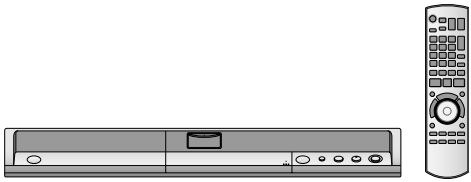
Návod k obsluze

DVD rekordér

Model č. **DMR-EH65**



Číslo regionu podporované tímto zařízením

Čísla regionu jsou DVD přehrávačům a diskům DVD Video přiřazována podle místa prodeje.

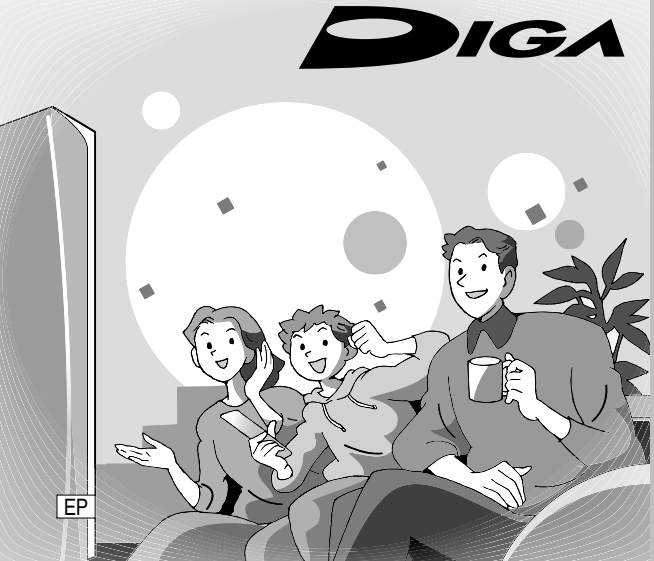
- Číslo regionu tohoto DVD přehrávače je „**2**".
- Toto zařízení umožňuje přehrávání disků DVD Video s etiketami obsahujícími kód „**2**" nebo „**ALL**".

Příklad:



SHOWVIEW™

Internetové stránky: http://www.panasonic.cz



Vážený zákazníku

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku. Aby Vám dobře a bezpečně sloužil, pečlivě si prostudujte tento návod k obsluze.

Tento návod si přečtěte také před připojením, použitím nebo nastavením tohoto výrobku. Tento návod si uschovejte pro případné další použití.

Použité ukázky obrazovek mají pouze infomativní charakter a mohou se lišit od skutečnosti.

EP

RQT8624-R

UPOZORNĚNÍ!

TENTO PRODUKT VYUŽÍVÁ LASER. POKUD PŘI OVLÁDÁNÍ, NASTAVOVÁNÍ A MANIPULACI POUŽÍVÁTE POSTUPY, KTERÉ ZDE NEJSOU VÝSLOVNĚ UVEDENY, VYSTAVUJETE SE NEBEZPEČÍ OZÁŘENÍ. NESNÍMEJTE KRYTY A NEPOKOUŠEJTE SE O SVÉPOMOCNOU OPRAVU PŘÍSTROJE. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÝM OSOBÁM.

VAROVÁNÍ:

ABYSTE OMEZILI NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŠKOZENÍ VÝROBKU, NEVYSTAVUJTE JEJ DEŠTI, VLHKOSTI, KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ A NESTAVTE NA NĚJ ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY PLNĚNÉ TEKUTINOU, NAPŘ. VÁZY.

UPOZORNĚNÍ!

- **PŘÍSTROJ NEINSTALUJTE ANI NEUMÍSŤUJTE DO PŘIHRÁDEK KNIHOVNY, DO VESTAVĚNÝCH SKŘÍNÍ NEBO JINÝCH UZAVŘENÝCH PROSTOR.**
- **ZAJISTĚTE DOBRÉ VĚTRÁNÍ PŘÍSTROJE. V ZÁJMU PREVENCE ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŽÁRU V DŮSLEDKU PŘEHŘÁTÍ NEZAKRÝVEJTE VĚTRACÍ OTVORY PŘÍSTROJE ZÁVĚSY A PODOBNÝMI MATERIÁLY.**
- **VĚTRACÍ OTVORY PŘÍSTROJE NEZAKRÝVEJTE NOVINAMI, UBRUSY, ZÁVĚSY A PODOBNÝMI MATERIÁLY.**
- **NA PŘÍSTROJ NESTAVTE ZDROJE OTEVŘENÉHO OHNĚ, NAPŘ. ZAPÁLENÉ SVÍČKY.**
- **BATERIE LIKVIDUJTE EKOLOGICKY ŠETRNÝM ZPŮSOBEM.**

TENTO PŘÍSTROJ JE URČEN PRO MÍRNÉ KLIMA.

Přístroj může být za provozu rušen vyzařováním mobilních telefonů. Pokud je rušení zjevné, umístěte mobilní telefon dál od přístroje.

Zásuvka elektrorozvodné sítě musí být v blízkosti přístroje a musí být snadno dostupná, nebo musí být zajištěna snadná dostupnost vidlice síťového kabelu nebo odpojovače zařízení.



DANGER –	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIIb
注意	– 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。
注意	– ここを開くと可視及び不可視レーザ光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。
CAUTION –	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 +A2/Class 3B
ATTENTION –	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 3B, EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU.
FORSIGTIG –	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN.
VARO –	AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
VARNING –	KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.
VORSICHT –	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
CAUTION –	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. (IEC60825-1)
ATTENTION –	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL –	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO! –	AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING –	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VORSICHT –	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVARSEL –	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN. VQL1J67

Uvnitř zařízení

NEBEZPEČÍ	PO ODSTRANĚNÍ KRYTU PŘÍSTROJE HROZÍ NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ VIDITELNÝM A NEVIDITELNÝM LASEROVÝM ZÁŘENÍM. VYVARUJTE SE PŘÍMÉHO OZÁŘENÍ PAPRSKEM. FDA 21 CFR/Třída III b
UPOZORNĚNÍ	VIDITELNÉ A NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 3B PŘI OTEVŘENÍ. VYVARUJTE SE ZASAŽENÍ PAPRSKEM. IEC60825-1 +A2/Třída 3B
UPOZORNĚNÍ	PO ODSTRANĚNÍ KRYTU PŘÍSTROJE HROZÍ NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ VIDITELNÝM A NEVIDITELNÝM LASEROVÝM ZÁŘENÍM. VYVARUJTE SE ZASAŽENÍ PAPRSKEM (IEC60825-1)

Malé paměťové karty, například paměťové karty SD, mějte uloženy mimo dosah dětí. V případě spolknutí ihned vyhledejte lékaře.



Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijaty zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Obsah

Začínáme

Údaje týkající se pevného disku, DVD disku a paměťové karty 4
Důležité poznámky k záznamu 8
Péče o pevný disk (HDD) a zacházení s ním 9
Zacházení s diskem a paměťovou kartou 10
Údržba přístroje 10
Dodávané příslušenství 11
Údaje týkající se dálkového ovladače 11
Přehled ovládacích prvků 12
Dálkový ovladač 12
Hlavní jednotka 13
Displej přístroje 13
***KROK 1* Připojení 14**
Připojení pomocí konektoru HDMI (Multimediální rozhraní s vysokým rozlišením) 17
***KROK 2* Naladění kanálů a nastavení poměru stran obrazu .. 18**
Sledování progresivního videozáznamu 18
***KROK 3* Nastavení dálkového ovladače pro použití k ovládání televizoru 19**

Záznam

Záznam televizních programů 20
Vložení/vyjmutí disku 21
Určení času pro zastavení záznamu —Záznam jedním stisknutím tlačítka 22
Nastavení záznamu při vysokorychlostním kopírování 22
Flexibilní režim záznamu 23
Přehrávání během záznamu 23
Časový záznam 24
Použití kódu SHOWVIEW k záznamu s časovým nastavením 24
Manuální programování záznamu s časovým nastavením 24
Zrušení již probíhajícího záznamu 25
Vyřazení pohotovostního režimu záznamu s časovým nastavením 25
Poznámky k záznamu s časovým nastavením 25
Kontrola, změna nebo odstranění programu 25
Záznam v režimu Relief 26
Automatické obnovování záznamu 26
Funkce VPS/PDC 26
Záznam vysílání z externího zařízení 27
Záznam s časovým nastavením z televizoru 27
Záznam z digitálního / satelitního přijímače nebo dekodéru 27
Záznam s časovým nastavením při propojení s externím zařízením (digitální / satelitní přijímač) — EXT. LINK 27

Přehrávání

Přehrávání pořízeného videozáznamu / Přehrávání disků určených pouze k přehrávání 28
Operace během přehrávání 29
Změna nastavení zvuku během přehrávání 30
Přehrávání disků DivX, MP3 a disků se statickými snímky (JPEG/TIFF) 31
Přehrávání disků DivX, MP3 a disků se statickými obrázky (JPEG/TIFF) 31
Výběr souboru k přehrávání 32
Přehrávání disků DivX 32
Přehrávání disků MP3 33
Přehrávání statických snímků 34
Praktické funkce dostupné během přehrávání statických snímků 35
Používání nabídek na obrazovce / Stavové zprávy 36
Používání nabídek na obrazovce 36
Stavové zprávy 37

Editace

Editace titulů / kapitol 38
Editace titulů / kapitol a přehrávání kapitol 38
Možnosti editace titulů 39
Možnosti editace kapitol 39
Vytváření, editace a přehrávání Playlistů 40
Vytváření Playlistů 40
Editace a přehrávání Playlistů / kapitol 41
Možnosti editace Playlistů 41
Možnosti editace kapitol 41
Editace statických snímků 42
Operace s alby a snímky 43
Správce k odstraňování souborů DELETE Navigator 44
Použití správce DELETE Navigator 44
Odstraňování titulů nebo snímků během přehrávání 44

Kopírování

Kopírování titulů nebo playlistů 45
Kopírování 46
Kopírování prostřednictvím seznamu – Rozšířené kopírování 47
Kopírování finalizovaných disků DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R a +R DL 49
Kopírování záběrů ve formátu MPEG2 z karty SD 49
Kopírování statických snímků 50
Kopírování prostřednictvím seznamu 50
Kopírování všech statických snímků na kartě – Kopírování všech snímků 51
Kopírování z kazetového videorekordéru 52
Manuální záznam 52
Automatický záznam DV 52

Praktické funkce

Ovládání pomocí rozhraní HDMI (HDAVI Control™)/funkce Q Link 53
Správa pevného disku, disku a paměťové karty 54
Společné postupy 54
Nastavení ochrany 54
Pojmenování disku 54
Odstranění všech titulů a playlistů — Odstranění všech titulů 55
Odstranění celého obsahu disku nebo karty — Formátování 55
Výběr stylu pozadí – Hlavní nabídka 56
Volba hlavní nabídky - aktivace automatického přehrávání 56
Možnost přehrávání disků na jiném zařízení – Finalizace 56
Vytvoření hlavní nabídky 56
Vkládání textu 57
Okno FUNKCE 58
Dětský zámek 58
Změna nastavení systému 59
Společné postupy 59
Souhrn 60
Ladění 63
TV norma 64
Manuální nastavení času 65

Referenční údaje

Zprávy 66
Nejčastější dotazy 68
Odstraňování závad 69
Slovník pojmů 73
Technické údaje 74
Bezpečnostní pokyny 75
Rejstřík 76

Údaje týkající se pevného disku, DVD disku a paměťové karty

Pevný disk a DVD disky vhodné k záznamu a přehrávání

Typ disku	Pevný disk (HDD) • 250 GB	DVD-RAM • 4,7/9,4 GB, průměr 12 cm • 2,8 GB, průměr 8 cm
Logo	–	DVD RAM RAM4.7
V pokynech je znázorněn jako	HDD	RAM
Záznamový formát	Záznamový formát DVD Video Metoda umožňující záznam a editaci televizního vysílání apod. • Nepotřebné úseky titulu lze odstranit, vytvářet playlisty apod. • Na disky typu CPRM lze nahrávat digitální vysílaní, které dovoluje „Pouze jednorázový záznam“.	
Data, která lze nahrávat a přehrávat	Videozáznam Obrázky (fotografie)	Videozáznam Obrázky (fotografie)
Možnost přepisu ◇1	✓	✓
Možnost přehrávání na jiných přehrávačích ◇2	–	Pouze na DVD přehrávačích kompatibilních s formátem DVD-RAM.
Kompatibilita s vysokorychlostním záznamem ◇3	–	Disky podporující až 5násobnou rychlost záznamu.
Co tento přístroj umožňuje (✓: Ano, x: Ne)		
Záznam vysílání, které umožňuje vytvoření jediné kopie	✓	✓ [Pouze disky kompatibilní s formátem CPRM (➡ 72)]
Záznam obou kanálů M 1 a M 2 dvojjazyčného vysílání ◇4	✓	✓
Záznam obrazu ve formátu 16:9 ◇4	✓	✓
Vytváření a úprava playlistů	✓	✓

Typ disku	DVD-R • 4,7 GB, průměr 12 cm • 1,4 GB, průměr 8 cm	DVD-R DL (jednostranný disk s duální vrstvou) • Přístroj neumožňuje přímý záznam na disk DVD-R DL (➡ 8)	DVD-RW • 4,7 GB, průměr 8 cm • 1,4 GB, průměr 8 cm
Logo	DVD R R4.7	DVD R R DL	DVD R W
V pokynech je znázorněn jako	-R před finalizací	-R DL před finalizací	-RW(V) před finalizací
	DVD-V po finalizaci	DVD-V po finalizaci	DVD-V po finalizaci
Záznamový formát	DVD-Video Tato záznamová metoda je stejná jako u běžně prodávaných disků DVD-Video. • Digitální vysílání, které umožňuje pořízení pouze jedné kopie, nelze nahrávat.		
Data, která lze nahrávat a přehrávat	Videozáznam	Videozáznam	Videozáznam
Možnost přepisu ◇1	x	x	✓
Možnost přehrávání na jiných přehrávačích ◇2	Pouze po finalizaci disku (➡ 56, 73).	Pouze na přehrávačích kompatibilních s formátem DVD-R DL po finalizaci disku (➡ 56, 73).	Pouze po finalizaci disku (➡ 56, 73).
Kompatibilita s vysokorychlostním záznamem ◇3	Disky podporující až 16násobnou rychlost záznamu.	Disky podporující až 4násobnou rychlost záznamu.	Disky podporující až 6násobnou rychlost záznamu.
Co tento přístroj umožňuje (✓: Ano, x: Ne)			
Záznam vysílání, které umožňuje vytvoření jediné kopie	x	x	x
Záznam obou kanálů M 1 a M 2 dvojjazyčného vysílání ◇4	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Dvojjazyčná volba)]	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Dvojjazyčná volba)]	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Dvojjazyčná volba)]
Záznam obrazu ve formátu 16:9 ◇4	x (Obraz bude zaznamenán ve formátu 4:3.)	x (Obraz bude zaznamenán ve formátu 4:3.)	x (Obraz bude zaznamenán ve formátu 4:3.)
Vytváření a úprava playlistů	x	x	x

Údaje týkající se pevného disku, DVD disku a paměťové karty

Pevný disk a DVD disky vhodné k záznamu a přehrávání

(pokračování)

Typ disku	+R ◇5 • 4,7 GB, průměr 8 cm	+R DL (dvojitá vrstva na jedné straně) • Přístroj neumožňuje přímý záznam na disk +R DL. (➡ 8)	+RW
Logo	–	–	–
V pokynech je znázorněn jako	+R před finalizací DVD-V po finalizaci	+R DL před finalizací DVD-V po finalizaci	+RW ✓
Záznamový formát	Formát +VR (+R/+RW Video Recording) Toto je způsob záznamu pohyblivého obrazového obsahu na disky +R/+RW. Disky obsahující záznam pořízený tímto způsobem můžete přehrávat obdobným způsobem jako obsah zaznamenaný ve formátu DVD Video. • Nemůžete nahrávat digitální vysílání, které umožňují pořízení pouze jedné kopie. • Po uzavření disku nebo po vytvoření hlavního menu můžete disk přehrávat na DVD přehrávačích a jiných zařízeních.		
Data, která lze nahrávat a přehrávat	Videozáznam	Videozáznam	Videozáznam
Možnost přepisu ◇1	x	x	✓
Možnost přehrávání na jiných přehrávačích ◇2	Pouze po finalizaci disku (➡ 56, 73).	Pouze na přehrávačích kompatibilních s formátem +R DL po finalizaci disku (➡ 56, 73).	Pouze na DVD přehrávačích kompatibilních s formátem +RW.
Kompatibilita s vysokorychlostním záznamem ◇3	Disky se záznamovou rychlostí až 16x.	Disky se záznamovou rychlostí až 2,4x.	Disky se záznamovou rychlostí až 4x.◇6
Které funkce můžete používat na tomto přístroji (✓: Ano, x: Ne)			
Záznam vysílání, které umožňuje vytvoření jediné kopie	x	x	x
Záznam obou kanálů M 1 a M 2 dvojjazyčného vysílání ◇4	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Volba dvojjazyčného audia)]	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Volba dvojjazyčného audia)]	x [Pouze jeden kanál. (➡ 61 Volba dvojjazyčného audia)]
Záznam obrazu s poměrem stran 16:9 ◇4	x (Obraz je zaznamenáván s poměrem stran 4:3.)	x (Obraz je zaznamenáván s poměrem stran 4:3.)	x (Obraz je zaznamenáván s poměrem stran 4:3.)
Vytváření a úprava playlistů	x	x	x

◇1 Množství prázdného místa na disku určeném pro jeden záznam se nezvětší ani tehdy, jestliže zaznamenaný program smažete.

◇2 RAM Lze přehrávat na DVD rekordérech Panasonic a na DVD přehrávačích kompatibilních s formátem DVD-RAM. Přehráváte-li disk DVD-R DL, +R DL nebo +RW, použijte kompatibilní zařízení.

◇3 Disky určené pro vysokorychlostní záznam, které jsou uvedeny v tomto seznamu, jsou kompatibilní s tímto přístrojem. Nejedná se však o rychlost kopírování.

◇4 Další informace (➡ 8, Důležité poznámky k záznamu)

◇5 Disky ve formátu +R obsahující záznam pořízený na tomto přístroji a disky +R obsahující záznam pořízený na jiném DVD rekordéru Panasonic DVD mohou být nekompatibilní. Disky, které jsou uzavřeny, jsou však kompatibilní a lze je přehrávat.

◇6 Můžete přehrávat disky s rychlostí záznamu 8x s obsahem zaznamenaným na jiném zařízení.

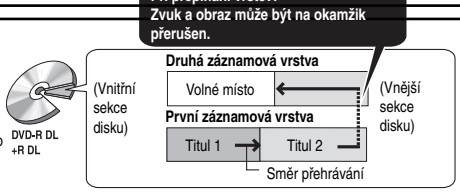
- Doporučujeme používání disků a paměťových karet Panasonic. Abyste zabránili poškrábání a znečištění disků DVD-RAM, doporučujeme používání pouzder pro tyto disky.
- V závislosti na stavu disku nemusí být možné pořízení záznamu a v závislosti na stavu záznamu nemusí být možné přehrávání.
- Pořady, které dovolují „Pouze jednorázový záznam“ , nelze na kompatibilní CPRM disky DVD-R a DVD-RW nahrávat. Další pořady lze nahrávat ve formátu DVD-Video.
- Toto zařízení neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznam v normách PAL i NTSC. (Nicméně programy v obou normách lze nahrávat na pevný disk.) Přehrávání disků, které obsahují záznam v normách PAL i NTSC, není garantováno na jiných zařízeních.

Poznámka

Jestliže je položka „Záznam vysokou rychlostí kopírování“ nastavena na „Zapnuto“, omezení pro vedlejší záznam se budou vztahovat i na DVD-RAM. V případě, že nepotřebujete kopírování na disk DVD-R atd. vysokou rychlostí, nastavte tuto položku na „Vypnut“ (➡ 22).

Finalizace
Postup, který umožňuje přehrávání zaznamenaných disků na zařízení, které umožňují přehrávání těchto médií. Po uzavření bude možné disk pouze přehrávat a nikoliv zaznamenávat nebo editovat (➡ 56).
Formátování
Formátování je proces, při kterém je umožněn záznam například na disk typu DVD-RAM (➡ 55).

Přímý záznam na disk DVD-R DL a +R DL není na tomto přístroji možný.
Záznam uložte na pevný disk a poté zkopírujte na optický disk.
Přehrávání disků DVD-R DL (jednostranný disk s duální vrstvou) a +R DL (jednostranný disk s dvojitou vrstvou).
Dvouvrstvé jednostranné disky DVD-R DL a +R DL mají dvě zapisovatelné vrstvy na jedné straně. Není-li na první vrstvě dostatek místa pro záznam programu, zaznamená se zbytek obsahu na druhou vrstvu. Při přehrávání titulu zaznamenaného na obou vrstvách provádí přístroj automatické přepínání mezi těmito vrstvami a titul přehrává stejným způsobem jako normální program. Při přepínání vrstev však může docházet ke chvilkovým výpadkům obrazu a zvuku.



■ Záznamové režimy a přibližná délka záznamu ➡ 21

Údaje týkající se pevného disku, DVD disku a paměťové karty

Disky určené pouze k přehrávání (12 cm/8 cm)

Typ disku	DVD-Video	DVD-Audio	DVD-RW (záznamový formát DVD Video)
Logo	DVD VIDEO DVD VIDEO	DVD AUDIO	DVD RW
V pokynech je znázorněn jako	DVD-V	DVD-A	-RW(VR)
Využití	Disky s videozáznamem a hudbou ve vysoké kvalitě	Disky s hudbou ve vysoké kvalitě • Na tomto přístroji budou přehrávány ve dvou kanálech.	Disk DVD-RW nahraný na jiném DVD rekordéru • Lze přehrávat programy, které dovolují „Pouze jednorázový záznam“, pokud byly nahrány na disku kompatibilním s CPRM. • Po naformátování (➡ 55) lze disk nahrávat ve formátu DVD-Video a přehrávat na tomto přístroji. • Finalizaci disku bude možná nutno uskutečnit na přístroji používaném k záznamu.

Typ disku	DVD-R	CD		Video CD	SVCD◇2
Logo	DVD R 4.7	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	–	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	COMPACT disc SUPER VIDEO
V pokynech je znázorněn jako	DivX, MP3, JPEG/TIFF	CD	DivX, MP3, JPEG/TIFF	VCD	
Využití	• Disk DVD-R◇1 s videozáznamem ve formátu DivX • Disk DVD-R◇1 s hudbou ve formátu MP3 • DVD-R◇1 s obrázky uloženými ve formátu JPEG a TIFF	Nahraný zvuk a hudba (včetně CD-R/RW◇1)	• CD-R a CD-RW◇1 s videozáznamem ve formátu DivX • Disky CD-R a CD-RW◇1 s hudbou ve formátu MP3 • Disky CD-R a CD-RW◇1 s obrázky uloženými ve formátu JPEG a TIFF	Hudba a videozáznam (včetně disků CD-R/RW◇1)	

◇1 Sekci po záznamu uzavřete. V některých případech, které jsou závislé na způsobu záznamu, nebude možné přehrávání.
◇2 Vyhovuje IEC62107.

- Výrobce materiálu může stanovit způsob přehrávání těchto disků. To znamená, že nemusíte být vždy schopni ovládat přehrávání způsobem, který je popsaný v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si přečtěte pokyny přiložené k disku.
- Funkčnost a kvalita zvuku disků CD, které nevyhovují specifikacím CD-DA (řízené kopírování CD atd.), nelze zaručit.

Poznámka k formátu DVD-Audio
Některé vícekanálové disky DVD Audio neumožní směšování (➡ 73) celého obsahu nebo jeho částí do menšího počtu kanálů, pokud to je záměrem výrobce. Stopy, u kterých je znemožněno použití této funkce, pak nebudou na tomto zařízení přehrávány správně (například zvuk bude přehráván pouze z předních dvou kanálů). Další informace naleznete na obalu disku.

Disky, které nelze přehrávat

- Disky DVD-RAM 2,6 a 5,2 GB, 12 cm
- Disky DVD-R 3,95 a 4,7 GB určené pro Authoring
- Disky DVD-R se záznamem ve formátu DVD VR
- Disky DVD-R (formát DVD Video), DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL se záznamem pořízeným na jiném přístroji a neuzavřené (➡ 73)
- Disky DVD s jiným číslem regionu než „2“ nebo „ALL“
- Disky typu Blue-ray
- Disky DVD-ROM, +R (8 cm), CD-ROM, CDV, CD-G, Photo CD, CVD, SACD, MV-Disc, PD, „Chaoji VCD” dostupné na trhu, včetně disků CVD, DVCD a SVCD, které nevyhovují normě IEC62107 atd.

Typy disků nebo titulů uložených na pevném disku vzhledem k typu připojeného televizoru

Při používání disků se záznamem v obrazové normě PAL či NTSC nebo přehrávání titulu uloženého na pevném disku, se řiďte údaji následující tabulky. (✓: Lze prohlížet, x: Nelze prohlížet)

Typ televizoru	Disk/Tituly uložené na pevném disku	Ano/Ne
Televizor s více systémy	PAL	✓
	NTSC	✓ ◇1
Televizor se systémem NTSC	PAL	x
	NTSC	✓ ◇2
Televizor se systémem PAL	PAL	✓
	NTSC	✓ ◇3 (PAL60)

◇1 Pokud pod položkou „TV Systém“ (➡ 64) zvolíte „NTSC“, obraz může být čistší.
◇2 Položku „TV Systém“ (➡ 64) nastavte na „NTSC“.
◇3 Pokud váš televizor neumožňuje zpracování signálu v normě PAL 525/60, obraz nebude zobrazen správně.

- Při přehrávání titulu uloženého na pevném disku si ověřte, zda jste zvolili nastavení „TV systém“ odpovídající nahranému titulu (➡ 64).

Údaje týkající se pevného disku, DVD disku a paměťové karty

Paměťové karty, které můžete používat v tomto přístroji

Typ	**Paměťová karta SD** **Karta miniSD™** ◇1 **Paměťová karta MultiMediaCard**
V pokynech je znázorněn jako	**SD**
Data, která lze nahrávat a přehrávat	**Statické snímky Video (MPEG2)**
Využití	Kartu můžete zasunout přímo do slotu pro SD kartu. ◇ Pro paměťovou kartu miniSD™ je nutno použít adaptér, který se dodává s každou kartou miniSD™. • tento přístroj umožňuje přehrávání a kopírování fotografií pořízených pomocí digitálního fotoaparátu atd. (➡ 34, 50). • Pro automatický tisk vybraných snímků na domácí tiskárně fotografií nebo ve fotosběrně můžete nastavit formát DPOF (Digital Print Order Format) (➡ 43, 73). • Videosekvence ve formátu MPEG2 pořízené pomocí videokamery Panasonic SD atd. je možno kopírovat na pevný disk nebo na disk DVD-RAM (➡ 49). • Videosekvence ve formátu MPEG2 nelze přehrávat přímo z paměťové karty SD.

• **Kompatibilita:** FAT 12 nebo FAT 16

Vhodné paměťové karty SD

• Můžete používat paměťové karty SD s kapacitou od 8 MB do 2 GB.

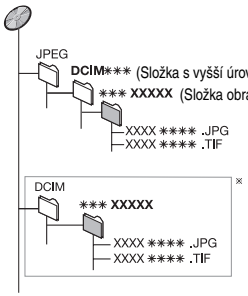
8 MB,	**16 MB,**	**32 MB,**	**64 MB,**	
128 MB,	**256 MB,**	**512 MB,**	**1 GB,**	**2 GB (maximum)**

• Využitelná velikost paměti je nepatrně nižší než udávaná kapacita paměťové karty.
• Nejnovější informace získáte na níže uvedených webových stránkách.
http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs
(Tyto stránky jsou pouze v angličtině).
• V případě, že je paměťová karta SD zformátována na jiném zařízení, může trvat záznam dat delší dobu. Také v případě, že paměťová karta SD je zformátována na počítači, nemusí být možné její použití v tomto přístroji. V těchto případech zformátujte kartu v tomto přístroji (➡ 55, 73).
• Toto zařízení podporuje paměťové karty SD naformátované se souborovým systémem FAT 12 a FAT 16, který je založen na směrnicích pro paměťové karty SD.
• Doporučujeme používání paměťových karet SD Panasonic.

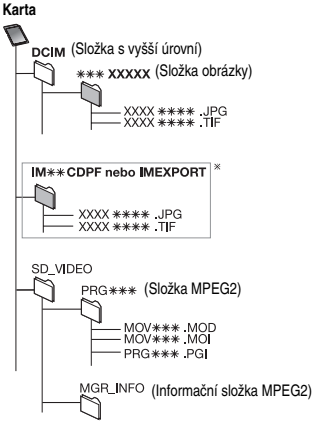
Struktura složek, které lze zobrazovat pomocí tohoto přístroje

Přístroj umožňuje zobrazení následujících ikon složek ( ).
∗∗∗: Číslice XXX: Písmena

DVD-RAM



Karta



◇ Složky je možno vytvořit na jiném zařízení. Tyto složky však nelze vybírat jako cílová umístění při kopírování.
• Složky nelze zobrazit v případě, že jsou všechny číslice nuly „0" (například DCIM000 atd.).
• V případě, že zadáte jméno souboru nebo složky na jiném zařízení, nemusí být toto jméno zobrazeno správně nebo nebudete moci přehrávat nebo upravovat data.

Důležité poznámky týkající se záznamu

Při záznamu dvojjazyčného programu

HDD **RAM**
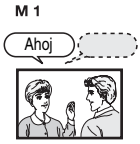
Lze současně zaznamenat hlavní i vedlejší zvuk.
Zvuk nelze měnit během přehrávání (➡ 30, Změna nastavení zvuku během přehrávání). V následujících případek je však třeba zvolit, zda se má zaznamenat hlavní nebo vedlejší zvukový doprovod:
– Záznam zvuku ve formátu LPCM
(➡ 61, Režim zvuku při záznamu XP).
– Položka „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ je zapnuta (➡ 22).



Při záznamu z externího zařízení
– Na externím zařízení vyberte „M 1“ i „M 2“.

-R **-RW(V)** **+R** **+RW**

Před zahájením záznamu vyberte hlavní nebo vedlejší zvuk (➡ 61 „Volba dvojjazyčného audia“).



Bude nahrán pouze vybraný zvuk.
Při záznamu z externího zařízení
– Na externím zařízení vyberte „M 1“ nebo „M 2“.

Při záznamu programů s poměrem stran 16:9 (v širokoúhlém formátu)

HDD **RAM**

Formát 16:9 (širokoúhlý)



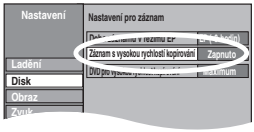
-R **-RW(V)** **+R** **+RW**

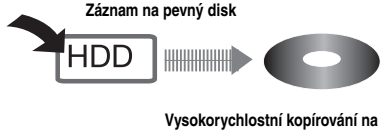
Nahráno ve formátu 4:3



Chcete-li kopírovat tituly z pevného disku na disk DVD-R atd. ve vysokorychlostním režimu

Před záznamem na pevný disk nastavte položku „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ na „Zapnut“ (➡ 22). Tituly lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu (max. rychlost je 86x◇); před záznamem na pevný disk je však nutno provést následující nastavení.
◇ Max. rychlost se může lišit v závislosti na disku.

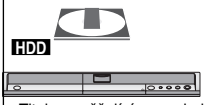




Vysokorychlostní kopírování na DVD-R apod.

Při záznamu digitálního vysílání

Digitální vysílání, které dovoluje pouze jeden záznam, není možno zaznamenávat na disky DVD-R, DVD-RW, +R, +RW nebo na disky DVD-RAM o velikosti 8 cm. Použijte pevný disk nebo disk DVD-RAM kompatibilní s funkcí (➡ 72).
RAM Pouze disky kompatibilní s funkcí CPRM.



✓

-R **-RW(V)** **+R** **+RW**



X

(✓ : Lze používat, x: Nelze Lze používat)

- Tituly umožňující pouze jeden záznam je možno pouze přenášet z pevného disku na disk DVD RAM kompatibilní s funkcí CPRM (z pevného disku jsou přitom smazány). Kopírovat je nelze.
- Kvůli ochraně proti kopírování nemusí kopírování titulu proběhnout správně ani na kazetu.
- Playlist vytvořený z titulů umožňujících pouze jeden záznam není možno přehrávat.

Přehrávání disků na jiných DVD přehrávačích

-R **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL**

Po záznamu či kopírování musí být disk finalizován (➡ 56).
Po záznamu nebo zkopírování titulů musí být disk DVD-R atd. uzavřen na tomto přístroji. Poté jej můžete přehrávat jako běžně prodávaný disk DVD-Video. Disk je ovšem určen pouze ke čtení a není již na něj možno pořizovat záznam nebo kopírovat.◇
◇ Na disk DVD-RW budete moci opět zaznamenávat a kopírovat, pokud jej zformátujete.





Záznam na disky DVD-R DL a +R DL

Na tomto přístroji nelze provádět přímý záznam na disky DVD-R DL a +R DL.
Proveďte záznam na HDD a poté obsah zkopírujte na disk.

- Nelze provádět současný záznam na pevný disk i na jednotce DVD.

Péče o pevný disk (HDD) a zacházení s ním

Pevný disk je vysoce přesné záznamové zařízení a vhledem k jeho velké záznamové kapacitě a vysoké pracovní rychlosti se jedná o citlivé zařízení, které můžete velmi snadno poškodit. Pravidlem by se mělo stát zálohování důležitých dat na discích.

■ Pevný disk je zařízení, které není zkonstruováno tak, aby odolávalo vibracím/nárazům nebo prachu

V závislosti na prostředí a způsobu zacházení s HDD může dojít k poškození části obsahu, které znemožní další přehrávání a záznam. Proto zejména během provozu pevného disku nevystavujte přístroj vibracím, nárazům ani nevytahujte síťovou šňůru ze síťové zásuvky. V případě, že dojde k výpadku elektrické energie (nebo odpojení zařízení od elektrické sítě) během záznamu nebo přehrávání, může dojít k poškození obsahu.

■ Pevný disk je dočasné záznamové zařízení

Pevný disk není určen pro trvalé ukládání zaznamenaného obsahu. Pevný disk používejte pro dočasné uložení záznamů pro jedno shlédnutí, úpravy nebo pro uložení na disk.

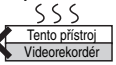
■ V okamžiku, kdy zpozorujete náznak problému s pevným diskem, okamžitě zazálohujte celý jeho obsah.

Závada na pevném disku se může projevovat podivnými zvuky nebo problémy s obrazem (blokový šum apod.). Dalším používáním disku může dojít ke zhoršení problému a v nejhorším případě může být pevný disk dále nepoužitelný. Jakmile zpozorujete tento typ problému, zkopírujte všechen obsah na DVD disk a obraťte se na servis. Záznam (data) na pevném disku, který se stal nepoužitelným, nelze obnovit.

- Je-li pevný disk automaticky nastaven do režimu HDD SLEEP mode (➡ níže) nebo je-li jednotka zapnuta nebo vypnuta, můžete zaslechnout neočekávaný zvuk. Nejedná se o příznak poruchy přístroje.

■ Upozornění při nastavení

- **Přístroj neumísťujte do uzavřeného prostoru, aby nedošlo k zakrytí zadního ventilátoru a bočních ventilačních otvorů.**
- **Přístroj pokládejte na rovnou plochu, která není vystavena vibracím či nárazům.**
- **Přístroj nepokládejte na jakýkoli zdroj tepla, např. na videorekordér apod.**
- Přístroj neumísťujte do prostředí, v němž dochází k častému střídání teplot.



- **Přístroj umístěte tam, kde se nevyskytuje kondenzace.** Kondenzace je jev, při němž se na chladném povrchu tvoří vlivem velkého rozdílu teplot vlhkost. Kondenzace může způsobit interní poškození přístroje.
- **Podmínky, za kterých mohou kondenzovat páry**
  - Při velkém rozdílu teplot (při přemístění z velmi teplého prostředí do prostředí velmi chladného a naopak, působením klimatizace nebo v případě, kdy přístroj přichází do přímého styku s proudem chladného vzduchu). Pokud je účinkům chladného vzduchu vystaven pevný disk (zahřátý během provozu), může se v jeho prostoru vytvořit kondenzace, která může poškodit hlavy disku apod.
  - V prostředí s vysokou vlhkostí nebo v místnosti s množstvím páry.
  - Během deštivého období.

Ve výše uvedených situacích **přístroj nezapínejte**, ponechte jej při pokojové teplotě a vyčkejte 2–3 hodiny, dokud se kondenzace neodpaří.

■ Kouř z cigaret atd. může způsobit selhání nebo poškození

Při vniknutí cigaretového kouře, přípravku na hubení hmyzu nebo výparů může dojít k poruše přístroje.

■ Během provozu

- Nehýbejte se zařízením ani jej nevystavujte vibracím nebo nárazům. (Mohlo by dojít k poškození pevného disku.)
- Neodpojujte ze zásuvky síťový kabel ani nemanipulujte s jističem.

Pevný disk zapnutého přístroje se otáčí vysokou rychlostí. Zvuk nebo pohyb způsobený rotací je normální.

■ Přemístění přístroje

① Přístroj vypněte. (Vyčkejte, dokud na displeji nezhasne nápis „BYE“.)
② Síťový kabel odpojte ze zásuvky.
③ S přemístěním vyčkejte, dokud se mechanika přístroje zcela nezastaví (cca 2 minuty), aby nedošlo k vibracím a nárazům. (Pevný disk totiž krátce pokračuje v činnosti dokonce i po vypnutí přístroje.)

■ Zbývající doba záznamu na pevný disk

Tento přístroj používá k záznamu kompresní metodu VBR (proměnná rychlost datového toku). Metoda upravuje datové obrazové segmenty, které mohou způsobovat rozdíly mezi zobrazeným časovým údajem a zbývajícím místem pro záznam. Pokud je zbývající čas nedostatečný, uvolněte před zahájením záznamu potřebný prostor vymazáním nepotřebných souborů. (Vymazáním Playlistu se zbývající volné místo na disku nezvýší.)

■ Na displeji přístroje se zobrazí „REŽIM SPÁNKU“.

Pevný disk se automaticky přepnul do režimu „REŽIM SPÁNKU“. (Pevný disk zapnutého přístroje se otáčí vysokou rychlostí. Pokud během 30 minut nedošlo k žádné operaci a v zásuvce není vložen žádný disk, pevný disk se z důvodu prodloužení své životnosti přepne do režimu „REŽIM SPÁNKU“).

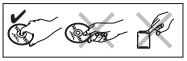
- V režimu „REŽIM SPÁNKU“ nelze zahájit přehrávání ani záznam okamžitě, protože re-aktivace pevného disku chvíli trvá.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte disk ze zásuvky, aby se pevný disk přepnul do režimu spánku.

■ Náhrada škody při ztrátě zaznamenaného obsahu

Společnost Panasonic nenese žádnou odpovědnost za přímé či nepřímé ztráty způsobené jakýmkoli problémem, který vedl ke ztrátě záznamu nebo upraveného obsahu (dat) a nezaručuje žádnou náhradu v případě nesprávné činnosti během záznamu či editace.
Výše uvedené podmínky se stejným způsobem vztahují také na jakoukoli opravu přístroje (včetně jakéhokoli dalšího komponentu nesouvisejícího s pevným diskem).

Zacházení s diskem a paměťovou kartou

■ **Způsob držení disku nebo paměťové karty**
Nedotýkejte se lesklé strany disku obsahující záznam nebo konektoru.



■ **Disky bez pouzdra**
Buďte opatrní na škrábance a znečištění.

■ **V případě, že je na disku zkondenzovaná voda nebo nečistoty**
Disk otřete měkkou, lehce navlhčenou tkaninou a poté jej setřete do sucha.



■ **Opatření při manipulaci**
- Na disky nenalepujte žádné etikety. (Mohou způsobit deformaci disku a znemožnit jeho další použití.)
- Pro popis etikety disku použijte vhodný popisovač na bázi oleje. Nepoužívejte kuličková pera nebo jiné tvrdé popisovače.
- Nepoužívejte čisticí prostředky na vinylové desky, benzín, ředidlo, antistatické přípravky a jiná rozpouštědla.
- Nepoužívejte žádné ochranné prostředky nebo kryty proti poškrábání.
- Konektory paměťové karty chraňte před vlhkostí, znečištěním nebo jinými neobvyklými věcmi.
- Disky chraňte před pádem či nárazem. Nepokládejte na ně žádné předměty.
- Nepoužívejte následující disky:
  – Disky znečištěné zbytky lepidla od samolepících etiket (disky z půjčovny atd.).
  – Zdeformované nebo prasklé disky.
  – Disky nepravidelného tvaru, například ve tvaru srdce.



- Disky neumisťujte na následujících místech:
  – Na přímém slunci.
  – Ve vysoce prašném či vlhkém prostředí.
  – V blízkosti zdrojů tepla.
  – V prostředí náchylném na vyšší rozdíly v teplotě (možný vznik kondenzace).
  – V prostředí s výskytem statické elektřiny nebo elektromagnetických vln.
- Disky chraňte před poškrábáním a znečištěním a pokud je nepoužíváte, vraťte je do jejich obalů či kazet.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost a neposkytuje žádnou náhradu za ztrátu nahraného nebo upraveného materiálu způsobenou poruchou přístroje nebo záznamového média a nenese žádnou odpovědnost a neposkytuje žádnou náhradu za následné škody vzniklé v důsledku této ztráty. Příklady příčin těchto ztrát:
- Disk, který byl nahrán a upraven na tomto zařízení, je přehráván v DVD rekordéru nebo v počítači jiné značky.
- Disk je použit jako v předchozím bodě a potom je přehráván v tomto zařízení.
- Disk byl nahrán a upraven v DVD rekordéru nebo v počítači jiné značky a potom je přehráván v tomto zařízení.

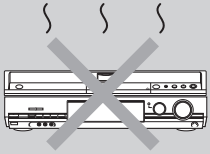
Údržba přístroje

Jemné součástky přístroje jsou náchylné na vlivy prostředí, zejména teplotu, vlhkost a prašnost.
Selhání zařízení může způsobit také cigaretový kouř.

Přístroj čistěte měkkou suchou tkaninou.
- K čištění nikdy nepoužívejte líh, ředidlo nebo benzín.
- Než použijete hadřík napuštěný chemikálií, přečtěte si pozorně návod k jeho použití.

Aby vám přístroj dlouho a spolehlivě sloužil, dodržujte prosím následující pokyny.
Časem může na optice přístroje ulpět prach a nečistota, jež mohou znemožnit záznam nebo přehrávání disků.
Zhruba jednou za rok použijte (s ohledem na četnost používání přístroje a prostředí) **soupravu k čištění snímací optiky DVD**.
Před použitím si pozorně přečtěte návod k jejímu použití.

Přístroj nepokládejte na zesilovače nebo jiná zařízení, která mohou vydávat teplo.
Vysoká teplota může přístroj poškodit.



Poznámka
Nezakrývejte ventilátor na zadním panelu.

Péče o přístroj
Před přemístěním přístroje se přesvědčte, zda je zásuvka disku prázdná, jinak riskujete vážné poškození disku a přístroje.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si, prosím, obsah dodávaného příslušenství.
(Čísla výrobků platná od dubna 2006 Vyhrazujeme si právo na jejich změnu.)

☐ 
(EUR7659YC0)

1 Dálkový ovladač

☐ 

1 Síťový kabel
- Pouze pro použití s tímto zařízením. Nepoužívejte jej pro napájení jiného spotřebiče. Dále také kabely k tomuto zařízení nepoužívejte pro další zařízení.

☐ 

2 VF koaxiální kabely

☐ 

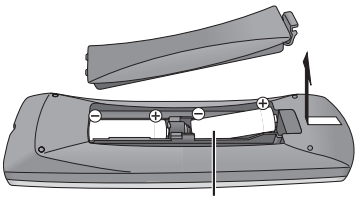
2 Baterie pro dálkový ovladač

☐ 

1 Audio/video kabel

Údaje týkající se dálkového ovladače

■ **Baterie**
- Baterie vložte dle polarity (+ a –) vyznačené v ovladači.
- Při uzavírání nasaďte víčko ze strany – (minus).



- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory.
- Nepoužívejte staré baterie společně s novými.
- Nepoužívejte současně baterie různých typů.
- Baterie nevystavujte vysokým teplotám nebo otevřenému ohni.
- Baterie nerozebírejte a chraňte je před zkratem.
- Běžné alkalické nebo manganové baterie se nepokoušejte dobíjet.
- Nepoužívejte takové baterie, z jejichž povrchu je sejmuta ochranná fólie.

Při nesprávném používání baterií může dojít k vytečení elektrolytu, který může poškodit dálkový ovladač a také může způsobit požár.

Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něho baterie. Uskladněte je v chladném a tmavém místě.

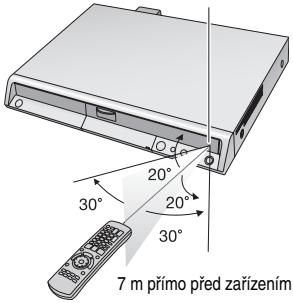
Pokyny k používání dálkového ovladače (➡ 12).

Poznámka

V případě, že po výměně baterií nelze dálkovým ovladačem ovládat přístroj nebo televizor, zadejte znovu kódy (➡ 19).

■ **Používání**

Čidlo signálů dálkového ovládání

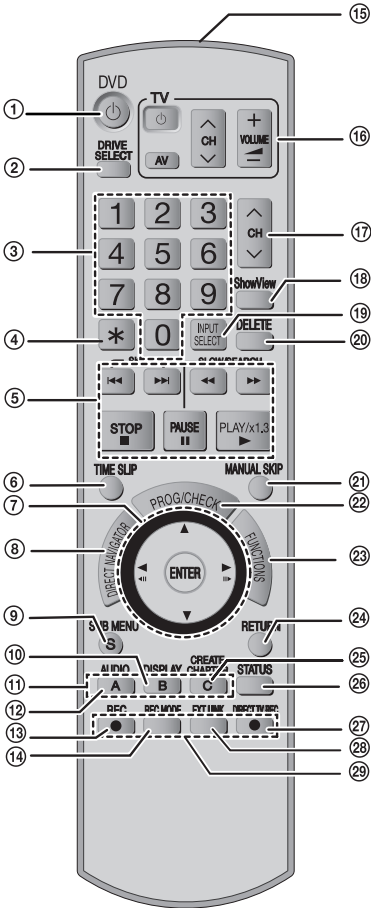


7 m přímo před zařízením

Informace o ovládacích prvcích

Dálkový ovladač

Pokyny k ovládání se všeobecně vztahují k používání dálkového ovladače.

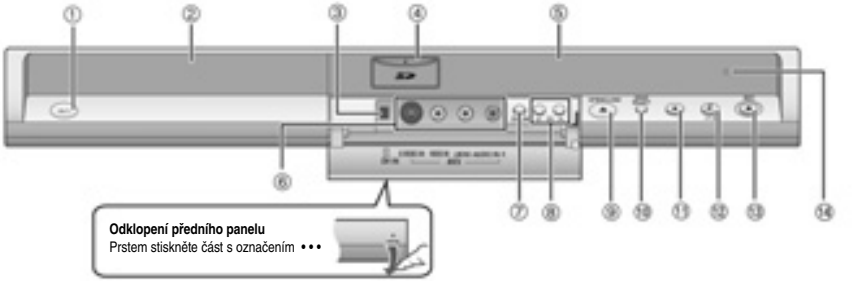


① Zapnutí přístroje (➡ 18)
② Výběr jednotky (HDD, DVD nebo SD) (➡ 20, 28, 34)
③ Volba předvoleb a čísel titulů, atd./zadávání čísel
④ Zrušení operace
⑤ Tlačítka základních operací záznamu a přehrávání
⑥ Přeskočit nastavený čas (➡ 30)
⑦ Výběr/Potvrzení, Posouvání po snímcích (➡ 30)
⑧ Zobrazení hlavní nabídky/Navigátor (➡ 28, 29, 38)
⑨ Zobrazení vedlejší nabídky (➡ 38)
⑩ Zobrazení nabídek na obrazovce (➡ 36)
⑪ Tlačítka k přepínání obrazu/zvuku a Videozáznamu/Playlistů, nastavení manuálního ladění (➡ 28, 47, 63)
⑫ Výběr zvukového doprovodu (➡ 30)
⑬ Zahájení záznamu (➡ 20)
⑭ Změna režimu záznamu (➡ 20)
⑮ Přenos signálu dálkového ovladače
⑯ Ovládání televizoru (➡ 19)
⑰ Výběr kanálu (➡ 20)
⑱ Aktivace SHOWVIEW (➡ 24)
⑲ Přepínání vstupů (AV1, AV2, AV3, AV4 nebo DV) (➡ 27, 52)
⑳ Odstraňování položek (➡ 44)
㉑ Skok 30 sekund vpřed (➡ 30)
㉒ Nastavení záznamu pomocí časovače (➡ 24)
㉓ Zobrazení okna s funkcemi (➡ 58)
㉔ Návrat na předchozí stránku
㉕ Vytvoření kapitoly (➡ 30)
㉖ Zobrazení stavových zpráv (➡ 37)
㉗ Přímý záznam z televizoru (➡ 53)
㉘ Záznam z externího zařízení prostřednictvím časovače (➡ 27)
㉙ Záznamové funkce

Poznámka

- Některá tlačítka (např. [● REC (ZÁZNAM)]) jsou na rozdíl od ostatních poněkud zapuštěna, aby nedošlo k jejich náhodnému stisku.
- Pokud nechtěně stiskněte tlačítko [EXT LINK], přístroj se vypne a přepne se do pohotovostního režimu záznamu. Pohotovostní režim záznamu opustíte dalším stiskem [EXT LINK].
- Slovo „tlačítko“ se v pokynech vynechává, takže místo „Stiskněte tlačítko [ENTER].“ bývá uvedeno pouze „Stiskněte [ENTER].“
- Po zadání kódu výrobce televizoru lze tento dálkový ovladač používat také k ovládání televizoru (➡ 19).

Hlavní jednotka



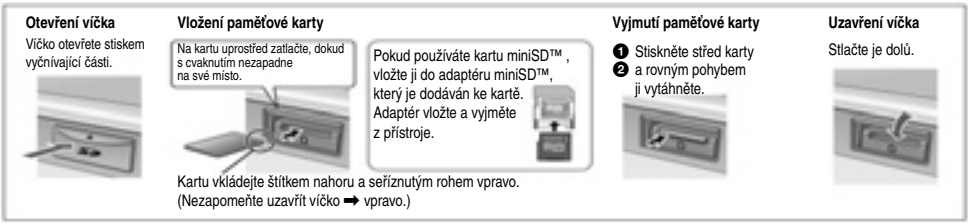
① **Pohotovostní režim/vypínač** (⏻/I) (➡ 18)
Slouží k přepnutí přístroje z a do pohotovostního režimu. I v pohotovostním režimu přístroj spotřebovává malé množství elektrické energie.
② Zásuvka pro disk (➡ 20, 28)
③ Vstup pro připojení digitální videokamery (DV) (➡ 52)
④ Slot pro paměťovou kartu SD (➡ níže)
⑤ Displej (➡ níže)
⑥ Konektory k připojení videokamery apod. (➡ 52)
⑦ Záznam z externího zařízení prostřednictvím časovače (➡ 27)
⑧ Volba kanálů (➡ 20)
⑨ Otevření/zavření zásuvky pro disk (➡ 20, 28)
⑩ Volba jednotky (➡ 20, 28, 34): Jednotka se přepíná s každým stiskem tlačítka [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)].
⑪ Stop (➡ 20, 29)
⑫ Zahájení přehrávání (➡ 28)
⑬ Zahájení záznamu (➡ 20)/Zadání času ukončení záznamu (➡ 22)
⑭ Snímací senzor dálkového ovladače

Konektory na zadním panelu (➡ 14, 15).

Vkládání a vyjímání paměťové karty SD

Jestliže na displeji bliká indikátor karty („SD"), probíhá čtení dat nebo je na kartu prováděn zápis. Nevypínejte zařízení ani nevyjímejte kartu. V jiném případě by mohlo dojít k poškození nebo ztrátě dat na kartě.

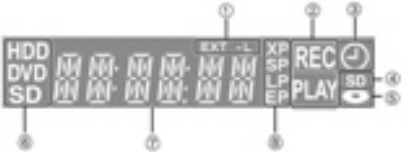
- **Vložením cizího předmětu může dojít k závadě.**
- Můžete používat paměťové karty SD s kapacitou od 8 MB do 2 GB (➡ 7).



Funkce automatické volby jednotky

- Pokud vložíte během zastavení přístroje do slotu kartu SD, zobrazí se stránka „SD karta". Vyberte položku a stiskem [ENTER] přepněte na jednotku SD (➡ 34, 50). Pokud kartu SD vyjmete, automaticky bude zvolena jednotka pevného disku.

Displej přístroje



① Indikátor časového záznamu z připojeného externího zařízení
②



③ Indikátor časového záznamu
④ Tento indikátor se rozsvítí při vložení karty SD do slotu.
⑤ Rozsvítí se při vložení disku podporovaného přístrojem.
⑥ Rozsvítí se při volbě pevného disku, DVD nebo jednotky SD.
⑦ Hlavní část displeje
⑧ Režim záznamu

KROK 1 Připojení

Zkontrolujte, že používáte dvojici přiložených koaxiálních VF kabelů

Přiložené dvojice VF koaxiálních kabelů používejte pouze při připojování přístroje prostřednictvím jeho konektorů RF IN a RF OUT. Pokud pro připojení televizoru použijete jiné kabely, mohou se objevit pruhy nebo rozložený obraz.

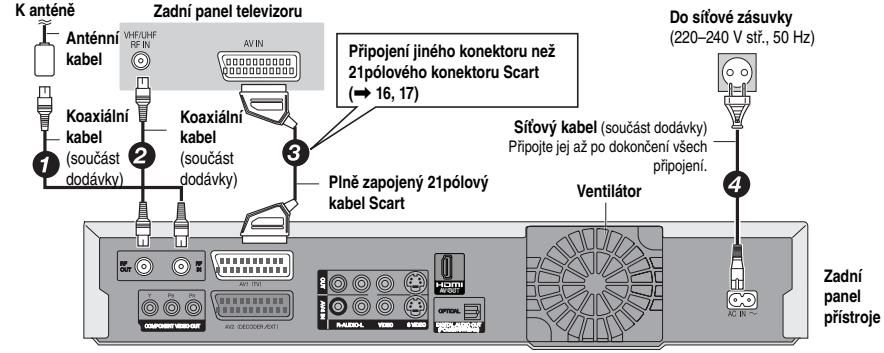
Použití kabelu Scart s 21 vývody

- Připojíte-li přístroj k televizoru kompatibilnímu se systémem Q Link, můžete používat rozmanité funkce Q Link (➡ 53).
- Při připojení k televizoru kompatibilnímu se standardem RGB oceníte obraz vysoké kvality (➡ 73).
  Požadované nastavení Položka „AV1 Output (Výstup)" v nabídce NASTAVENÍ (➡ 62).

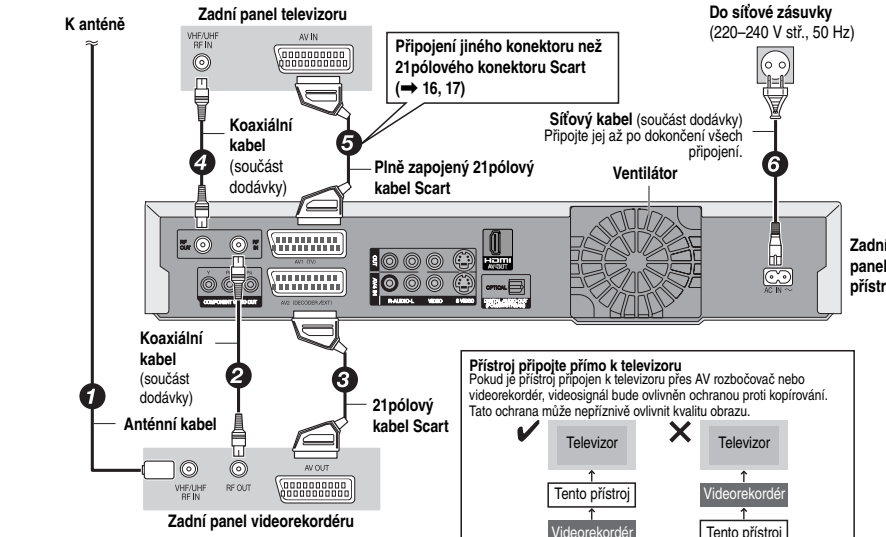
- Před připojením veškerá zařízení vypněte a pečlivě se seznamte s pokyny k jejich obsluze.
- **Mezi příklady A–D zvolte připojení, které odpovídá vašemu prostředí. Jiný způsob připojení (který zde není uveden) konzultujte se svým prodejcem.**

Abyste ušetřili energii, odpojte přístroj od síťové zásuvky. Tento přístroj má určitý malý příkon i tehdy, jestliže je vypnut [přibližně 2 W (v úsporném režimu)].
V případě, že je položka „Úspora energie" na „Zapnout", nebude po přepnutí přístroje do pohotovostního stavu dostupná funkce „Rychlý start".

A Připojení k televizoru



B Připojení televizoru a videorekordéru



Požadované nastavení Položky „AV2 Input (Vstup)" a „AV2 Connection (Zapojení)" v nabídce NASTAVENÍ (➡ 62).

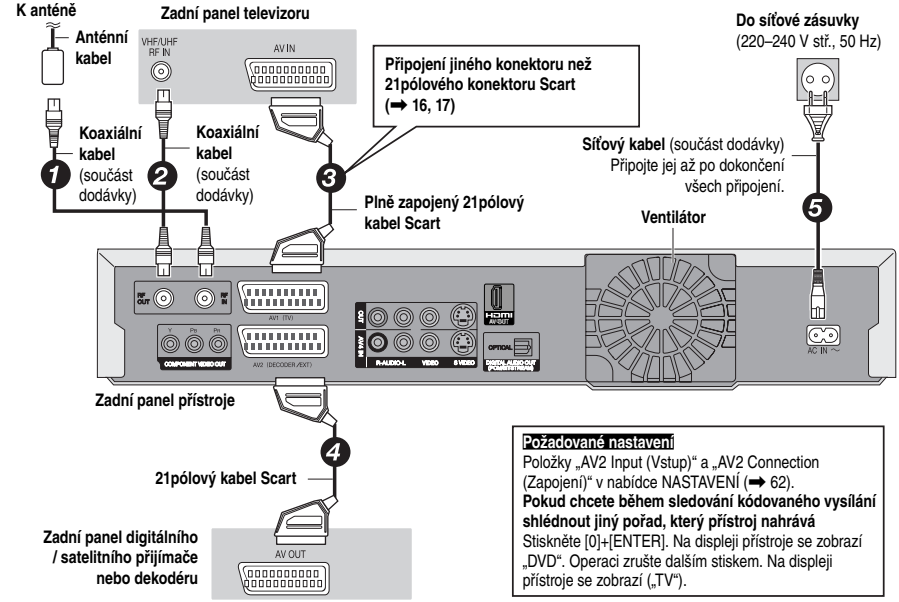
Přístroj připojte přímo k televizoru

Pokud je přístroj připojen k televizoru přes AV rozbočovač nebo videorekordér, videosignál bude ovlivněn ochranou proti kopírování. Tato ochrana může nepříznivě ovlivnit kvalitu obrazu.

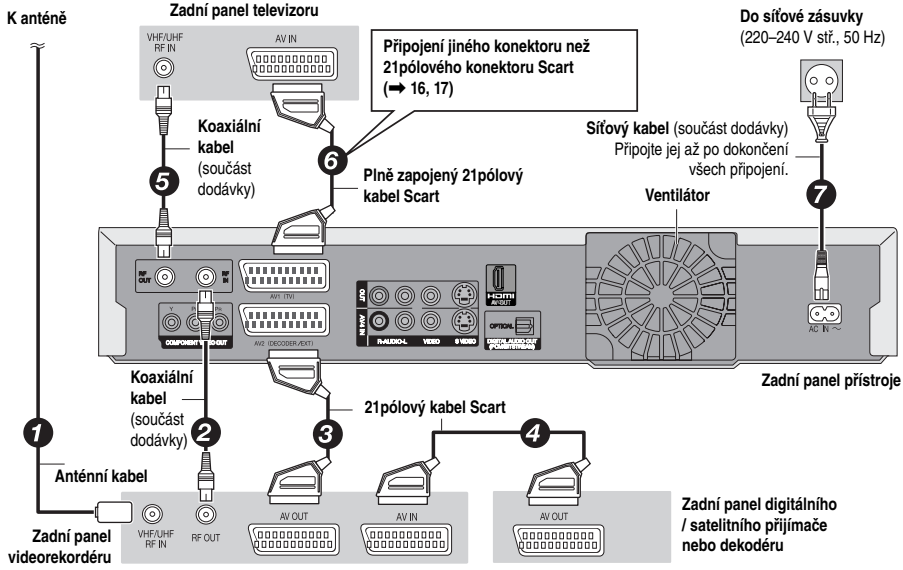
- **Při připojení k televizoru s vestavěným videorekordérem**

Pokud jsou k dispozici vstupy na televizoru i videorekordéru, přístroj připojte do vstupů na televizoru.

C Připojení televizoru a digitálního / satelitního přijímače nebo dekodéru



D Připojení televizoru a videorekordéru, digitálního / satelitního přijímače nebo dekodéru

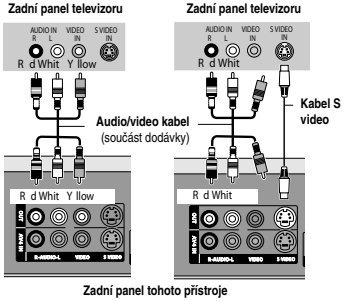


Požadované nastavení
Položky „AV2 Input (Vstup)“ a „AV2 Connection (Zapojení)“ v nabídce NASTAVENÍ (➡ 62). **Přístroj připojte přímo k televizoru (➡ 14, B).**

Další způsoby připojení

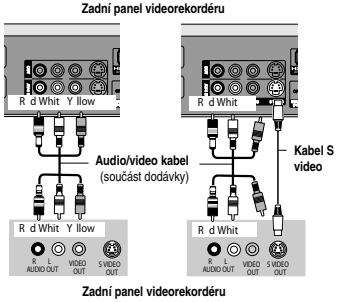
Připojení televizoru pomocí konektorů AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO

Při použití konektoru S VIDEO OUT získáte čistší obraz než v případě konektoru VIDEO OUT. (Skutečná výsledná kvalita obrazu závisí na typu televizoru.)

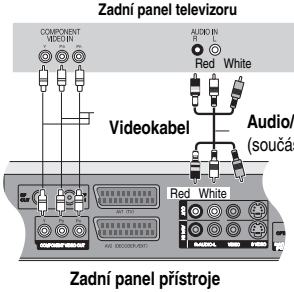


Připojení videorekordéru pomocí konektorů AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO

Při použití konektoru S-VIDEO získáte realističtější obraz než v případě konektoru VIDEO. (Skutečná výsledná kvalita obrazu závisí na typu televizoru.)



Připojení televizoru s konektory COMPONENT VIDEO (Komponentní videosignál)

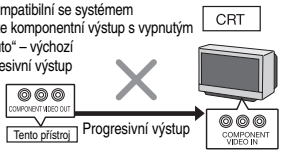


Konektory COMPONENT VIDEO lze použít s prokládaným nebo progresivním výstupem (➡ 73) a poskytují dokonalejší obraz než výstupy S VIDEO.

- Propojujte konektory se stejnou barvou.

Pokud máte klasický televizor s katodovou obrazovkou (CRT)

I když máte televizor, který je kompatibilní se systémem progresivního zobrazení, použijte komponentní výstup s vypnutým nastavením Progresivní („Vypnuto" – výchozí nastavení ➡ 61), protože progresivní výstup může způsobovat blikání. Totéž platí pro televizory vybavené multisystémem využívající režim PAL.



Podrobnosti týkající se progresivního výstupu (➡ 18).

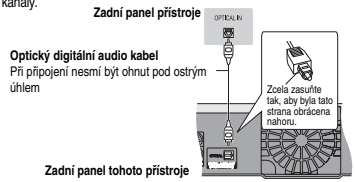
Připojení zesilovače nebo systémových komponent

■ **Pro využití vícekanálového zvuku disků DVD Video připojte zesilovač s dekodéry Dolby Digital, DTS a MPEG.**

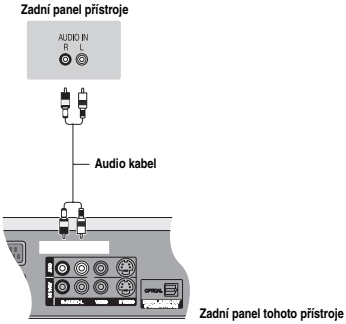
Videokabel

„Výstup digitálního audia" v menu Nastavení (➡ 61)

- Je-li tento přístroj připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu a k televizoru pomocí kabelu, můžete dosáhnout nejvyšší kvality zvuku při poslechu disku nastavením položky „Výstup digitálního audia" na „Pouze optický" v menu Nastavení (➡62). V tomto případě je zvuk reprodukován pouze prostřednictvím zesilovače a nikoli televizorem.
- Před pořízením optického digitálního audio kabelu (není součástí příslušenství), zkontrolujte tvar konektoru připojovaného zařízení.
- Dekodéry DTS Digital Surround, které nejsou vhodné pro DVD, není možno používat.
- I v případě, že použijete toto připojení, budou při přehrávání disků DVD Audio na výstupu pouze dva kanály.



■ **Připojení stereofonního zesilovače**



Připojení pomocí konektoru HDMI (Multimediální rozhraní s vysokým rozlišením)

HDMI je komunikační rozhraní poslední generace pro digitální zařízení. Při připojení k přístroji kompatibilnímu s rozhraním HDMI se přenáší nekomprimovaný digitální zvukový a obrazový signál. Vysoce kvalitní obraz i zvuk tak můžete získat za použití pouze jednoho kabelu. Při připojení televizoru třídy HDTV (televize s vysokým rozlišením) kompatibilního s rozhraním HDMI lze přepínat výstupní obrazový signál mezi nastaveními 1080i nebo 720p HD.

- Používejte, prosím, kabely HDMI, které jsou označeny logem HDMI (stejným, jaké je vyobrazeno na titulní straně tohoto návodu).

Informace o funkci HDAVI Control
Při připojení k televizoru Panasonic (VIERA) nebo receiveru (zesilovači) vybavenému funkcí HDAVI Control, je možné současné ovládání propojených zařízení (➡ 53, Současné ovládání připojeného televizoru [Ovládání pomocí rozhraní HDMI (HDAVI Control™)/ funkce Q Link]).

- **Nelze použít kabely, které nevyhovují požadavkům rozhraní HDMI.**
- **Doporučujeme použití kabelu HDMI značky Panasonic.**
  Doporučené číslo součásti: RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m) atd.

Připojení k televizoru kompatibilnímu s rozhraním HDMI

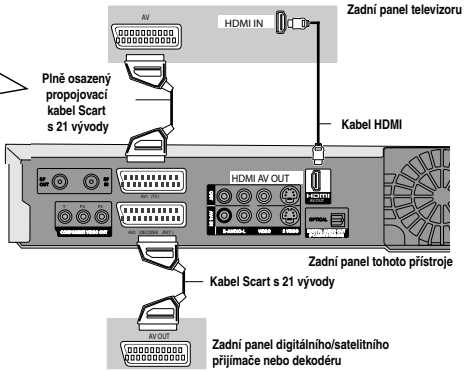
Zadní panel televizoru Připojení k televizoru Panasonic TV (VIERA)
Je-li připojen kabel Scart s 21 vývody, jsou k dispozici následující funkce.

- Přímý záznam z televizoru (➡53)
- Sledování obrazu z digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru

(V tomto případě zkontrolujte, zda je vstup televizoru nastaven na „AV".)

Potřebné nastavení

- Nastavte položku „Ovládání pomocí HDMI/Q Link" na „HDMI a Q Link" (➡ 62).
  (Výchozí nastavení je „HDMI a Q Link".)
- Nastavte „Výstup digitálního audia" na "HDMI a optický" (➡ 62).
  (Výchozí nastavení je „HDMI a optický".)



Poznámka

- Je-li přístroj připojen k televizoru nekompatibilnímu se systémem CPPM (Ochrana obsahu předem zaznamenaných médií, ➡ 72), nelze prostřednictvím výstupu HDMI reprodukovat zvuk z disků DVD Audio chráněných proti kopírování. Připojte audiokabely (červený, bílý) nebo kabel Scart s 21 vývody◇k příslušným konektorům.
- Připojíte-li televizor, který je kompatibilní pouze s dvoukanálovým výstupem, bude zvuk se třemi nebo více kanály sloučen (➡ 73) a reprodukován jako dvoukanálový zvuk. (U některých disků není sloučení vícekanálového zvuku do dvou kanálů možné.)
- Pro přístroje kompatibilní se systémem ochrany autorských práv HDCP (Širokopásmová ochrana digitálního obsahu), které jsou vybaveny digitálním vstupním konektorem DVI (počítačové monitory atd.):
  V závislosti na přístroji se obraz nemusí zobrazovat správně nebo se vůbec nezobrazí, pokud je pro připojení použit převáděcí kabel DVI/HDMI. (Výstup zvuku není k dispozici.)

* Pouze při připojení tohoto přístroje k televizoru Panasonic (VIERA).

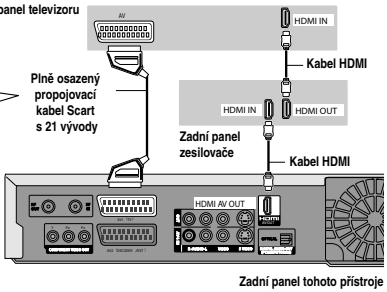
Připojení k televizoru kompatibilnímu s rozhraním HDMI a k zesilovači

Poznámka

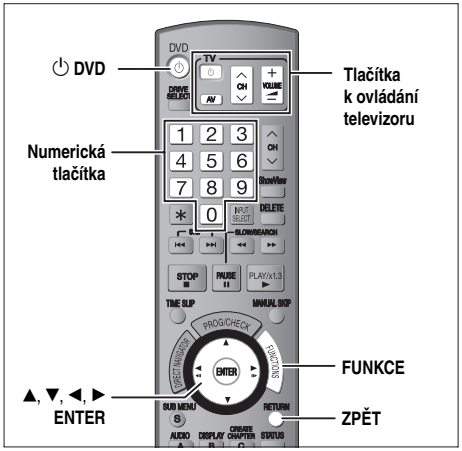
- Je-li přístroj připojen k zesilovači nekompatibilnímu se systémem CPPM (Ochrana obsahu předem zaznamenaných médií, ➡ 72), nelze prostřednictvím výstupu HDMI reprodukovat zvuk z disků DVD Audio chráněných proti kopírování. Připojení k zesilovači proveďte pomocí optického digitálního kabelu nebo pomocí audiokabelů (červený, bílý).

Připojení k televizoru Panasonic (VIERA)
➡ výše

Potřebné nastavení ➡ výše



KROK 2 Naladění kanálů a nastavení poměru stran obrazu



1 Zapněte televizor a zvolte AV vstup odpovídající typu připojení k tomuto přístroji.

2 Přístroj zapněte tlačítkem [⏻ DVD].

Při připojení televizoru vybaveného funkcí Q Link (➡ 53), bude zahájen přenos dat z televizoru.

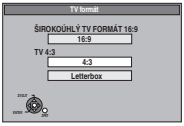


Z televizoru lze přenést naladěné pozice stanic. Díky funkci „Auto Clock Setting" (Automatické nastavení hodin) bude po naladění kanálu, který vysílá informace o datumu a čase, sesynchronizován čas.

• Na televizoru se zobrazí nabídka nastavení země (Country).



Tlačítky [▲, ▼] vyberte stát a stiskněte [ENTER].
Bude zahájeno automatické nastavení. Potrvá asi 8 minut.
Po dokončení se objeví stránka k nastavení poměru stran obrazu.



- **16:9:** televizor se širokoúhlou obrazovkou 16:9
- **4:3:** televizor se standardní obrazovkou 4:3
  HDD **RAM** Tituly jsou nahrávány tak, jak se objevují na obrazovce.
  DVD-V Širokoúhlé záběry budou přehrávány v zobrazení Pan & Scan (pokud nebylo producentem disku zakázáno) (➡ 73).
- **Letterbox: televizor se standardní obrazovkou 4:3**
  Širokoúhlý obraz bude zobrazen ve stylu letterbox (obálka) (➡ 73).

3 Tlačítky [▲, ▼] nastavte poměr stran obrazovky a stiskněte [ENTER].

Nastavení je dokončeno, jakmile se na obrazovce zobrazí televizní obraz.

■ **Pro uživatele, kteří zvolí „Ostatní" v kroku 2**

Změna jazyka menu na obrazovce na polštinu (polsky)

① Na zastaveném přístroji stiskněte [FUNCTIONS].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce" a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ" a stiskněte [ENTER].
④ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Displej" a stiskněte [►].
⑤ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Jazyk" a stiskněte [ENTER].
⑥ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Polski" a stiskněte [ENTER].

Poznámka

Pokud bude v nabídce nastavení země (Country) vybráno „Rusko" (Россия), názvy televizních stanic nemusí být zobrazeny správně a automatické nastavení času nebude fungovat. Čas nastavte manuálně (➡ 65).

Zadání nebo změna názvu televizní stanice (➡ 63)

Ukončení před dokončením

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

■ **V případě, že se zobrazí nabídka k nastavení času**
Čas nastavte manuálně (➡ 65).
■ **Ověření správného nastavení stanic (➡ 63).**
■ **Opakované uvedení do provozu (➡ 64).**

Sledování progresivního videozáznamu

Po propojení výstupního konektoru KOMPONENTNÍ VIDEO VÝSTUP se vstupem LCD/plazmového televizoru nebo LCD projektoru, který je kompatibilní s funkcí progresivního rozkladu (Progressive scan), lze využívat vysoce kvalitní obraz (➡ 73).

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce" a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ" a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapojení" a stiskněte [►].

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Progresivní" a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapnuto" a stiskněte [ENTER].
Výstup bude nyní v progresivním formátu.

Poznámka

- Jestliže máte připojen běžný televizor (CRT: televizor s vakuovou obrazovkou) nebo televizor s vícenásobným systémem přepnutý do režimu PAL, může se objevovat blikání, a to i v případě, že televizor podporuje progresivní signál. Pokud k tomu dojde, vypněte položku „Progresivně" (➡ 37).
- Pokud připojíte nekompatibilní televizor, obraz nebude zobrazen správně.
- Na výstupních konektorech COMPONENT VIDEO OUT není žádný signál v případě, že je „AV1 výstup" v menu Nastavení nastaven na „RGB 1 (bez komponentu)" nebo „RGB 2 (bez komponentu)" (➡ 62).

Návrat na předchozí stránku

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

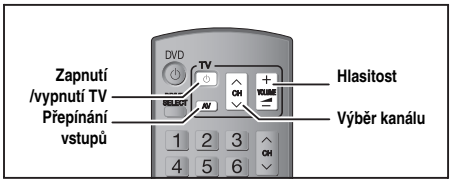
Opuštění nabídky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

KROK 3 Nastavení dálkového ovladače pro použití k ovládání televizoru

Ovládání televizoru

Určitá tlačítka dálkového ovladače můžete nakonfigurovat na zapínání/vypínání televizoru, přepínání vstupního režimu televizoru, volbu televizního kanálu a změnu hlasitosti televizoru.



1 Namiřte dálkový ovladač na televizor Podržte stisknuté tlačítko [⏻ TV] a zadejte kód pomocí číselných tlačítek.

například: 01: [0] ➡ [1] 10: [1] ➡ [0]

Výrobce a číslo kódu

Značka	Kód	Značka	Kód
Panasonic	01/02/03/04/45	NOKIA	25/26/27
AIWA	35	NORDMENDE	10
AKAI	27/30	ORION	37
BLAUPUNKT	09	PHILIPS	05/06
BRANDT	10/15	PHONOLA	31/33
BUSH	05/06	PIONEER	38
CURTIS	31	PYE	05/06
DESMET	05/31/33	RADIOLA	05/06
DUAL	05/06	SABA	10
ELEMIS	31	SALORA	26
FERGUSON	10	SAMSUNG	31/32/43
GOLDSTAR/LG	31	SANSUI	05/31/33
GOODMANS	05/06/31	SANYO	21
GRUNDIG	09	SBR	06
HITACHI	22/23/31/40/41/42	SCHNEIDER	05/06/29/30/31
INNO HIT	34	SELECO	06/25
IRRADIO	30	SHARP	18
ITT	25	SIEMENS	09
JVC	17/39	SINUDYNE	05/06/33
LOEWE	07/46	SONY	08
METZ	28/31	TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
MITSUBISHI	06/19/20	THOMSON	10/15/44
MIVAR	24	TOSHIBA	16
NEC	36	WHITE WESTINGHOUSE	05/06

2 Vyzkoušejte zapnutí televizoru a přepínání kanálů.

- Postup opakujte tak dlouho, dokud nenaleznete kódy umožňující správné ovládání.
- Pokud není značka vašeho televizoru v tabulce uvedena nebo není ovládání prostřednictvím zadaného kódu možné, není tento dálkový ovladač s vaším televizorem kompatibilní.

Poznámka

- V případě, že je u vašeho televizoru uvedeno více kódů, zopakujte postup, dokud nenastavíte správný kód.

Jestliže na dálkový ovladač reagují jiné výrobky Panasonic

V případě, že se v blízkosti nachází další zařízení Panasonic, změňte kód dálkového ovladače na hlavní jednotce a na dálkovém ovladači (oba kódy musí být stejné).

Za normálních okolností používejte přednastavený kód "DVD 1".

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce" a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ" a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní" a stiskněte [▶].

5 Stiskem [▲, ▼] vyberte položku „Dálkové ovládání" a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítky [▲, ▼] vyberte kód („DVD 1", „DVD 2" nebo „DVD 3") a stiskněte [ENTER].



Změna kódu na dálkovém ovladači

7 Během stisku tlačítka [ENTER] přidržte déle než dvě sekundy numerická tlačítka ([1], [2] nebo [3]).

8 Stiskněte tlačítko [ENTER].

■ **Na displeji přístroje se zobrazí následující údaje**



Kód dálkového ovladače

Kód dálkového ovladače změňte podle hlavní jednotky (➡ krok 7).

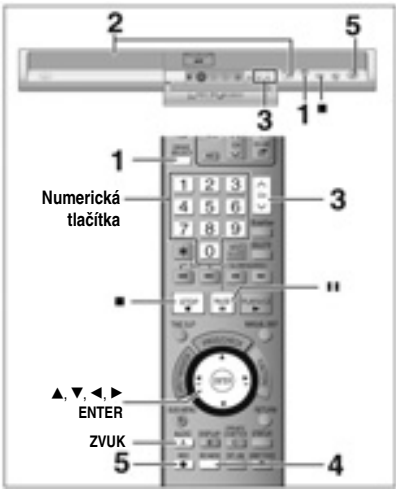
Poznámka

Provedením funkce „Inicializace" v menu Nastavení se obnoví nastavení kódu přístroje na „DVD 1". Změňte kód dálkového ovladače na 1 (➡ krok 7)

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Záznam televizních programů



Viz také „Důležité poznámky týkající se záznamu" (➡ 8).
V závislosti na typu disku použitého pro záznam nebo na typu vysílání mohou existovat omezení platná pro titul, který se pokoušíte zaznamenat.

- **RAM** Při záznamu nelze plynule přejít z jedné strany oboustranného disku na druhou. Musíte disk vysunout a otočit.
- **+RW** Můžete vytvořit hlavní menu pomocí funkce „Vytvoření menu" (➡ 56). Záznam nebo editace na disku mohou způsobit vymazání menu. V takovém případě vytvořte menu znovu.
- **HDD** Na disk můžete zaznamenat až 500 titulů. Při nepřetržitém dlouhodobém záznamu jsou tituly automaticky rozděleny po osmi hodinách.
- **RAM** **-R** **–RW(V)** Na jeden disk lze zaznamenat až 99 titulů.
- **+R** **+RW** Na jeden disk lze zaznamenat až 49 titulů.
- **SD** Nelze nahrávat na paměťovou kartu.

Příprava

- Zapněte televizní přijímač a vyberte požadovaný video vstup podle zvoleného typu připojení.
- Zapněte toto zařízení.

1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD nebo DVD.

Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.

2 Situace při volbě jednotky DVD

Stiskem tlačítka [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)] na hlavní jednotce otevřete zásuvku disku a vložte do ní disk.
- Dalším stisknutím zavřete zásuvku.
- Pokud používáte disky DVD-RAM nebo DVD-R o průměru 8 cm, vyjměte je z kazety.



Automatická volba jednotky

- **RAM** [Pouze pro disky s ochrannou západkou na kazetě nastavenou na „OCHRANA" (➡ 54, Ochrana kazety).]
- **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **CD** Pokud přístroj nahrává na pevný disk nebo je zastaven, po vložení disku se automaticky přepne na jednotku DVD.
- Pokud disk vyjmete a uzavřete zásuvku, automaticky se aktivuje pevný disk.

3 Tlačítky [∧∨ CH] zvolte kanál.



Volba prostřednictvím numerických tlačítek:
Například: 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5]

4 Tlačítkem [REC MODE (REŽIM ZÁZNAMU)] zvolte režim záznamu (XP, SP, LP nebo EP).



Zbývající čas disku

- Záznam zvuku ve formátu LPCM (pouze režim XP): Položku „Audio Mode for XP Recording" (Audio režim pro XP záznam) v nabídce NASTAVENÍ nastavte na „LPCM" (➡ 61).

5 Stiskem tlačítka [● REC (ZÁZNAM)] spusťte záznam.



Záznam se uskuteční na volném prostoru pevného disku nebo na vloženém disku. Nedojde k přepsání dat.
- Během záznamu nemůžete měnit režim záznamu ani kanál. Kanál nebo režim záznamu můžete změnit, pokud záznam pozastavíte; pokračující záznam pak však bude uložen jako samostatný titul.
- Pořizovat záznam můžete i tehdy, je-li přístroj v pohotovostním stavu pro časový záznam, ale jakmile je dosažen čas spuštění časového záznamu, probíhající záznam se ukončí a začne nový, časový záznam.
- **HDD** **RAM** Tlačítkem [AUDIO (ZVUK)] lze během záznamu změnit přijímaný zvukový doprovod. Záznam zvuku nebude ovlivněn.

■ Přerušení záznamu (pauza)

Stiskněte tlačítko [❚❚]. Chcete-li v záznamu pokračovat, stiskněte tlačítko znovu. Obnovení záznamu lze uskutečnit také stiskem tlačítka [● REC (ZÁZNAM)]. (Titul nebude rozdělen do samostatných titulů.)

■ Ukončení záznamu

Stiskněte [■].
- Jeden záznam od začátku do konce se označuje výrazem Titul.
- **-R** **–RW(V)** **+R** **+RW** Úplné uložení všech systémových informací na disk si po dokončení záznamu vyžádá cca 30 sekund.
  Chcete-li disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video) a +R (nahrané na tomto přístroji) přehrávat na jiných DVD přehrávačích, musíte je finalizovat (➡ 56).

Pokud stanice vysílá teletext

Pokud je titulní stránka stanice správně nastavena, přístroj automaticky nahraje její název a název programu (➡ 63).

Poznámka

Získání informací o titulech si může vyžádat jistý čas (až 30 minut) a v některých případech může selhat.

Rychlý start (➡ 62)
1 sekundový rychlý start pro záznam na disk DVD-RAM a na pevný disk(při připojení k televizoru pomocí konektorů Scart s 21 vývody, Component Video, Video nebo S Video)
Z vypnutého stavu se záznam na disk DVD-RAM spustí přibližně za 1 sekundu po stisknutí tlačítka napájení a následném stisknutí tlačítka REC (režim rychlého startu).
- Při zakoupení přístroje je funkce „Rychlý start" nastavena na „Zapnut".
- V závislosti na typu televizoru nebo konektoru použitém k připojení může zobrazení obrazovky určitou dobu trvat.

Poznámka

Zahájení záznamu trvá zhruba minutu, jestliže:
- Přehráváte disk nebo zahajujete záznam na disk jiného typu než DVD-RAM.
- Chcete uskutečnit jinou operaci.
- Nebyl nastaven čas.

Záznam televizních programů

Režimy záznamu a přibližné doby záznamu

V závislosti na zaznamenávaném obsahu mohou být doby záznamu kratší, než je uvedeno.
(Doby uvedené v této tabulce jsou pouze odhady.)

Režim záznamu	HDD (250 GB)	DVD-RAM		DVD-R DVD-RW +R +RW (4.7 GB)	DVD-R DL◇3 (8,5 GB)	+R DL◇3 (8,5 GB)
		jednostranný (4,7 GB)	Oboustranný◇1 (9,4 GB)			
XP (vysoká kvalita obrazu)	55 hodin	1 hodina	2 hodiny	1 hodina	1 hodina 45 min.	1 hodina 45 min.
SP (Standardní režim záznamu)	111 hodin	2 hodiny	4 hodiny	2 hodiny	3 hodiny 35 min.	3 hodiny 35 min.
LP (dlouhohrající režim záznamu)	222 hodin	4 hodiny	8 hodin	4 hodiny	7 hodin 10 min.	7 hodin 10 min.
EP (extra dlouhohrající režim)◇4	443 hodin (333 hodin◇2)	8 hodin (6 hodin◇2)	16 hodin (12 hodin◇2)	8 hodin (6 hodin◇2)	14 hodin 20 min. (10 hodin 45 min.◇2)	
FR (Flexibilní režim záznamu)◇4	443 hodin maximum	8 hodin maximum	8 hodin maximum pro jednu stranu	8 hodin maximum	14 hodin 20 min.	přibližně 9 s kvalitou obrazu ekvivalentní režimu LP

◇1 Průběžný záznam nebo přehrávání obou stran disku není možné.
◇2 Je-li položka „Doba záznamu v režimu EP" nastavena na „EP (6 hodin)" (➡ 60).
Kvalita zvuku je při použití režimu „EP (6 hodin)" lepší než při použití režimu „EP (8 hodin)".
◇3 Pomocí tohoto přístroje nelze provádět přímý záznam na disky DVD-R DL a +R DL. V tabulce je uvedena doba záznamu při kopírování.
+R DL V režimu EP nelze provádět kopírování.
◇4 Při záznamu na pevný disk v režimu „EP" nebo „FR (5hodinové nebo delší záznamy)" nemůžete provádět vysokorychlostní kopírování na disky +R, +R DL nebo +RW.

• **RAM** Při záznamu na disky DVD-RAM pomocí režimu „EP (8 hodin)" nemusí být možné následné přehrávání těchto disků na DVD přehrávačích, které jsou kompatibilní se systémem DVD-RAM.

FR (Flexibilní režim záznamu)
Tento režim lze nastavit při kopírování nebo programování záznamu s časovým nastavením.
Systém automaticky zvolí záznamový režim mezi XP a EP (8 hodin) a kvalita záznamu bude optimalizována dle zbývajícího místa na disku.
Pokud se ukládá například 90 minutový záznam na nepoužitý disk DVD-RAM, kvalita obrazu bude nastavena mezi „XP" a „SP".
• Při záznamu na pevný disk bude kvalita obrazu automaticky nastavena tak, aby bylo možno přenést obsah na disk o kapacitě 4,7 GB.
• Na displeji budou zobrazeny všechny režimy od XP do EP.



Vložení/vyjmutí disku

Je-li zobrazena obrazovka pro potvrzení formátování

RAM **–RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**

Po vložení nového disku, který obsahuje záznam pořízený na počítači nebo jiném zařízení, se může zobrazit obrazovka vyžadující potvrzení formátování. Před použitím proveďte zformátování disku. Smaže se však veškerý zaznamenaný obsah.



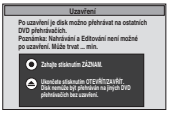
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

Formátování disku
Mazání celého obsahu disku nebo karty — formátování (➡ 55).

Při vyjímání disku se záznamem

-R **–R DL** **–RW(V)** **+R** **+R DL**

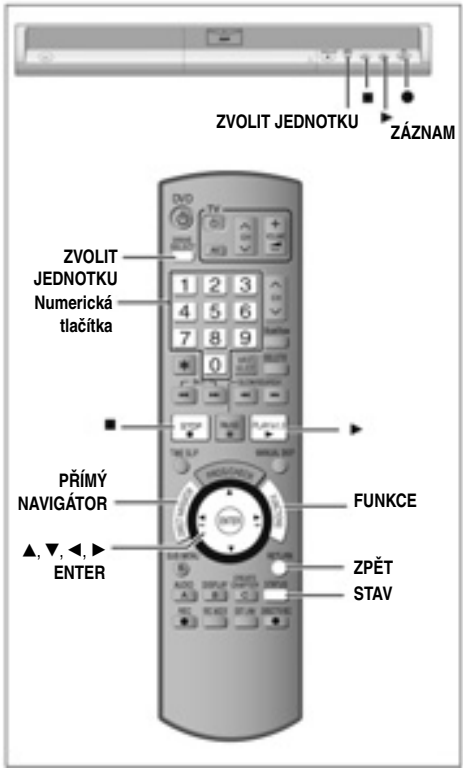
Pokud nebyl disk zpracován pro přehrávání na jiném zařízení, zobrazí se následující obrazovka.



■ **Finalizace disku**
Stiskněte tlačítko [● REC (ZÁZNAM)] na hlavní jednotce.
• Tuto operaci nelze po zahájení zastavit.
• Pokud chcete nastavit pozadí, zvolit nabídku přehrávání nebo disk pojmenovat, před finalizací použijte položku „Hlavní nabídka" (➡ 56), „Volba automatického přehrávání" (➡ 56) nebo „Název disku" (➡ 54) z nabídky „Správa DVD" (Správa disku).

■ **Otevření zásuvky bez finalizace disku**
Na hlavní jednotce stiskněte tlačítko [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)].

Záznam televizních programů



Určení času pro zastavení záznamu —Záznam jedním stisknutím tlačítka

HDD RAM -R –RW(V) +R +RW

Během záznamu

Stiskem [● REC (ZÁZNAM)] na hlavní jednotce zvolte délku záznamu.

- Můžete nastavit až 4 hodiny dopředu.
- Údaje na displeji se budou měnit takto:

OFF (Vyp.) 0:30 → OFF (Vyp.) 1:00 → OFF (Vyp.) 1:30 → OFF (Vyp.) 2:00 ↓
↑ Počítadlo (ukončení funkce) ← OFF (Vyp.) 4:00 ← OFF (Vyp.) 3:00

- Tato funkce není k dispozici při záznamu s časovým nastavením (➡ 24) nebo v režimu Flexib. nahrávání (➡ 23).
- Jestliže během pozastavení záznamu změníte kanál nebo režim záznamu, bude nastavená doba vypnutí nahrávání zrušena.
- Po dosažení času zastavení záznamu se přístroj automaticky vypne.

Ukončení funkce:

Několikrát stiskněte tlačítko [● REC (ZÁZNAM)] na hlavní jednotce, dokud se nezobrazí počítadlo.

- Čas vypnutí záznamu bude zrušen, záznam však bude pokračovat.

Ukončení záznamu

Stiskněte [■].

Nastavení záznamu pro vysokorychlostní kopírování

Při kopírování ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL a +RW po provedení záznamu na pevný disk

Budete-li chtít titul kopírovat pomocí vysokorychlostního režimu na disk DVD-R atd., nastavte před záznamem ne pevný disk položku „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" na „Zapnut".

V takovém případě však platí následující omezení:

- Během záznamu dvojjazyčného vysílání lze zaznamenat pouze hlavní nebo vedlejší zvukový doprovod.
  – Pokud nepřipojujete externí zařízení:
  V položce „Volba dvojjazyčného audia" menu Nastavení vyberte „M 1" nebo „M 2" (➡ 61).
  – Pokud připojujete externí zařízení:
  Na externím zařízení vyberte „M 1" nebo „M 2".
- Dokonce i širokoúhlé programy 16:9 budou nahrány jako 4:3.

Další informace naleznete v kapitole „Důležité poznámky týkající se záznamu" (➡ 8).

1 Po zastavení přehrávání Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce" a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ" a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Displej" a stiskněte [►].

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Nastavení pro záznam" a stiskněte [ENTER].

6 Stiskem [▲, ▼] vyberte nastavení „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" a stiskněte [ENTER].

7 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapnuto" a stiskněte [ENTER].

8 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

Návrat na předchozí stránku

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Zahájení záznamu

- Záznam televizních programů (➡ 20).
- Záznam s časovým nastavením (➡ 24).
- Kopírování z videorekordéru (➡ 52).

Poznámka

Nemáte-li v úmyslu kopírovat tituly ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL a +RW, nastavte „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" na „Vypnut".

Flexibilní režim záznamu
(Záznam využívající zbývající místo na disku)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Přístroj nastavuje nejlepší možnou kvalitu obrazu, při které se záznam vejde na zbývající místo na disku. Vybere režim záznamu FR.

■ **Použití režimu „Flexib. záznam“ je vhodné v následujících situacích.**

RAM -R -RW(V) +R +RW

- Jestliže velikost volného prostoru na disku neumožňuje snadný výběr režimu záznamu
- Jestliže chcete nahrávat dlouhý pořad s nejlepší možnou kvalitou obrazu.

HDD

- Chcete-li na pevný disk nahrát titul, který bude možno posléze zkopírovat tak, aby se přesně vešel na disk 4,7 GB.
- Nahraný titul není nutno upravovat nebo během kopírování měnit režim záznamu, aby se využilo místo na disku.

Například: Záznam 90minutového programu na disk

Jestliže vyberete režim XP, program se na disk nevejde.



Pokud zkusíte nahrát 90minutový pořad v režimu XP, na disk se vejde pouze prvních 60 minut a zbylých 30 minut se neuloží.
• Bude nutný další disk.

Pokud použijete režim SP, pořad zabere jeden disk.



Na disku však zbude ještě 30 minut volného místa.

Pokud použijete režim „Flexib. záznam“ pořad se přesně vejde na jeden disk.



Místo potřebné pro záznam

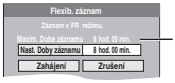
Příprava

- Vyberte kanál nebo externí vstup k záznamu.
- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Flexib. záznam“ a stiskněte [ENTER].



Maximální délka záznamu
Toto je maximální doba záznamu v režimu EP (8 hodin).

4 Tlačítky [◄, ►] vyberte „Hodiny“ a “Minuty” a stisknutím [▲, ▼] nastavte dobu záznamu.
• Dobu záznamu lze nastavit také prostřednictvím numer. tlačítek.
• Záznam delší než 8 hodin nelze nahrát.

5 V okamžiku, kdy chcete zahájit záznam: Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].
• Spustí se záznam.
• Na displeji budou zobrazeny všechny režimy od XP do EP.



Opuštění nabídky bez zahájení záznamu
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Ukončení záznamu před dokončením
Stiskněte [■] .

Zobrazení zbývajícího času
Stiskněte tlačítko [STATUS (STAV)].

např. pevný disk



Přehrávání během záznamu

HDD RAM

Přehrávání od začátku titulu, který právě zaznamenáváte— Následné přehrávání

Během záznamu stiskněte tlačítko [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)].
Během vyhledávání vpřed či vzad není slyšet zvuk.

Zastavení přehrávání
Stiskněte [■] .

Ukončení záznamu
Dvě sekundy po ukončení přehrávání stiskněte tlačítko [■].

Ukončení záznamu s časovým nastavením
Dvě sekundy po ukončení přehrávání
1 Stiskněte [■] .
2 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Zastavení nahrávání“ a stiskněte [ENTER].

Přehrávání předcházejícího titulu během nahrávání – současný záznam a přehrávání

- Jednotku lze změnit a během záznamu přehrávat. Stiskněte [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)].

1 Během záznamu stiskněte [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

2 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte titul a stiskněte [ENTER].
• Během vyhledávání vpřed či vzad není slyšet zvuk.

Zastavení přehrávání
Stiskněte [■].

Opuštění nabídky Direct Navigator
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

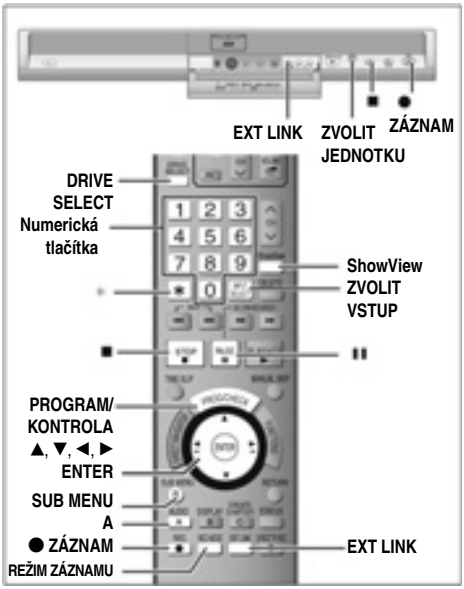
Ukončení záznamu
Po zastavení přehrávání
1 Nabídku opustíte stiskem tlačítka [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].
2 V průběhu záznamu na další jednotce: Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte záznamovou jednotku.
3 Stiskněte [■].

Ukončení záznamu s časovým nastavením
Po zastavení přehrávání
1 Nabídku opustíte stiskem tlačítka [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].
2 V průběhu záznamu na další jednotce: Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte záznamovou jednotku.
3 Stiskněte [■].
4 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Zastavení nahrávání“ a stiskněte [ENTER].

Poznámka

„Následné přehrávání“ a „Současný záznam a přehrávání“ je možno použít pouze u programů se shodným systémem kódování (PAL/NTSC).

Časový záznam



Viz také „Důležité poznámky týkající se záznamu“ (➡ 8).
V závislosti na typu disku použitého pro záznam nebo na typu vysílání mohou existovat omezení platná pro titul, který se pokoušíte zaznamenat.

HDD **RAM** **-R** **-RW(V)** **+R** **+RW**

- Můžete zadat až 32 programů až na jeden měsíc dopředu. (Každý program s denním nebo týdenním opakováním se považuje za jeden program.)

Příprava

- Zapněte televizor a vyberte požadovaný video vstup podle zvoleného typu připojení.
- V případě nahrávání na DVD vložte disk, na který hodláte nahrávat (➡ 20).
- Ověřte si správné nastavení času (➡ 65).

Použití kódu SHOWVIEW pro časový záznam

Zadání číselného kódu SHOWVIEW je jednoduchý způsob časového záznamu. Tyto kódy naleznete v novinách nebo časopisech s přehledem televizních programů.

1 Stiskněte tlačítko [ShowView].



2 Numerickými tlačítky zadejte kód SHOWVIEW.

Chcete-li číslici opravit, vraťte se tlačítkem [◄].

3 Stiskněte tlačítko [ENTER].



Potvrďte naprogramované údaje a v případě potřeby je pomocí tlačítek [▲, ▼, ◄, ►] upravte] (➡ sloupec vpravo, krok 3).
Pokud se na řádce „Název“ zobrazí „-- ---“, záznam s časovým nastavením nelze nastavit. Tlačítky [▲, ▼] vyberte požadovanou programovou předvolbu.

Po zadání informace o televizní stanici bude údaj uložen v paměti systému.

- **Zrušení již probíhajícího záznamu (➡ 25).**
- **Vyřazení pohotovostního režimu záznamu s čas. nastavením (➡ 25).**
- **Poznámky k záznamu s časovým nastavením (➡ 25).**

4 Stiskněte tlačítko [ENTER].

Nastavení bude uloženo a aktivuje se záznam s časovým nastavením.
V levém sloupci se zobrazí ikona časovače.
Na displeji se rozsvítí symbol „⏲“ znázorňující aktivaci pohotovostního režimu záznamu s časovým nastavením.

Ikona časovače

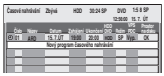


Ověřte si, zda se zobrazí „OK“ (➡ 25).

Chcete-li naprogramovat další záznamy, zopakujte kroky 1 – 4.

Manuální programování záznamu s časovým nastavením

1 Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)].



2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Nový program časově vymezeného záznamu“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítkem [►] můžete položkami procházet, tlačítky [▲, ▼] je můžete upravit.

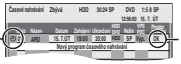


- Stiskem a přidržením [▲, ▼] lze změnit Zahájení (čas zahájení) a Stop (čas ukončení) v 30 minutových krocích.
- Položky Název (Programová předvolba/Název stanice), Datum, Zahájení (Čas zahájení) a Stop (Čas ukončení) lze upravit také num. tlačítky.
- **Datum**
  Date: Aktuální datum až do jednoho měsíce nazpět mínus jeden den
  ↓↑
  Denní časovač: NE - SO → PO -SO→ PO-PÁ
  ↓↑
  Týdenní časovač: NE→ --- → SO
- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] lze vybrat záznamovou jednotku. Pokud byla vybrána záznamová jednotka „DVD“ a není na ní dostatek volného místa, záznam se automaticky přepne na „HDD“ (➡ 26, Záznam v režimu Relief).
- Režim záznamu lze změnit také tlačítkem [REC MODE (REŽIM ZÁZNAMU)].
- **VPS/PDC** (➡ 26)
  ON (ZAPNUTO) ⟷ OFF (VYPNUTO) (– – –)
  Pokud stanice signály VPS/PDC nevysílá, v nabídce k naprogramování záznamu s časovým nastavením se pod „VPS/ PDC“ zobrazuje „– – –“.
- **HDD** **PŘEPIS (Automatické obnovování záznamu)** (➡ 26)
  ON (Zapnuto) ⟷ OFF (Vypnuto)
- **Programme Name** (Název programu)
  Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Název programu“ a stiskněte [ENTER] (➡ 57, Vkládání textu).

4 Stiskněte tlačítko [ENTER].

Nastavení se uloží a zapne se program časového záznamu.
V levém sloupci se zobrazí ikona časovače.
Na displeji se rozsvítí symbol „⏲“ znázorňující aktivaci pohotovostního režimu záznamu s časovým nastavením.

Ikona časovače

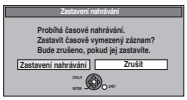


Ověřte si, zda se zobrazí „OK“ (➡ 25).

Chcete-li naprogramovat další záznamy, zopakujte kroky 1 – 4.

Zrušení již probíhajícího záznamu

1 Pokud je přístroj zapnutý: Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte záznamovou jednotku a stiskněte [■].



2 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Zastavení nahrávání“ a stiskněte [ENTER].

Zastavíte-li časový záznam, bude tento záznam zrušen. Jestliže však zastavíte týdenní nebo denní časový záznam, bude záznam příště opět spuštěn od nastaveného času.

Zrušení pohotovostního režimu pro záznam

- Stisknutím [PROG/CHECK] můžete zobrazit seznam naprogramovaných časových záznamů i při vypnutém přístroji.

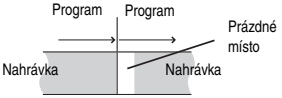
1 Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)].

2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [A].

- Ikona časovače „⏲“ (➡ vpravo) ze seznamu záznamů s časovým nastavením zmizí.
- Pohotovostní režim záznamu s časovým nastavením nelze zrušit, pokud na seznamu záznamů s časovým nastavením zbývá jediná ikona časovače „⏲“ (➡ vpravo).
- Chcete-li pohotovostní režim záznamu s časovým nastavením obnovit, stiskněte znovu tlačítko [A].

Poznámky k záznamu s časovým nastavením

- Jestliže přístroj nemůže přejít do pohotovostního režimu pro časový záznam, bliká na displeji přístroje po dobu asi 5 sekund symbol „⏲“.
- Časový záznam se aktivuje bez ohledu na to, zda je přístroj zapnutý nebo vypnutý.
- Časový záznam se aktivuje v nastaveném čase dokonce i během přehrávání.
- Časové záznamy se nespustí, dokud probíhá editace nebo kopírování v režimu s normální rychlostí (➡ 45).
- Pokud bude přístroj během zahájení záznamu s časovým nastavením zapnut, zůstane zapnutý i po ukončení záznamu. Nevypne se automaticky. Během záznamu lze přístroj vypnout.
- Pokud nebude systém přepnut do pohotovostního režimu záznamu s časovým nastavením nejpozději 10 minut před zahájením naprogramovaného zahájení záznamu, na displeji začne blikat symbol „⏲“.
- Při naprogramování záznamů začínajících bezprostředně za sebou nemůže systém nahrávat úsek na začátek pozdějších programů.



- Pokud se skutečný čas vysílání překrývá [bez ohledu na to, zda byl nastaven pomocí VPS/PDC (➡ 26)], první zahájený záznam bude mít vyšší prioritu a další záznam začne až po ukončení prvního.

Kontrola, změna nebo smazání programu

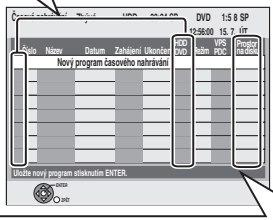
- Stisknutím [PROG/CHECK] můžete zobrazit seznam časových záznamů i při vypnutém přístroji.

Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)].

Ikony

- ⏲ Záznam s časovým nastavením je v pohotovosti.
- ● Tento program je právě nahráván.
- Ⓦ Dochází k překrývání časů s dalším programem. Záznam programu s pozdějším začátkem bude zahájen až po dokončení předchozího záznamu.
- ⛔ Zastavili jste týdenní nebo denní záznam s čas. nastavením. Ikona zmizí při příštím zahájení záznamu s čas. nastavením.
- Ⓕ Disk byl plný, takže pořad nebylo možno nahrát.
- Pořad byl chráněn proti kopírování, takže nebyl nahrán.
- Ⓧ Záznam pořadu nebyl dokončen kvůli znečištění disku nebo z jiných důvodů.
- U programů s časovým záznamem byla aktivována funkce Auto Renewal Recor ding (➡ 26).
- Tituly přesměrované na pevný disk (Zobrazeno během záznamu).

HDD Záznamovou jednotkou je pevný disk.
DVD Záznamovou jednotkou je DVD.



Zprávy zobrazované na řádce „Místo na disku“

OK: Zobrazí se v případě, že se záznam vejde na zbývající prostor disku.

→ Date: U záznamů pořizovaných denně či týdně se na základě zbývajícího času na disku zobrazí údaj (maximálně měsíc od aktuálního času), kdy bude záznam uskutečněn.

! : Záznam nelze uskutečnit z následujících důvodů:
- nedostatek volného místa
- počet možných titulů dosáhl maxima.

Relief: Programy s časovým záznamem, které byly nahrány na pevný disk v režimu Relief.

■ Změna programu

Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [ENTER] (➡ 24, pravý sloupec, krok 3).

■ Odstranění programu

Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [✳].

Program lze odstranit také dle následujících pokynů

1 Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [SUB MENU].
2 Stiskem [▲, ▼] zvolte „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].

■ Opuštění seznamu záznamů s časovým nastavením

Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)].

Programy, které nebylo možno zaznamenat, budou odstraněny ze seznamu ve 4 hodiny ráno o dva dny později.

Záznam s časovým nastavením

Další podrobnosti o použitých ovládacích prvcích naleznete na straně 24.

Střídavý záznam

V případě, že je vybrána jednotka „**DVD**“ a není na ní dostatek místa, přepne se záznam automaticky na pevný disk. Záznamová jednotka se přepne na **HDD** také tehdy, jestliže v zásuvce není žádný disk nebo na disk nelze zaznamenávat, nebo tehdy, jestliže má časový záznam začít v době, kdy probíhá kopírování.

- Přímý navigátor zobrazuje, které programy byly zaznamenány střídavým způsobem (zobrazí se symbol „ “) (➡ 28).
- Jestliže na pevném disku není dostatek místa pro záznam programu, bude záznam probíhat pouze do vyčerpání volného místa.
- Střídavý záznam se neaktivuje v případě záznamu programu pomocí VPS/PDC, který se prodloužil a nevejde se na disk.

Automatické obnovení záznamu

HDD

Pokud provádíte záznam programu na HDD opakovaně každý den nebo každý týden pomocí časového programu, přepíše přístroj při záznamu nového programu starý záznam.

Tuto funkci lze použít pouze tehdy, je-li zvolen každodenní nebo týdenní záznam.

1 Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)].
2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [ENTER].
3 Tlačítky [◄, ►] přejděte do sloupce „PŘEPIS“.
4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapnuto“ a stiskněte [ENTER].



Poznámka

- Pokud je program s aktivací Auto Renewal Recording chráněn nebo na pevném disku probíhá přehrávání nebo kopírování, program nebude přepsán. Místo toho bude pořad uložen jako samostatný program a ten bude přepsán při další aktivaci Auto Renewal Recording.
- Playlisty vytvořené z pořadů, které byly nahrány s Auto Renewal Recording, budou spolu s automatickým obnovením záznamu odstraněny.
- Pokud na pevném disku nezbývá dostatek místa, program nemusí být nahrán celý.

Funkce VPS/PDC

VPS nebo PDC jsou běžnými systémy, které zaznamenají TV programy nastavené pomocí časovače přesně od začátku do konce, i když se aktuální čas vysílání liší od naplánovaného času z důvodu opožděného zahájení vysílání nebo delšího než předpokládaného trvání programu. Také pokud je program přerušen, např. speciálními zprávami, záznam se automaticky pozastaví a opět se spustí, jakmile bude program pokračovat.

Kdy záznam s VPS/PDC použít.	• Funkci VPS/PDC použijte k záznamu TV pořadů. • Pokud není doba nahrávání časovým údajem VPS/PDC, položku VPS/PDC nastavte na „OFF“ (Vypnuto). • Záznam VPS/PDC se neuskuteční, pokud bude čas VPS/PDC nastaven nesprávně, i kdyby se jednalo o pouhou minutu. K vyhledání správného časového údaje VPS/PDC použijte teletext, noviny, TV magazíny nebo jiný zdroj. – Pokud má pořad uváděný v novinách nebo magazínech dva kódy SHOWVIEW, použijte kód SHOWVIEW pro VPS/PDC, pokud chcete pokračovat v záznamu VPS/PDC prostřednictvím programování SHOWVIEW. – Výchozí nastavení pro „VPS/PDC“ je „OFF (Vypnuto)“.
Dochází-li k výpadku signálu VPS/PDC z důvodu slabého signálu vysílání. Jestliže televizní stanice nevysílá standardní signál VPS/PDC.	Časový záznam se uskuteční v normálním režimu (bez VPS/PDC), i když byl naprogramován pro VPS/PDC. V takovém případě, přestože se záznam s časovačem uskuteční, se nastavený programovaný záznam zruší až ve 4 hodiny ráno o dva dny později.
Když se časy zahájení vysílání programů uvedené v televizních programech později změní.	Jestliže programuje záznam programu, jehož začátek byl následně změněn, nastavte „VPS/PDC” na „VYP.”.

Poznámka

- Začátky záznamů nemusí být v některých případech nahrány přesně.
- Systém VPS/PDC však nemusí ani po aktivaci pracovat správně, závisí na signálu vysílaném TV stanicí.
- Podrobnosti zjistíte u vysílající společnosti.
- Pokud je přístroj zapnut, funkce VPS/PDC se neaktivuje. Systém zůstane neaktivní i při zapnutí VPS/PDC. V těchto případech se záznam spustí a bude ukončen v čase, který jste původně zadali.

Záznam vysílání z externího zařízení

HDD RAM -R –RW(V) +R +RW

Viz také „Důležité poznámky k záznamu" (➡ 8).

Záznam s časovým nastavením z televizoru (např. digitální vysílání)

Aby bylo možno pořídit časový záznam z televizoru, propojte televizor s funkcí Q Link (➡53), kterou můžete použít pro nastavení časového záznamu, pomocí plně osazeného kabelu Scart s 21 vývody (➡14).

1 Vytvořte časový program na televizoru.

2 Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.
Pokud jste zvolili jednotku DVD, vložte disk (➡ 20).

3 Vypněte přístroj.
Začátek a konec záznamu je ovládán z televizoru.

Ukončení záznamu
Stiskněte [■].

Poznámka

- Pokud je přístroj v pohotovostním režimu záznamu s časovým nastavením nebo pohotovostním režimu EXT LINK (na displeji se zobrazí „⏲" nebo „EXT-L"), záznam z televizoru nebude zahájen.
- Pokud bude doba ukončení dřívějšího záznamu s časovým nastavením a doba zahájení pozdějšího záznamu s časovým nastavením v těsné blízkosti, pořady budou nahrány jako jeden titul. HDD RAM Podrobnosti k rozdělení titulů naleznete v kapitole „Rozdělení titulu" (➡ 39).

Záznam z digitálního/satelitního přijímače nebo dekodéru

Příprava

- Připojte satelitní/digitální přijímač nebo dekodér ke vstupním konektorům tohoto přístroje (➡ 15).
- Je-li výstupní signál externího zařízení ve formátu NTSC, změňte v menu Nastavení položku „TV systém" na „NTSC" (➡ 64). Toto zařízení neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznam v normách PAL i NTSC. (Na pevný disk však lze zaznamenávat oba typy programů.)
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD nebo DVD.

1 Při zastavení: Stiskem [INPUT SELECT (ZVOLIT VSTUP)] zvolte vstup pro připojené zařízení. Příklad: pokud jste jej připojili např. do vstupních konektorů AV2, zvolte „AV2".

2 Tlačítkem [REC MODE (REŽIM ZÁZNAMU)] zvolte režim záznamu.

3 Vyberte kanál na dalším zařízení.

4 Stiskněte tlačítko [● REC (ZÁZNAM)].
Spustí se záznam.

Jak vynechat nežádoucí pasáže
Záznam pozastavte tlačítkem [❚❚]. (Chcete-li v záznamu pokračovat, stiskněte tlačítko znovu.)

Ukončení záznamu
Stiskněte [■].

Propojený časový záznam z externího zařízení (digitálního/satelitního přijímače) — EXT LINK

Záznam programů z digitálního/satelitního přijímače pomocí časového záznamu

Příprava

- Ujistěte se, že jste připojili vstupní konektor AV2 tohoto přístroje ke konektoru Scart videorekordéru nebo digitálního/satelitního přijímače pomocí kabelu Scart s 21 vývody (➡ 15).
- V menu Nastavení nastavte „AV2 vstup" tak, aby odpovídal připojenému zařízení (➡ 62).
- V menu Nastavení nastavte funkci „Ext Link" tak, aby odpovídala připojenému zařízení (➡ 62.)

1 Naprogramujte časový záznam na externím zařízení.

2 Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.
Pokud jste zvolili jednotku DVD, vložte disk (➡ 20).

3 Stiskněte tlačítko [EXT LINK].
Zařízení se vypne a na displeji svítí indikátor „EXT-L" – je aktivován pohotovostní stav pro záznam pomocí časovače.

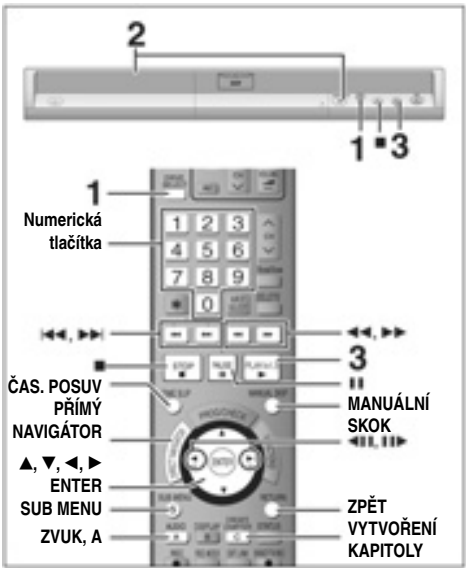
Ukončení externího ovládání
Stisknutím tlačítka [EXT LINK] zastavte záznam nebo zrušte pohotovostní režim pro propojený časový záznam.

- Aby nedošlo k nechtěné operaci, po dokončení záznamu zrušte nastavení stiskem [EXT LINK].

Poznámka

- Tato funkce nebude fungovat s některými zařízeními. Viz návod k obsluze externího zařízení.
- Začátky záznamů nemusí být v některých případech nahrány přesně.
- Pokud je položka „Ext Link" nastavena na „Ext Link 2" a vstupní signál je v normě NTSC, funkce není dostupná.
- Pokud je položka „AV2 Connection (Zapojení)" nastavena na „Dekodér", EXT LINK není k dispozici (➡ 62).
- Pokud bude doba ukončení dřívějšího záznamu s časovým nastavením a doba zahájení pozdějšího záznamu s časovým nastavením v těsné blízkosti, pořady budou nahrány jako jeden titul.
  HDD RAM Podrobnosti k rozdělení titulů naleznete v kapitole „Rozdělení titulu" (➡ 39).
- Pokud je přístroj v pohotovostním režimu nebo záznamu EXT LINK, obrazový signál bude přicházet ze vstupu AV2, bez ohledu na nastavení „AV1 Output (Výstup)" (➡ 62).
- Během pohotovostního režimu nebo záznamu s EXT LINK bude přehrávání možné pouze z jednotky, na níž probíhá záznam.

Přehrávání pořízeného videozáznamu / Přehrávání disků určených pouze k přehrávání



Pořady ve formátu 16:9 budou v následujících případech nahrány ve formátu 4:3

– Pokud nahráváte na pevný disk nebo DVD-RAM a v nabídce NASTAVENÍ byla aktivována položka „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ (➡ 60).
– Pokud jste nahrávali nebo kopírovali na disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW. Je možné, že změnu režimu zobrazení bude možno provést na televizoru. Další podrobnosti naleznete v návodu k televizoru.

Příprava

- Zapněte televizor a vyberte požadovaný videovstup podle zvoleného typu připojení.
- Zapněte přístroj.

1 Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.

Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.

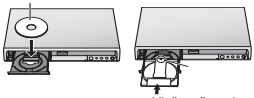
- Během sledování záznamu z jedné jednotky můžete na druhé jednotce pořizovat záznam (nemůžete dělat úpravy).

2 Situace při volbě jednotky DVD

Stiskem tlačítka [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)] na hlavní jednotce otevřete zásuvku disku a vložte do ní disk.

- Dalším stisknutím zavřete zásuvku.
- Pokud používáte disky DVD-RAM nebo DVD-R o průměru 8 cm, vyjměte je z kazety.

Disk vložte etiketou nahoru. ■ **Disky s kazetou**



Disky vkládejte etiketou vzhůru, šipkou vpřed.

Vložte až na doraz.

Funkce automatického výběru jednotky (➡ 20)

3 Stiskněte tlačítko [▶] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)].

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

Přehrávání se spustí od místa s posledním záznamem.

DVD-V DVD-A CD VCD a MP3

Přehrávání začne od začátku disku.

DivX: Zobrazí se nabídka DivX (➡ 32).

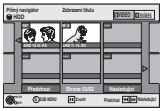
- Pokud použijete disky s kazetou se zajištěnou ochrannou západkou (➡ 54), po vložení disku do přístroje se automaticky spustí přehrávání.

Výběr nahraných pořadů (titulů) k přehrávání — Direct Navigator

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

1 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

• Zobrazení náhledů



• Tabulkové zobrazení



Přepínání zobrazení Navigátoru

① Stiskněte [SUB MENU], dokud se nezobrazí Zobrazení miniatur.
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Zobrazení tabulky“ a stiskněte [ENTER].

- Naposledy vybrané zobrazení je uloženo i po vypnutí přístroje.

2 HDD RAM

Stiskem [A] zvolte položku „VIDEO“



HDD Třídění seznamu titulů Zobrazení titulu pro snadné vyhledávání (pouze tabulkové zobrazení)

Použití této funkce je výhodné při vyhledávání jednoho titulu k přehrávání mezi mnoha dalšími.

① Stiskněte [SUB MENU].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku Třídění a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [ENTER].

Situace, kdy zvolíte jinou položku než „Ne“.

- Stránka Přímý navigátor se znovu zobrazí po přehrání vybraného titulu. (Průběžné přehrávání titulů není možné).
- Funkce přeskočení a časového posunutí budou fungovat pouze s aktuálně přehrávaným titulem.
- Jestliže zavřete obrazovku Přímý navigátor nebo přepnete na „SNÍMEK”, bude setříděné zobrazení titulů.

3 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zvolte titul a stiskněte [ENTER].

Tituly lze volit rovněž numerickými tlačítky.

např.	HDD	RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
5:	[0] ➡ [0] ➡ [5]	[0] ➡ [5]
15:	[0] ➡ [1] ➡ [5]	[1] ➡ [5]
115:	[1] ➡ [1] ➡ [5]	

Zobrazení dalších stránek

Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER]. (pouze zobrazení náhledů)

- K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [I◀◀, ▶▶I].

Opuštění nabídky

Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Ikony obrazovky Direct Navigator

- ● Probíhá záznam.
- 🔒 Chráněný titul.
- Titul, který nebyl nahrán z důvodu ochrany záznamu (digitální vysílání apod.).
- × Titul nelze přehrát. [Během kopírování titulu na pevný disk nebo v případě poškození dat, apod.]
- Tituly přesměrované na pevný disk (➡ 26, Záznam v režimu Relief).
- Titul s omezením „Pouze jednorázový záznam“ (➡ 73, CPRM).
- (NTSC) (PAL) Pokoušíte se o přehrání titulu nahraného s jinou TV normou, než která byla na systému právě zvolena.
  - Nastavte odpovídající „TV systém“ (➡ 64).

■ **Je-li na obrazovce televizoru zobrazeno menu**

DVD-V DVD-A

Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte položku a stiskněte [ENTER].

Některé položky lze rovněž vybrat pomocí číselných tlačítek.

VCD

Položku vyberte pomocí numerických tlačítek.

např. 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5]

- **Návrat do nabídky**

DVD-V Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)] nebo [SUB MENU].

DVD-A Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

VCD Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Poznámka

- U oboustranných disků nemůžete kontinuálně přehrávat záznam z jedné strany na druhou. Musíte disk vysunout a otočit.
- V závislosti na disku může trvat určitou dobu, než se zobrazí okno s nabídkou, obrázky, zvuky atd.
- Při zobrazení nabídek se disk stále otáčí. Po ukončení přehrávání přístroj stiskem [■] vypněte, prodloužíte tak životnost jeho motoru a obrazovky televizoru.
- Výrobce materiálu může stanovit způsob přehrávání těchto disků. To znamená, že nemusíte být vždy schopni ovládat přehrávání způsobem, který je popsaný v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si přečtěte pokyny přiložené k disku.
- Při přehrávání titulu zaznamenaného na pevném disku zajistěte, aby nastavení v menu „TV Systém" odpovídalo tomuto titulu (➡ 64).

Operace během přehrávání

Stop	**Stiskněte [■].** Pozice, ve které bylo přehrávání zastaveno, se uloží do paměti. **Funkce obnovení přehrávání** Jestliže znovu stisknete tlačítko [►] (PŘEHRÁVÁNÍ), obnoví se přehrávání od tohoto místa. **Pozice, ve které bylo přehrávání zastaveno** • Pokud je tlačítko [■] stisknuto několikrát za sebou, pozice bude vymazána. • Pozice se vymaže i při otevření zásuvky s diskem. • DVD-A CD VCD a MP3/DivX : Uložená pozice bude vymazána po vypnutí přístroje.
Pauza	**Stiskněte tlačítko [❚❚].** Přehrávání obnovte dalším stiskem [❚❚] nebo [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)].
Vyhledávání	**Stiskněte [◄◄] nebo [►►].** • Rychlost se zvýší až na pětinásobek. (U disků +R +R DL +RW až na trojnásobek.) • Přehrávání obnovte stiskem [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)]. • Během první úrovně vyhledávání vpřed bude slyšet i zvuk. DVD-A (kromě videosekvencí) CD a **MP3**: Zvukový doprovod je slyšet ve všech úrovních vyhledávání. DivX: Zvukový doprovod není slyšet ve všech úrovních vyhledávání. • V závislosti na disku, nemusí být k dispozici vyhledávání.
Přeskočení	**Během přehrávání nebo v pauze stiskněte [I◄◄] nebo [►►I].** Přeskočte na titul, kapitolu nebo stopu, kterou chcete přehrávat. • Každý stisk zvyšuje počet skoků. • DivX : Pouze směrem vzad [I◄◄].
Spuštění od vybraného titulu	**Stiskněte číselná tlačítka.** Přehrávání se spustí od vybraného titulu, kapitoly nebo stopy. • HDD např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5] 15: [0] ➡ [1] ➡ [5] • MP3 a JPEG/TIFF např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5] 15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5] • DVD-A **Volba skupin** Při zastavení (na televizoru se zobrazí spořič obrazovky, ➡ vpravo). Zadejte jednomístné číslo např. 5: [5] • Jiné disky (u disku DVD Audio lze zvolit skladbu). Zadejte dvoumístné číslo např. 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5] • U některých disků je tato funkce dostupná pouze při zastavení (na televizoru je zobrazen spořič obrazovky, ➡ vpravo). • VCD (pouze s řízením přehrávání) Pokud numerická tlačítka stisknete při zastavení (na televizoru se zobrazí spořič obrazovky), funkci PBC lze zrušit. (Na displeji se zobrazí uplynulý čas.)
Quick View (zběžný náhled) HDD RAM	**Stiskněte a přidržte [►]. (PŘEHRÁVÁNÍ/X 1.3).** Rychlost přehrávání je rychlejší než normální rychlost. • Opakovaným stisknutím se vrátíte k normální rychlosti.

(pokračování na další straně)

Přehrávání pořízeného videozáznamu / Přehrávání disků určených pouze k přehrávání

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 28.

Ovládání během přehrávání

(pokračování)

Zpomalené přehrávání HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Pouze videosekvence) -RW(VR) VCD	**Během pauzy stiskněte [◄◄] nebo [►►].** Rychlost se zvyšuje v pěti stupních. • Přehrávání obnovte stiskem [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)]. • VCD Pouze směrem vpřed [►►]. • Přibližně po 5 minutách zpomaleného přehrávání se zařízení přepne do režimu pozastavení přehrávání (kromě DVD-V DVD-A VCD).
Posouvání po snímcích HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Pouze videosekvence) -RW(VR) VCD	**Během pauzy stiskněte [◄] (◄II) nebo [►] (II►).** Každým stisknutím tlačítka se zobrazí následující nebo předcházející snímek. • Při stisku a přidržení probíhá krokování snímků postupně vpřed či vzad. • Přehrávání obnovte stiskem [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)]. • VCD Pouze směrem vpřed [►] (II►).
Skok o zadaný časový úsek (Časový posuv) HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)	**1 Stiskněte tlačítko [TIME SLIP (ČASOVÝ POSUV)].** **2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte časový interval a stiskněte [ENTER].** Přehrávání začne po vynechání zadaného časového úseku. • S každým stiskem tlačítka [▲, ▼] se čas zvýší [▲] nebo sníží [▼] o jednu minutu. (Chcete-li použít desetiminutové intervaly, tlačítko stiskněte a přidržte.)  Tento údaj automaticky zmizí zhruba po 5 sekundách. Chcete-li stránku zobrazit znovu, stiskněte znovu [TIME SLIP (ČASOVÝ POSUV)].
Manuální skok HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)	**Stiskněte tlačítko [MANUAL SKIP (MANUÁLNÍ SKOK)].** Při každém stisku tlačítka začne přehrávání zhruba o 30 sekund později.
Vytvoření kapitoly (➡ 38, Titul / Kapitola) HDD RAM	**Stiskněte tlačítko [CREATE CHAPTER (VYTVOŘENÍ KAPITOLY)].** Kapitoly budou rozděleny v místě stisku. • Tlačítky [I◄◄, ►►I] skočte na začátek kapitoly. • Kapitoly nelze vytvářet během pohotovostního režimu EXT LINK.

Změna zvuku během přehrávání

Stiskněte tlačítko [AUDIO (ZVUK)].
HDD RAM -RW(VR) VCD a **DivX**



příklad: byla zvolena kombinace „L R“

DVD-V DVD-A

Každým stisknutím tohoto tlačítka můžete změnit číslo zvukového kanálu. Tato funkce vám umožňuje měnit například jazyk zvukového doprovodu (➡ 36, Zvukový doprovod).



např. byla zvolena angličtina

Poznámka

Typ zvukového doprovodu nemůžete měnit v následujících případech.
- Je-li vybrána jednotka DVD a v zásuvce pro disk je vložen disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL nebo +RW.
- Je-li vybrán režim záznamu XP a položka „Audio režim pro XP záznam“ je nastavena na „LPCM“ (➡ 61).
- Je-li funkce „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ nastavena na „Zapnut“ (➡ 22).

Přehrávání disků DivX, MP3 a disků se statickými obrázky (JPEG/TIFF)

DivX

Podporované disky	**-R** **CD**
Formát souboru	DivX • Soubory musí být opatřeny příponou „.DIVX", „.divx", „.AVI" nebo „.avi".
Počet složek	Maximální počet rozpoznatelných složek: 300 (včetně kořenové).
Počet souborů	Maximální počet rozpoznatelných souborů◇1: 200.
Odborná pomoc	DivX ver.3.11, 4.x, 5.x Video – Počet datových toků: až 1 – Kodek: DIV3, DIV4, DIVX, DV50 – Rozměr snímku: 32 x 32 až 720 x 576 – FPS (počet snímků za sekundu) až 30 snímků/s Audio – Počet datových toků: až 8 – Formát: MP3, MPEG, AC3 – Vícekanálový režim: podporuje AC3. Režim MPEG-multi představuje dvoukanálovou konverzi. Režim GMC (Global Motion Compensation) není podporován.

MP3

Podporované disky	**-R** **CD**
Formát souboru	MP3 • Soubory musí být opatřeny příponou „.mp3" nebo „.MP3".
Počet složek (skupin)	Maximální počet rozpoznatelných složek (skupin): 300 složek (skupin) (včetně kořenové).
Počet souborů (skladeb)	Maximální počet rozpoznatelných souborů (skladeb)◇1: 3 000 souborů (skladeb).
Podporovaná rychlost datového toku	32 kb/s až 320 kb/s
Vzorkovací kmitočet	16 kHz/22.05 kHz/24 kHz/32 kHz/44.1kHz/48 kHz
Tagy ID3	nekompatibilní

• Jestliže v rámci souboru MP3 existuje velké množství dat obsahujících statické snímky atd., přehrávání nemusí být možné.

Statické obrázky (JPEG, TIFF◇2)

Podporované disky a karty	**HDD** **RAM** **-R** **CD** **SD**
Formát souboru	Formát souboru: JPEG, TIFF (nekomprimovaný formát RGB). • Soubory musí mít příponu ".jpg", ".JPG", ".tif" nebo ".TIF".
Počet obrazových bodů	34 x 34 až 6144 x 4096 (vedlejší vzorkování 4:2:2 nebo 4:2:0)
Počet složek	**-R** **CD** Maximální počet identifikovatelných složek: 300 složek (včetně kořenové složky) **HDD** **RAM** **SD** Tento přístroj dokáže zpracovat maximálně 300 složek (včetně nadřazených složek)
Počet souborů	**-R** **CD** Maximální počet identifikovatelných souborů◇1: 3000 souborů◇1: 3 000 **HDD** **RAM** **SD** Přístroj může zpracovat maximálně 3 000 souborů.
MOTION JPEG	nepodporovaný formát

◇1 Celkový počet identifikovatelných souborů včetně MP3, JPEG, DivX a ostatních typů je 4000.

◇2 Ovládání může trvat taky delší dobu v případě přehrávání obrazových souborů ve formátu TIFF nebo v případě, že je na disku velký počet souborů a/nebo složek a některé soubory nebude možno přehrávat.

-R **CD**

- Kompatibilní formáty: ISO9660 level 1 nebo 2 (s výjimkou rozšířených formátů) a Joliet.
- Přístroj je kompatibilní s uspořádáním Multi-session, ale načtení či přehrávání disku může trvat delší dobu.
- Při vyšším počtu souborů (skladeb) anebo složek (skupin) může dokončení operace trvat jistou dobu a zobrazení nebo přehrávání některých souborů (skladeb) nemusí být možné.
- Systém správně zobrazuje anglickou abecedu a arabské číslice, zobrazení ostatních znaků nemusí být správné.
- Zobrazené pořadí se může lišit od pořadí zobrazeného na počítači.
- Přehrávání souborů (skladeb) a složek (skupin) v pořadí, v němž jste je očíslovali, nemusí být možné – závisí na způsobu vytvoření disku (vypalovací software).
- Přístroj není kompatibilní s paketovým formátem zápisu.
- Přehrávání některých disků nemusí být vzhledem k podmínkám jejich záznamu možné.

HDD **RAM** **SD**

- Kompatibilní formáty: DCF◇3 (obsah pořízený na digitálním fotoaparátu apod.)

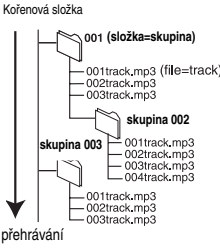
◇3 Systém „Design rule for Camera File": standard zavedeným japonským sdružením JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association).

Soubory MP3 a statické obrázky (JPEG/TIFF) můžete přehrávat na tomto zařízení vytvořením souborů, jak je uvedeno níže. V závislosti na způsobu vytvoření disku (zapisovací software) ale nemusí být složky přehrány v pořadí, které jste jim určili.

-R **CD**

Struktura složek MP3

Chcete-li, aby byly přehrávány v určitém pořadí, označte je trojcifernou předponou.

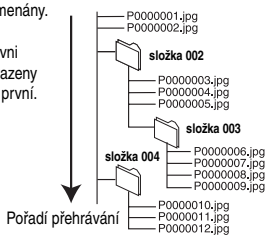


-R **CD**

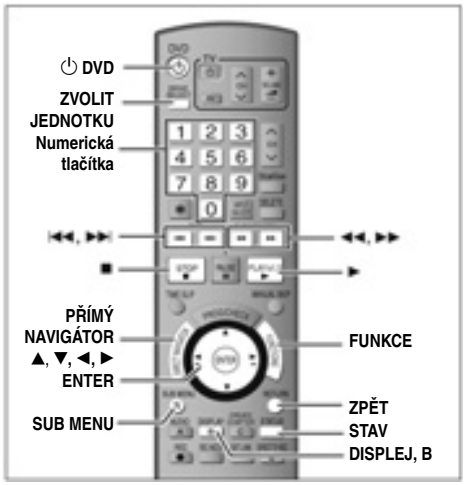
Struktura složek se statickými obrázky

Soubory uvnitř složky se zobrazí v pořadí, ve kterém byly aktualizovány nebo zaznamenány.

• Když jsou v nejvyšší úrovni složky „DCIM", budou zobrazeny ve stromové struktuře jako první.



Přehrávání disků DivX, MP3 a disků se statickými obrázky (JPEG/TIFF)

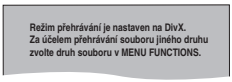


Výběr souboru k přehrávání

-R **CD**

Lze přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW obsahující soubory MP3, DivX video nebo statické snímky, které byly nahrány na počítači.
Níže zobrazené okno se zobrazuje, pokud vložíte disk obsahující DivX video, soubory MP3 a statické snímky (JPEG/ TIFF).

například:



- Při přehrávání souboru zobrazeného na obrazovce

Stiskněte [ENTER].

- Pokud chcete přehrávat soubory jiné než zobrazené

Proveďte následující kroky.

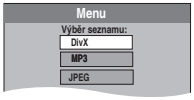
Výběr typu souboru

1 **Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].**

2 **Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].**



3 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Menu" a stiskněte [ENTER].**



4 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte režim přehrávání a stiskněte [ENTER].**
Je-li vybrán formát „DivX": Přejděte ke kroku 2 v postupu „Přehrávání disků DivX" v pravém sloupci.
Je-li vybrán formát „MP3": Přejděte ke kroku 2 v postupu „Přehrávání disků MP3" na straně 33.
Je-li vybrán formát „JPEG": Přejděte ke kroku 4 v postupu „Přehrávání statických snímků" na straně 34.

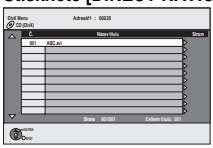
Přehrávání disků DivX

-R **CD**

Můžete přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW, které obsahují obrazová data ve formátu DivX, která byla zaznamenána na počítači.

Příprava
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

1 **Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].**



- Soubory jsou považovány za tituly.
- Při zobrazení nabídky MP3 nebo JPEG postupujte dle kroků 1 – 4 odstavce „Volba typu souboru" v levém sloupci. Volbou „DivX" v kroku 4 změňte režim přehrávání.

2 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte titul a stiskněte [ENTER].**
Přehrávání se spustí od vybraného titulu.

- Titul lze zvolit i numerickými tlačítky.
  např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [1] ➡ [5]

Ukončení prohlížení
Stiskněte [■].

Zobrazení dalších stránek
Stiskněte [I◄◄ , ►►I].

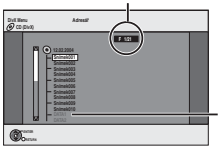
Opuštění nabídky
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

Poznámka

- Nastavení velikosti snímků při záznamu může přístroji bránit přehrávat snímky ve správném formátu. Úpravu formátu můžete provádět na televizoru.
- Postupné přehrávání není možné.
- Přehrávání není možné, jestliže je záznam proveden na jednotce pevného disku.

Použití stromového zobrazení pro vyhledání složky

1 **Během zobrazení seznamu skladeb: Během zvýraznění titulu vyvolejte stiskem tlačítka [►] stromovou strukturu.**
F: Číslo vybrané složky/Celkový počet složek včetně titulu DivX.



Nelze vybrat složky, které neobsahují žádné kompatibilní soubory.

2 **Tlačítky [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [ENTER].**
Zobrazí se seznam souborů ve složce.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [ZPĚT].

Poznámky k obsahu DivX VOD.

Obsah záznamů DivX Video-on-Demand (VOD) je kódován, aby byla zajištěna ochrana autorských práv. Aby bylo na tomto přístroji možno přehrávat obsah ve formátu DivX VOD, je nutno přehrávač nejprve zaregistrovat. Při zadávání registračního kódu a registrování přístroje postupujte podle online pokynů platných pro nákup obsahu DivX VOD. Další informace o DivX VOD najdete na adrese www.divx.com/vod.

Zobrazení registračního kódu přístroje.
(➡ 62, „Registrace DivX“ v nabídce „Ostatní“)



8 alfanumerických znaků

- Po prvním přehrání obsahu DivX VOD se v poli „DivX Registration“ (Registrace DivX) zobrazí jiný registrační kód. Tento registrační kód nepoužívejte k nákupu obsahu DivX VOD. Pokud tento kód použijete k nákupu obsahu DivX VOD a poté jste tento obsah přehráli na tomto přístroji, nebudete již moci přehrávat žádný obsah, který jste zakoupili za použití předchozího kódu.
- Zakoupíte-li obsah DivX VOD za použití registračního kódu, který se liší od kódu tohoto přístroje, nebudete tento obsah moci přehrát. (Zobrazí se hlášení „Chyba autorizace.“.)

Obsah DivX, pro nějž bylo stanoveno omezení počtu přehrání
Počet přehrání některého obsahu DivX VOD je omezen. Při přehrávání tohoto obsahu se zobrazuje číslo, které udává zbývající počet přehrávání. Pokud je zobrazena nula, obsah nelze přehrávat. (Zobrazí se nápis „Rental Expired“ (Pronájem vypršel).)
Při přehrávání tohoto obsahu

- Počet zbývajících přehrávání bude snížen o jeden, pokud:
  – stisknete tlačítko [⏻ DVD]
  – stisknete [■]
  – stisknete [⏮◀◀] nebo [◀◀, ▶▶] apod. a dostanete se na další obsah nebo začátek právě přehrávaného obsahu
  – na pevném disku je zahájen záznam s časovým nastavením
  – stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] změníte jednotku.
- Funkce Resume není k dispozici.

Přehrávání textu titulků DivX

Na tomto přístroji lze zobrazit textové titulky nahrané na disku DivX video. Tato funkce nesouvisí s titulky specifikovanými ve standardu DivX a nemá přesné kritérium. Následující funkce nemusí pracovat, závisí na metodě použité k vytvoření souboru.

■ **Zobrazení textových titulků**

1 **Během přehrávání stiskněte „DISPLEJ“.**
  • Obrazové soubory DivX, u nichž se nezobrazuje „Text“, neobsahují textové titulky. Textové titulky nelze zobrazit.
2 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Disk“ a stiskněte [▶].**
3 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Titulek“ a stiskněte [▶].**
4 **Stiskem [▲, ▼] vyberte „Zapnuto“.**

- Pokud se textové titulky nezobrazují správně, zkuste změnit nastavení jazyka (➡ níže).

■ **Nastavení jazyka textových titulků**

1 **Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].**
2 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].**
3 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ“ a stiskněte [ENTER].**
4 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Disk“ a stiskněte [▶].**
5 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Nastavení pro přehrávání“ a stiskněte [ENTER].**
6 **Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Text DivX titulků“ a stiskněte [ENTER].**
7 **Tlačítky [▲, ▼] vyberte nastavení „Latin 1“, „Latin 2“ nebo „Cyrillic“ a poté stiskněte [ENTER].**
  • Výchozím nastavením je „Latin 2“.

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

■ **Typy textových titulků, které lze zobrazit**
Na přístroji lze zobrazit textové titulky splňující následující podmínky:

- Formát souboru: MicroDVD, SubRip nebo TMPlayer
- Přípona: „.SRT“, „.srt“, „.SUB“, „.sub“, „.TXT“ nebo „.txt“
- Obrazový soubor DivX a soubor s textovým titulkem je umístěn ve stejné složce a názvy souboru jsou (kromě přípony) stejné.
- Pokud je ve stejné složce umístěn větší počet souborů s textovými titulky, soubory budou zobrazeny v následujícím pořadí priorit: „.srt“, „.sub“, „.txt“.

■ **Omezení tohoto přístroje**

- V následujících situacích nelze titulky zobrazit tak, jak byly nahrány. Zobrazování titulků závisí také na metodě použité k vytvoření souboru nebo na situaci – mohou být zobrazeny pouze zčásti, případně vůbec.
  – Pokud text titulků obsahuje zvláštní text nebo znaky.
  – Pokud je velikost souboru větší než 256 kB.
  – Pokud jsou součástí dat titulků znaky se styly. Kódy určující charakter stylu v souborech se zobrazují jako znaky titulků.
  – Pokud jsou součástí dat titulků data s různými formáty.
- Pokud není název obrazového souboru DivX v nabídce zobrazen správně (název souboru je zobrazen jako as „_“), textové titulky nemusí být zobrazeny správně.
- U některých disků nelze textové titulky zobrazit během prohledávání a obdobných operacích.

Přehrávání disků MP3

-R **CD**

Lze přehrávat disky DVD-R a CD-R/CD-RW obsahující soubory MP3, které byly nahrány na počítači.

Příprava
Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

1 **Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].**

Vybraná skupina



G: Číslo skupiny
T: Číslo skladby ve skupině
CELKEM: Číslo stopy/Celkový počet stop ve všech skupinách.

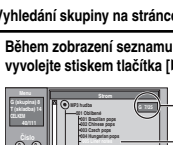
- Soubory jsou považovány za skladby a adresáře za skupiny.
- Při zobrazení nabídky DivX nebo JPEG postupujte dle kroků 1 – 4 odstavce „Volba typu souboru“ na straně 32. Volbou „MP3“ v kroku 4 změňte režim přehrávání.

2 **Tlačítky [▲, ▼] vyberte skladbu a stiskněte [ENTER].**
Přehrávání se spustí od vybrané skladby.
  • Právě přehrávaná skladba je označena symbolem „▶“.
  • Skladbu lze zvolit i numerickými tlačítky.
  například: 5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]

Ukončení přehrávání
Stiskněte [■].
Zobrazení dalších stránek
Stiskněte [⏮◀◀, ▶▶⏭].
Opuštění nabídky
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

Vyhledání skupiny na stránce prostřednictvím stromové struktury

1 **Během zobrazení seznamu skladeb: Během zvýraznění skladby vyvolejte stiskem tlačítka [▶] stromovou strukturu.**



Číslo zvolené skupiny /Celkový počet skupin
Pokud nemá skupina žádnou skladbu, její číslo bude zobrazeno jako „– –“.
Nelze zvolit skupinu, která neobsahuje žádné kompatibilní soubory.

2 **Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zvolte skupinu a stiskněte [ENTER].**
Zobrazí se seznam skladeb skupiny.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Přehrávání disků DivX, MP3 a disků se statickými obrázky (JPEG/TIFF)

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 32.

Přehrávání statických snímků

HDD **RAM** **-R** **CD** **SD**

- Lze použít paměťové karty SD s kapacitou 8 MB až 2 GB (➡ 7).
- Přístroj umožňuje přehrávání statických snímků uložených na discích DVD-R nebo CD-R / CD-RW na počítači.
- Statické snímky nelze přehrávat během záznamu či kopírování.
- Vkládání/vyjímání karty SD (➡ 13).

Při zastaveném přehrávání vložte paměťovou kartu do slotu, načež se automaticky zobrazí menu (➡ níže).
Stiskem [▲, ▼] zvolte položku „Zobrazení alba“ (Album–náhled), stiskněte [ENTER] a pokračujte krokem č. 2.

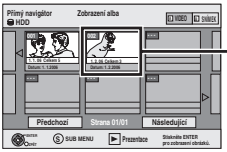


Výběr souboru k přehrávání (➡ 32)

1 Tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk, jednotku DVD nebo SD.
Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor.

2 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

- **HDD** **RAM** **SD**



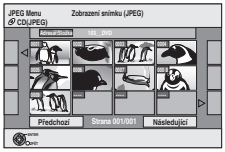
Stránka Zobrazení alba (Album – náhled)
Datum pořízení prvního obrázku v albu / číslo obrázku / název alba.

Údaje o datu pořízení snímku se nemusí zobrazovat, závisí na digitálním fotoaparátu, editačním softwaru PC apod.
V tomto případě se datum zobrazí jako [--/--/--].

HDD **RAM**

Při volbě „VIDEO“ vyberte stiskem [B] položku „Snímek“:

- **-R** **CD**



Zobrazení snímku (JPEG)

(➡ Pokračujte krokem 4)

Ikony okna Přímý navigátor

Snímek a složka jsou chráněny.
Snímek, u kterého je nastaven počet výtisků (DPOF) (➡43, 73).

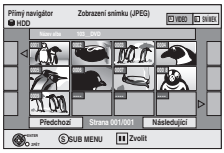
Zobrazení dalších stránek

Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER].

- K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [I◄◄, ►►I].

Výběr statických snímků z jiné složky ➡ 35

3 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album a stiskněte [ENTER].



např. pevný disk

Album můžete vybrat také pomocí číselných tlačítek.

například:
5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Stiskem [◄, ►] vyberte předchozí nebo následující album.

4 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte snímek a stiskněte [ENTER].
Snímky lze vybírat i numerickými tlačítky.

například:
5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5] 115: [0] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]
15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5] 1 115: [1] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Stiskem [◄, ►] vyberte předchozí nebo následující snímek.
- Praktické funkce dostupné během přehrávání statických snímků (➡ 35).

Návrat do obrazovky Zobrazení alba nebo Zobrazení snímku (JPEG)
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

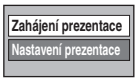
Praktické funkce dostupné během přehrávání statických snímků

Spuštění prezentace
Nastavení prezentace

Statické snímky můžete postupně zobrazovat po jednom v konstantním časovém intervalu.

HDD RAM SD

1 Dokud je zobrazena obrazovka Zobrazení alba
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album.
2 Stiskněte tlačítko [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)].



Prezentaci lze spustit také dle následujících pokynů.
Během zobrazení stránky Zobrazení alba
1 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte požadované album a stiskněte [SUB MENU].
2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Zahájení prezentace/promítání diapozitivů“ a stiskněte [ENTER].

-R CD

Během zobrazení stránky Zobrazení snímku
1 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Adresář“ a stiskněte [SUBMENU].
2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Zahájení prezentace/promítání diapozitivů“ a stiskněte [ENTER].

- **Změna intervalu zobrazování**
1 V kroku 2 zvolte tlačítky [▲, ▼] nastavení „Nastavení prezentace“ a stiskněte [ENTER].
2 Stiskem [▲, ▼] vyberte „Interval zobrazování“.
3 Tlačítky [◄, ►] vyberte požadovaný časový interval (0 – 30 sekund) a stiskněte [ENTER].
- **Opakované přehrávání**
1 V kroku 2 zvolte tlačítky [▲, ▼] nastavení „Nastavení prezentace“ a stiskněte [ENTER].
2 Stiskem [▲, ▼] vyberte „Opakování přehrávání“.
3 Tlačítky [◄, ►] vyberte nastavení „Zapnuto“ nebo „Vypnuto“ (Zapnout či vypnout) a stiskněte [ENTER].

Natočení

Během přehrávání.
1 Stiskněte [SUBMENU].
2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Otočit doprava“ nebo „Otočit doleva“ a stiskněte [ENTER].
- Údaje o natočení se neukládají.
  - -R CD Statické snímky
  - Pokud je disk nebo album chráněno.
  - Při přehrávání na jiném zařízení.
  - Při kopírování obrázků.
- Pokud během zobrazení okna PŘÍMÝ NAVIGÁTOR vyjmete kartu SD, informace o natočení snímku se nemusí správně uložit. Kartu vyjměte až po opuštění okna PŘÍMÝ NAVIGÁTOR.



Zvětšení
Zmenšení

Během přehrávání
1 Stiskněte [SUBMENU].
2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zvětšení“ a stiskněte [ENTER].
- Chcete-li obnovit původní velikost obrázku, vyberte v kroku 2 tlačítky [▲, ▼] „Zmenšení“ a stiskněte [ENTER].
- Při zvětšení může dojít k oříznutí okrajů.
- Údaje o zvětšení se neukládají.
- Funkce „Zvětšení/Zmenšení“ je dostupná pouze pro statické snímky menší než 640 x 480 pixelů.



Vlastnosti

Během přehrávání.
Stiskněte dvakrát tlačítko [STATUS (STAV)].



Datum pořízení fotografie

Opuštění stránky vlastností
Stiskněte tlačítko [STATUS (STAV)].

■ **Výběr snímků v jiné složce**
(➡ 7, Zobrazovaná struktura složek)

RAM SD

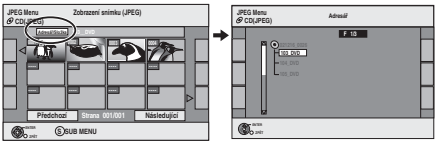
Přepnutí na jinou složku vyšší úrovně
(Pouze pokud je k dispozici větší počet rozpoznatelných složek vyšší úrovně.)
① Během zobrazení stránky Zobrazení alba
Stiskněte [SUB MENU].
② Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Zvolit adresář“ a stiskněte [ENTER].



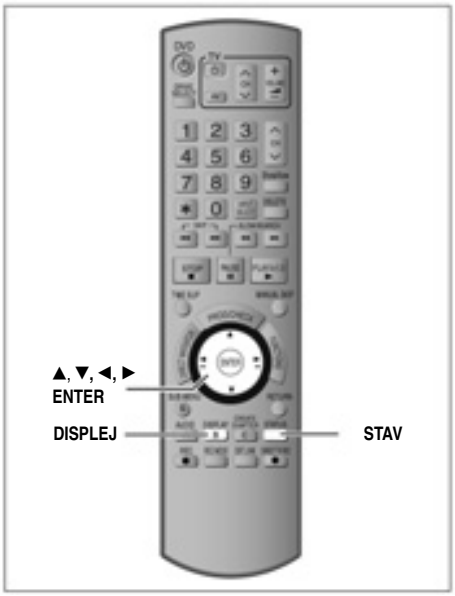
③ Tlačítky [◄, ►] vyberte složku vyšší úrovně a stiskněte [ENTER].

-R CD

① Během zobrazení stránky Zobrazení snímku
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Adresář“ a stiskněte [ENTER].
② Tlačítky [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [ENTER].



Používání nabídek na obrazovce / Stavové zprávy



Používání nabídek na obrazovce

Společné postupy

1 Stiskněte tlačítko [DISPLAY (DISPLEJ)].



- V závislosti na provozním stavu systému (přehrávání, zastavení apod.) a obsahu disku nelze některé položky zvolit ani změnit.

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte nabídku a stiskněte [►].

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [►].

4 Stiskem [▲, ▼] vyberte nastavení.

- Některé položky můžete také změnit stisknutím [ENTER].

Zrušení zobrazení menu na obrazovce
Stiskněte tlačítko [DISPLAY (DISPLEJ)].

Nabídka Disk — nastavení obsahu disku

Soundtrack (zvuková stopa)◇
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Zobrazí se atributy zvukového doprovodu disku.

DVD-V DVD-A
- Vyberte zvukový záznam a jazyk (➡ níže — Atributy zvuku, Jazyk).

VCD (SVCD) a **DivX**
Zvolte číslo zvukového záznamu.
- Čísla zvukových stop se zobrazují i tehdy, když existuje pouze jeden typ zvukového doprovodu.

Titulek◇
DVD-V DVD-A
Aktivujte zobrazování titulků a zvolte jazyk (➡ níže, Jazyk).
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Pouze disky obsahující informaci o zapnutí/vypnutí titulků.)
Zapněte/vypněte zobrazování titulků.
- Informace o zapnutí nebo vypnutí zobrazení titulků nelze na tomto zařízení nahrávat.

VCD (SVCD) a **DivX**
Zapněte/vypněte zobrazování titulků a zvolte číslo titulku.
- Čísla titulků se zobrazují i v případě, kdy není větší počet titulků k dispozici.

Úhel◇ DVD-V DVD-A
Změnou čísla vyberte úhel záběru.

Audio kanál HDD RAM -RW(VR) VCD a **DivX**
(➡ 30), Změna zvukového doprovodu během přehrávání.

Statický snímek DVD-A
Výběr režimu přehrávání statických snímků.
Prezentace (sekvence): Přehrávání dle výchozího pořadí na disku.
Stránka: Volba čísla statického snímku a přehrávání.
- Náhodný výběr: Prohlížení v náhodném pořadí.
- Zpět: Návrat na výchozí statický obrázek na disku.

Volba zdroje (DivX)
- Automaticky: Obsah DivX je rozpoznán automaticky.
- Prokládaný: Použijte, jestliže byl obsah nahrán s použitím prokládání.
- Progresivní: Použijte, jestliže byl obsah nahrán v progresivním formátu.

PBC (Řízení přehrávání ➡ 73) VCD
Udává, zda je menu pro přehrávání (řízené přehrávání) zapnuto nebo vypnuto.

◇ U některých disků lze změny uskutečnit pouze pomocí nabídek na disku (➡ 29).

- Zobrazení na displeji se změní podle obsahu disku. V případě, že na disku není záznam, nelze provádět změny.

Atribut zvukového doprovodu

LPCM/PPCM/DD Digital/DTS/MPEG:	Typ signálu
k (kHz):	Vzorkovací kmitočet
b (bit):	Počet bitů
ch (kanál):	Počet kanálů

Jazyk

ENG: English (angličtina)	SVE: Swedish (švédština)	CHI: Chinese (čínština)
FRA: French (francouzština)	NOR: Norwegian (norština)	KOR: Korean (korejština)
DEU: German (němčina)	DAN: Danish (dánština)	MAL: Malay (malajština)
ITA: Italian (italština)	POR: Portuguese (portugalština)	VIE: Vietnamese (vietnamština)
ESP: Spanish (španělština)	RUS: Russian (ruština)	THA: Thai (thajština)
NLD: Dutch (holandština)	JPN: Japanese (japonština)	✳: Další

Menu Přehrávání—Změna pořadí přehrávání

Tuto funkci můžete použít pouze v případě, že je zobrazen uplynulý čas. Vyberte položku pro opakované přehrávání. Položky, které můžete vybírat, se liší v závislosti na disku.

Opakování přehrávání

- Vše **CD** **VCD**
- Kapitola **HDD** **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **-RW(VR)**
- Skupina **DVD-A** a MP3
- PL (Playlist) **HDD** **RAM** **-RW(VR)**
- Titul **HDD** **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **-RW(VR)**
- Skladba **DVD-A** **CD** **VCD** a MP3

Operaci zrušte volbou „Vypnuto“.

Nabídka Obraz — Nastavení kvality obrazu

Přehr./Snížení šumu

Snížení šumu a zamezení zhoršení kvality obrazu.

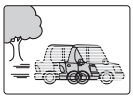
Progresivní◇ (➡ 73)

Vyberte „Zap.“ pro aktivaci progresivního výstupu.
Vyberte „Vyp.“, pokud je obraz horizontálně roztažený.

Přenos◇ [Při nastavení položky „Progresivní“ (➡ výše) = „Zapnuto“].

Vyberte metodu konverze pro progresivní výstup s ohledem na typ přehrávaného titulu (➡ 73, Film a video).
Výstupní signál v normě PAL
(Při otevření zásuvky disku se obnoví nastavení „Auto“.)

- **Auto:** Automaticky detekuje obsah filmu a videozáznamu a odpovídajícím způsobem jej zkonvertuje.
- **Video:** Použijte v případě, že obraz je při nastavení „Autom.“ zkreslený.
- **Film:** Použijte, pokud se při nastavení „Auto“ jeví okraje obrazu zubaté nebo nerovné.
  Pokud je však videozáznam zkreslený, tak jako na vyobrazení vpravo, použijte nastavení „Auto“.



Výstupní signál v normě NTSC

- **Auto1** (normální)**:** Automaticky zjistí obsah filmu a videa a vhodně jej převede.
- **Auto2:** Dodatečně k Autom.1 - automaticky rozpozná obsah filmu s rozdílným obnovovacím kmitočtem a vhodně jej převede.
- **Video:** Tuto položku vyberte v případě, že je obsah při nastavení „Autom.1“ a „Autom.2“ zkreslený.

Sníž. šum AV - vst. (Pouze při aktivaci AV1, AV2, AV3, AV4 nebo DV) Potlačuje obrazový šum videokazety během kopírování.

- **Automaticky:** Snížení šumu bude použito pouze pro vstupní obraz z videokazety.
- **Zapnuto:** Snížení šumu funguje pro vstupní videosignál.
- **Vypnuto:** Funkce snížení šumu je vypnuta. Vstupní signál můžete zaznamenat v podobě, v jaké je přijímán.

◇ Pouze při nastavení „Progresivní“ = „Zapnuto“ v nabídce NASTAVENÍ (➡ 18).

Nabídka Zvuk — změna zvukového efektu

V.S.S.

HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **DVD-** **-RW(VR)**

(Dolby Digital, MPEG, pouze 2 nebo více kanálů)
Tuto funkci použijte pro navození virtuálního prostorového efektu v případě, že používáte dvě přední reproduktorové soustavy.

- V případě, že dochází ke zkreslení, vypněte funkci V.S.S. (Zkontrolujte funkci surround na připojeném zařízení.)
- V.S.S. nefunguje u dvojjazyčných záznamů.

Zesílení dialogu

HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **DVD-V** **DVD-A** **-RW(VR)** a **DivX**

(Dolby Digital, pouze 3 nebo více kanálů, včetně centrálního kanálu)

Hlasitost středového kanálu je zvýšena, aby byly dialogy lépe slyšitelné.

Nabídka Ostatní – změna pozice zobrazovaných údajů

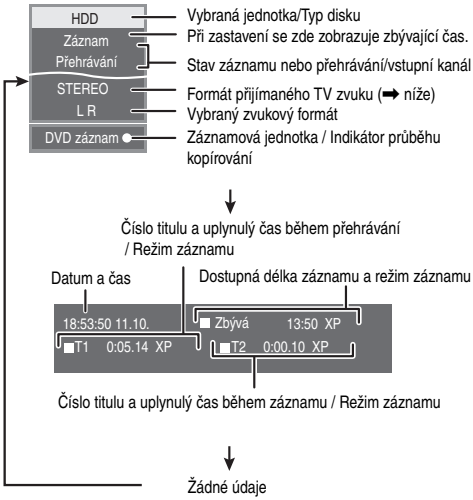
Poloha

1 – 5:S rostoucím číslem nastavení pozice zobrazovaných údajů klesá.

Stavové zprávy

Stiskněte tlačítko [STATUS (STAV)].

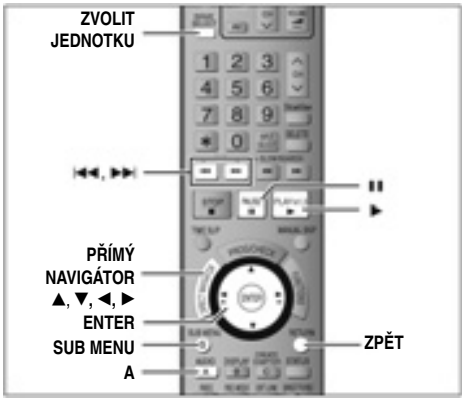
Zobrazení se změní každým stisknutím tohoto tlačítka.



- **Formát TV zvuku**

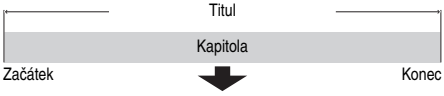
STEREO: stereofonní vysílání
M 1 / M 2: dvojjazyčné duální vysílání
M 1: monofonní vysílání

Editace titulů / kapitol

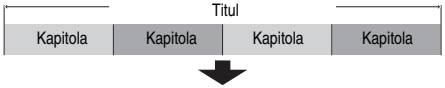


HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
(Editace finalizovaných disků není možná.)

Titul / kapitola
Pořady jsou nahrávány jako jediný titul obsahující jedinou kapitolu.



HDD RAM Titul lze rozdělit do několika kapitol. Každý úsek mezi dělicími body se stane samostatnou kapitolou
(➡ 30, 39, Vytvoření kapitoly).



HDD RAM Pořadí kapitol lze změnit a vytvořit playlist (➡ 40).

- Maximální počet položek na disku:

HDD
- – Tituly: 500
- – Kapitoly: cca 1 000 v titulu (Vzhledem k podmínkám záznamu.)

RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
- – Tituly: 99 (+R +R DL +RW 49 titulů)
- – Kapitoly: cca 1 000 (+R +R DL +RW cca 254) (Závisí na stavu záznamu.)

Poznámka
- Po odstranění, rozdělení nebo částečném odstranění nelze původní stav nahraného obsahu obnovit. Akci si důkladně promyslete.
- Během záznamu či kopírování apod. není editace možná.
- Omezení záznamu bude zachováno i po editaci (např. dělení titulu apod.).
- +R +R DL Při každé editaci titulu bude informace uložena na volné místo na disku. Při velkém počtu uskutečněných úprav se volné místo na disku sníží. Doporučujeme provádět editaci na pevném disku a výsledek poté zkopírovat na optický disk.

Editace titulů/kapitol a přehrávání kapitol

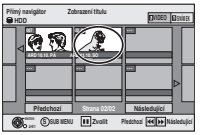
Nahrané pořady lze upravovat (odstranit nepotřebné části, dělit apod.).

Příprava
- Zapněte televizor a vyberte požadovaný video vstup podle zvoleného typu připojení.
- Zapněte přístroj.
- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku obsahující nahraný záznam, který hodláte upravit.
- RAM Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ 54).

1 Během přehrávání nebo při zastavení
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

2 HDD RAM
Stiskem [A] zvolte položku „VIDEO“

3 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul.



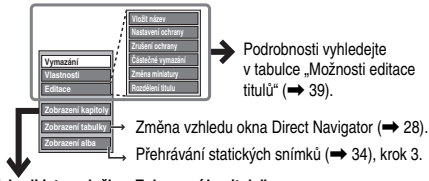
Seznam titulů

Zobrazení dalších stránek
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER].
- K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [I◄◄, ►►I].

Vícenásobná editace
Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.) Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušíte dalším stiskem [❚❚].

4 Stiskněte [SUB MENU].

5 Tlačítky [▲, ▼] vyberte funkci a stiskněte [ENTER].
- Pokud zvolíte „Editace“, vyberte tlačítky [▲, ▼] funkci a stiskněte [ENTER] (➡ 39).



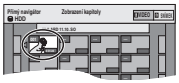
Podrobnosti vyhledejte v tabulce „Možnosti editace titulů“ (➡ 39).

Změna vzhledu okna Direct Navigator (➡ 28).

Přehrávání statických snímků (➡ 34), krok 3.

■ **Vybrali jste položku „Zobrazení kapitoly“**

6 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu.
Zahájení přehrávání ➡ Stiskněte [ENTER].
Editace ➡ Krok 7.



Obrazovka „Zobrazení kapitoly“

- Zobrazení dalších stránek / Vícenásobná editace (➡ výše).

7 Stiskněte [SUB MENU], poté vyberte funkci tlačítky [▲, ▼] a stiskněte [ENTER].



Podrobnosti vyhledejte v tabulce „Možnosti editace kapitol“ (➡ 39).

- Návrat zpět na Seznam titulů.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Opuštění nabídky
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

Možnosti editace titulů

Po provedení kroků 1 – 5 (➡ 38).

Odstraňování◇
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat" a stiskněte [ENTER].
- Po provedení operace je uložený obsah odstraněn a nelze jej obnovit. Akci si důkladně promyslete.
- U disků DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se vymazáním titulů nezvětší dostupné místo pro záznam.
- U disků DVD-RW (formát DVD Video) a +RW se místo dostupné pro záznam zvětší pouze tehdy, vymaže-li se poslední zaznamenaný titul. Nezvětší se v případě vymazání jiných titulů.

Vlastnosti
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

Informace o titulu (např. čas a datum).
- Stisknutím [ENTER] zavřete nabídku na obrazovce.



Vložení názvu
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Nahraný titul lze pojmenovat.
- (➡ 57), Vkládání textu

Nastavení ochrany◇
Vyřazení ochrany◇
HDD RAM +R +R DL +RW

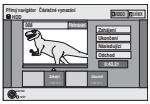
Pokud je nastavena ochrana, je titul chráněn před náhodným smazáním.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].
Jestliže je titul chráněn proti přepisu, zobrazí se symbol zámku.



Částečné odstranění
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Tato funkce je vhodná k odstranění nepotřebných částí nahrávek.
① Stiskem [ENTER] označte počáteční a koncový bod úseku, který hodláte odstranit.
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Odchod" a stiskněte [ENTER].
- Chcete-li odstranit další úseky, použijte „Následující" a stiskněte [ENTER].

③ Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat" a stiskněte [ENTER].



Změna náhledu
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
(➡ níže, Referenční informace)

Obrázek zobrazený jako náhled lze v seznamu titulů změnit.
① Tlačítkem [►] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)] spusťte přehrávání.
② Při zobrazení snímku, který hodláte použít jako náhled, stiskněte [ENTER].
Změna náhledu: Obnovte přehrávání, stiskem [▲, ▼] zvolte „Změna" a stiskem [ENTER] označte bod, který hodláte změnit.
③ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Odchod" a stiskněte [ENTER].



Rozdělení titulu
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Titul lze rozdělit na dvě části.
① Stiskem [ENTER] označte bod, v němž hodláte program rozdělit.
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Odchod" a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Rozdělení" a stiskněte [ENTER].
Potvrzení dělicího bodu
Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Zobrazení" a stiskněte [ENTER]. (Přehrávání začne 10 sekund před, a skončí 10 sekund za dělicím bodem.)
Změna místa rozdělení
Opět spusťte přehrávání a stisknutím **[▲, ▼]** vyberte položku „Rozdělit" a poté označte místo, ve kterém chcete rozdělit program, stisknutím [ENTER].



Poznámka
- Rozdělený titul si zachová své jméno a případné atributy ochrany proti kopírování (CPRM) (➡ 73) původního titulu.
- Obraz a zvuk těsně před a za místem rozdělení mohou být dočasně vystříženy.

◇ Lze provádět vícenásobné editace.

Možnosti editace kapitol

Po provedení kroků 1 – 7 (➡ 38).

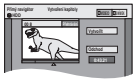
Odstranění kapitoly◇
HDD RAM

Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat" a stiskněte [ENTER].
- Po provedení operace je uložený obsah odstraněn a nelze jej obnovit. Akci si důkladně promyslete.
- Položku „Kombinování kapitol" (➡ níže) zvolte pouze, pokud chcete odstranit dělicí bod mezi kapitolami. (Nahraný obsah nebude odstraněn.)

Vytvoření kapitoly
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Během sledování titulu vyberte místo, kde chcete zahájit novou kapitolu.
① Stiskem [ENTER] označte dělicí bod.
- Zopakováním tohoto kroku provedete rozdělení na jiných místech.

② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Odchod" a stiskněte [ENTER].



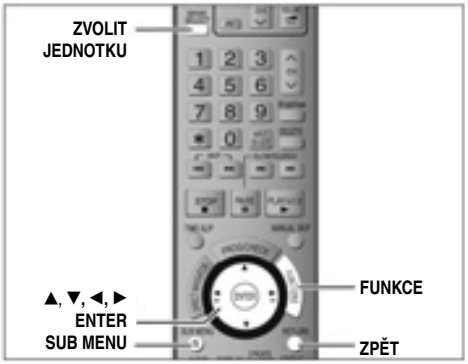
Kombinace kapitol
HDD RAM

Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Kombinování" a stiskněte [ENTER].
- Bude sloučena vybraná kapitola a následující kapitola.

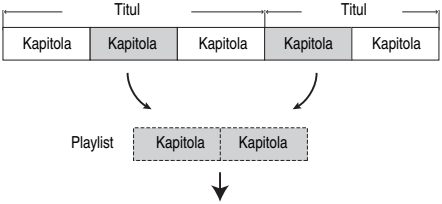
◇ Lze provádět vícenásobné editace.

Referenční informace
- K vyhledání požadovaného bodu použijte funkci vyhledávání (➡ 29) nebo Časový posuv (➡ 30).
- Chcete-li najít požadovaný bod přesně, použijte zpomalené přehrávání a funkci posouvání po snímcích (➡ 30).
- Chcete-li začátek nebo konec titulu přeskočit, stiskněte [I◄◄] (Zahájení) nebo [►►I] (Konec).

Vytváření, editace a přehrávání Playlistů



Uspořádáním kapitol (➡ 38) lze vytvořit Playlist.



Zkopírováním Playlistu (➡ 45) vznikne titul.

- Playlisty nejsou zaznamenávány samostatně, takže nezabírají velkou část kapacity disku..
- Při editaci kapitol v Playlistu se výchozí tituly ani kapitoly nezmění.
- Playlisty nelze vytvářet nebo editovat během záznamu nebo kopírování.

HDD **RAM**

- Maximální počet položek na disku:
  - Playlisty: 99
  - Kapitoly v playlistech: cca 1 000 (Vzhledem k podmínkám záznamu.)
- V případě, že překročíte maximální počet položek pro disk, nebudou zaznamenány všechny položky.

Vytváření Playlistů

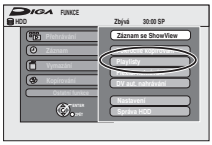
HDD **RAM**

Příprava

- Zapněte televizor a vyberte požadovaný video vstup podle zvoleného typu připojení.
- Zapněte přístroj.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku obsahující zaznamenaný titul, který chcete editovat.
- **RAM** Vyřaďte ochranu disku či kazety proti záznamu (➡ 54).
- Během záznamu či kopírování nelze Playlist vytvořit ani upravit.
- Playlisty je nutno sestavovat s ohledem na právě zvolenou obrazovou normu (pod položkou „TV systém“) (➡ 64).

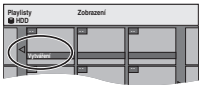
1 Při zastavení:
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].



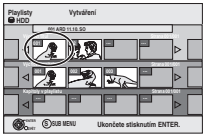
3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Playlisty“ a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Vytváření“ a stiskněte [ENTER].

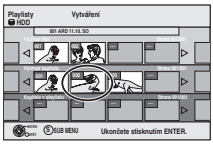


5 Stiskem [◄, ►] vyberte výchozí titul a stiskněte [▼].

- Stisknutím [ENTER] vyberte kapitoly v titulu a poté přejděte ke kroku 7.

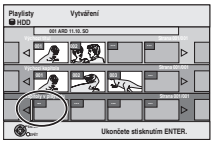


6 Tlačítky [◄, ►] vyberte kapitolu, kterou hodláte zařadit do Playlistu, a stiskněte [ENTER].
Operaci zrušte tlačítkem [▲].



- Z původního titulu lze také vytvořit novou kapitolu. Tlačítkem [SUB MENU] zvolte položku „VYTVOŘENÍ KAPITOLY“ a stiskněte [ENTER] (➡ 39 Vytvoření kapitoly).

7 Tlačítky [◄, ►] vyberte pozici k vložení kapitoly a stiskněte [ENTER].



- Tlačítkem [▲] vyberte další výchozí tituly.
- Chcete–li přidat další kapitoly, zopakujte kroky 6 – 7.

8 Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Všechny vybrané scény budou v playlistu.

Návrat do předchozí obrazovky
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Editace a přehrávání Playlistů / kapitol

HDD RAM
-RW(VR) (Pouze přehrávání)

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Playlisty“ a stiskněte [ENTER].

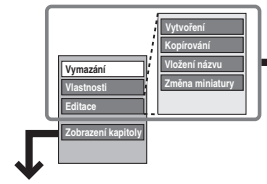
4 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte Playlist.
Zahájení přehrávání ➡ Stiskněte [ENTER].
Editace ➡ Krok 5.



Stránka s náhledy Playlistů

- Zobrazení dalších stránek / Vícenásobná editace (➡ 38)

5 Stiskněte [SUB MENU], poté vyberte funkci tlačítky [▲, ▼] a stiskněte [ENTER].
- Pokud použijete „Editace“, vyberte tlačítky [▲, ▼] funkci a stiskněte [ENTER].



Další podrobnosti naleznete v části „Operace s playlisty“

■ **Pokud jste vybrali položku „(Zobrazení kapitoly)“ .**

6 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu.
Zahájení přehrávání ➡ Stiskněte [ENTER].
Editace ➡ Krok 7.



Zobrazení kapitoly

- Zobrazení dalších stránek / Vícenásobná editace (➡ 38)

7 Stiskněte [SUB MENU], poté vyberte funkci tlačítky [▲, ▼] a stiskněte [ENTER].



Podrobnosti vyhledejte v tabulce „Možnosti editace kapitol“.

- Lze přejít zpět na náhledy Playlistů.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Možnosti editace Playlistů

Po provedení kroků 1 – 5 (➡ vlevo).

Odstraňování◇ HDD RAM	**Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].** **Po odstranění je nahraný obsah navždy ztracen a nelze jej obnovit.** Akci si důkladně promyslete.
Vlastnosti HDD RAM -RW(VR)	Údaje o Playlistu (např. celkový čas a datum). • Nabídku opustíte stiskem [ENTER]. 
Vytváření HDD RAM	(➡ 40), Vytváření Playlistů, krok 5 – 8
Kopírování◇ HDD RAM	**Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Kopírování“ a stiskněte [ENTER].** • Zkopírovaný Playlist se stane nejnovější položkou na stránce s náhledy Playlistů.
Vložení názvu HDD RAM	Playlisty lze pojmenovat. (➡ 57), Vkládání textu
Změna náhledu HDD RAM	(➡ 39), Změna náhledu

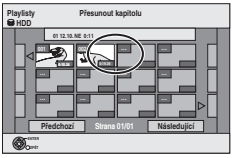
◇ Lze provádět vícenásobné editace.

Možnosti editace kapitol

HDD RAM

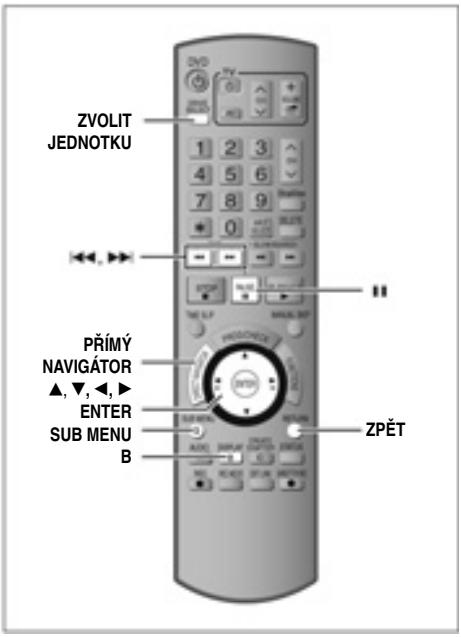
Po provedení kroků 1 – 7 (➡ vlevo).

- Playlisty se nezaznamenávají samostatně, takže nezabírají velkou část kapacity disku.

Přidání kapitoly	(➡ 40), Vytváření Playlistů, krok 5 – 7
Přesun kapitoly	**Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici k vložení kapitoly a stiskněte [ENTER].** 
Vytvoření kapitoly	(➡ 39), Vytvoření kapitoly
Kombinace kapitol	(➡ 39), Kombinace kapitol
Odstranění kapitoly◇	(➡ 39), Odstranění kapitoly V případě, že vymažete všechny kapitoly z playlistu, bude vymazán také playlist.

◇ Lze provádět vícenásobné editace.

Editace statických snímků



HDD RAM SD

- Fotografie a alba lze také upravovat.
- Lze použít paměťové karty SD s kapacitou 8 MB až 2 GB (➡ 7).
- Statické snímky zaznamenané na discích DVD-R a CD-R/CD-RW nelze editovat.

Příprava

- Tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk, jednotku DVD nebo SD.
- **RAM SD** Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ 54, Nastavení ochrany).

1 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

2 HDD RAM
Stiskem [B] zvolte „Snímek“.

3 Editace alba:
Vyberte album, které hodláte upravit a stiskněte [SUB MENU].

- Chcete-li vytvořit album pomocí funkce „Vytvořit album”, stiskněte [SUB MENU], aniž byste vybrali album.

Editace statického snímku:

1 Vyberte album obsahující statický snímek, který chcete editovat, a stiskněte [ENTER].

2 Vyberte statické snímky, které hodláte upravit a stiskněte [SUB MENU].

Zobrazení dalších stránek
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER].

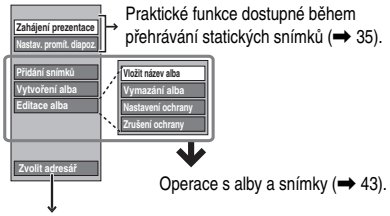
- K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [⏮, ⏭].

Vícenásobná editace
Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.) Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušte dalším stiskem [❚❚].

• Přepnutí na jinou složku vyšší úrovně (➡ 35).

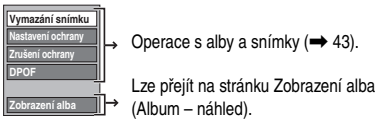
4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte funkci a stiskněte [ENTER].

■ **Editace alba**
(např. **SD**)



RAM SD
Zobrazuje se pouze tehdy, pokud lze prohlížet jiné složky vyšší úrovně. Přepnutí na jinou složku vyšší úrovně (➡ 35).

■ **Editace statických snímků**
(např. **SD**)



Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR (PŘÍMÝ NAVIGÁTOR)].

Operace s alby a snímky

Po provedení kroků 1 – 4, viz (➡ 42).

Odstranění snímku◇
Odstranění alba◇
HDD RAM SD

Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].
- **Po provedení operace je uložený obsah odstraněn a nelze jej obnovit.** Akci si důkladně promyslete.
- Při vymazání alba budou kromě statických snímků vymazány i ostatní soubory uvnitř tohoto alba. (Toto se netýká složek pod příslušným albem.)

Zadejte název alba
HDD RAM SD

Alba lze pojmenovat.
(➡ 57), Vkládání textu
- Zobrazení názvů alb zadaných na tomto přístroji nemusí být na jiném zařízení možné.

Nastavení ochrany◇
Vyřazení ochrany◇
HDD RAM SD

Je-li tato funkce nastavena, budou statický snímek nebo album chráněny před náhodným smazáním.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].
Snímek nebo album opatřené ochranou bude označen symbolem zámku.
I když je album na tomto přístroji opatřeno ochranou, může být odstraněno na jiném přístroji.



DPOF◇
SD

Jednotlivé snímky lze vybrat k tisku a určit počet, který se má vytisknout.
Tlačítky [◄, ►] nastavte počet výtisků (0 až 9) a stiskněte [ENTER].
Zobrazí se symbol DPOF.



Zrušení parametrů tisku

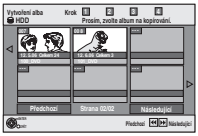


Počet výtisků nastavte na „0“.
- Nastavení parametrů DPOF provedené na tomto přístroji nemusí být na jiném zařízení viditelné.
- Při nastavení provedeném na tomto přístroji bude jakékoli nastavení vytvořené na jiných přístrojích vyřazeno.
- Nastavení nelze vytvořit u souborů, které neodpovídají normě DCF nebo pokud na kartě není dostatek volného místa.

Přidat snímky
Vytvořit album
HDD RAM SD

① Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Zahájení“ nebo „Ano“ a stiskněte [ENTER].

např.



② Stiskem [▲, ▼, ◄, ►] zvolte album obsahující statické snímky, které hodláte přidat a stiskněte [ENTER].

např.



RAM SD

Přepnutí na jinou složku vyšší úrovně.
1 Stiskněte [SUB MENU].
2 Vyberte položku „Zvolit adresář“ a stiskněte [ENTER].
3 Tlačítky [◄, ►] vyberte složku vyšší úrovně a stiskněte [ENTER].

③ Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [ENTER].
- Byla aktivována funkce „Kopírovat snímky“.
  Vyberte statické snímky, které hodláte přidat, a stiskněte [SUB MENU].
- Byla aktivována funkce „Kopírovat album“.
  Budou zkopírovány všechny statické snímky v albu.

④ Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Ano“ nebo „Ne“ a stiskněte [ENTER].
- Pokud chcete v kopírování pokračovat, použijte „Ano“ a pokračujte krokem 2.

Pouze pro „Vytvořit album“

⑤ Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Ano“ nebo „Ne“ a stiskněte [ENTER].
- Je-li vybrána možnost „Ano“:
  Alba lze pojmenovat. (➡ 57, Vkládání textu)
- Bylo použito nastavení „Ne“:
  Datum záznamu prvního snímku v albu se stane názvem alba. (Neexistuje-li informace o datu záznamu, bude datum zobrazeno jako [--.--.----].)

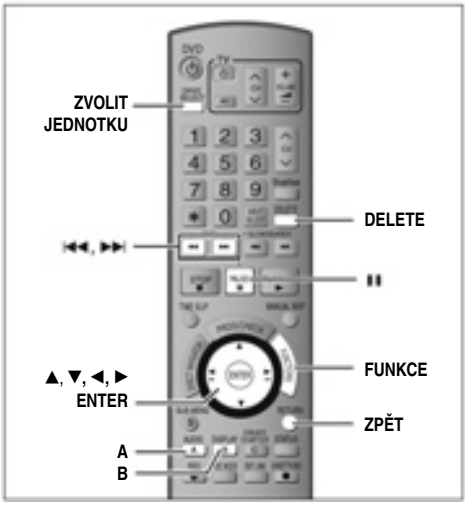
Kopírování na DVD-RAM
HDD
Kopírovat na HDD
RAM

Tlačítkem [◄] zvolte „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].
Je-li vybráno více alb, kopírování nelze provést.

◇ Lze provádět vícenásobné editace.

Poznámka
- Při provádění postupů „Přidání snímků”, „Vytvoření alba”, „Kopírování na DVD-RAM” nebo „Kopírování na HDD” nelze spouštět časové záznamy.
- Funkci „Přidání snímků“ nebo „Vytvořit album“ nelze provádět ve složce s vyšší úrovní.

Správce k odstraňování souborů Delete Navigator



HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **SD**

(Odstraňování položek na finalizovaných discích není možné.)

- **Odstraněný titul nebo snímek již nelze obnovit.** Před pokračováním se přesvědčete, zda máte vybrán správný záznam.
- Soubory nelze odstraňovat během záznamu či kopírování.

Příprava

- Tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk, jednotku DVD nebo SD.
- **RAM** **SD** Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ 54, Nastavení ochrany).

■ **Dostupné místo na disku po odstranění**

- **HDD** **RAM** **SD** Smažete-li zaznamenaný titul (nebo statický snímek), bude uvolněné místo dostupné pro záznam.

Volné místo na disku se zvětší po odstranění kteréhokoli z těchto titulů nebo statických snímků.

Titul	Titul	.....	Naposledy nahraný titul	Volné místo na disku

- **-RW(V)** **+RW** Volné místo k záznamu se zvětší pouze po odstranění naposledy nahraného titulu.

Volné místo na disku se nezvýší ani po odstranění. / Volné místo na disku se po odstranění zvýší.

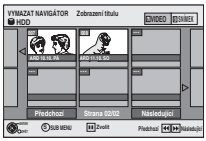
Titul	Titul	.....	Naposledy nahraný titul	Volné místo na disku

- **-R** **-R DL** **+R** **+R DL** Volné místo na disku se nezvýší ani po odstranění obsahu.

Použití Navigátoru VYMAZÁNÍ k mazání

1 Po zastavení přehrávání
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Stiskem [▲, ▼] zvolte „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].



HDD **RAM** **Přepnutí na jiné zobrazení**
Stiskem [B] zvolte „SNÍMEK“.
Stiskem [A] zvolte položku „VIDEO“.

3 Pokud chcete odstranit titul:
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [ENTER].

Pokud chcete odstranit album:
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album a stiskněte [DELETE].

Pokud chcete odstranit statický snímek:

① Stiskem [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album obsahující statické snímky, které hodláte odstranit a stiskněte [ENTER].

② Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte snímek a stiskněte [ENTER].

Vybrané tituly nebo snímky lze potvrdit prostřednictvím vedlejší nabídky.

- Podrobnosti k funkcím vedlejší nabídky „Zobrazení titulu“ (➡ 38, krok 5).
- Podrobnosti k funkcím vedlejší nabídky „Zobrazení alba“ (Album – náhled) (➡ 42, krok 4).
- Podrobnosti k funkcím vedlejší nabídky „Zobrazení snímku“ (Seznam snímků) (➡ 42, krok 4).

Zobrazení dalších stránek
Chcete-li zobrazit další stránky, stiskněte [I◄◄, ►►I].
Vícenásobná editace
Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.) Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušíte dalším stiskem [❚❚].

4 Stiskem [◄] vyberte položku „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].
Titul, album nebo snímek bude odstraněn.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Odstraňování titulů nebo snímků během přehrávání

1 Během přehrávání: Stiskněte [DELETE].
Snímky nelze odstraňovat během prezentace.

2 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].
Titul nebo snímek bude odstraněn.

Kopírování titulů nebo playlistů

		Kopírování	Rozšířené kopírování
Vlastnosti		Snadné kopírování z pevného disku na disk DVD bez obtížných nastavení.	Vytvořte seznam souborů ke kopírování a poté kopírujte. Přístroj lze libovolným způsobem nastavit na kopírování titulů nebo playlistů.
Směr kopírování	HDD → DVD	✓	✓
	DVD → HDD	x	✓ RAM -RW(VR) +RW DVD-V (Pouze z finalizovaného disku)
Vysokorychlostní režim kopírování◇1		✓	✓ DVD-V Vysokorychlostní kopírování nelze uskutečnit na finalizovaných discích. +RW Vysokorychlostní kopírování nelze uskutečnit z disku +RW na pevný disk.
Změna režimu záznamu		x	✓◇2
Finalizace◇3		-R -R DL -RW(V) +R +R DL Automatická finalizace	-R -R DL -RW(V) +R +R DL Lze vybrat

	Vysokorychlostní režim	Normální rychlost	Vysokorychlostní režim	Normální rychlost
Kopírování záběrů ve formátu MPEG2 z karty SD (➡ 49)	x	x	✓ pouze HDD RAM	x
Kopírování playlistů◇4	x	x	✓	✓
Budou zachovány kapitoly?	✓	x◇5	✓	x◇5
Budou zachovány náhledy?	✓	x◇6	✓◇7	x◇6
Záznam a přehrávání během kopírování	x	x	✓◇8	x

◇1 **Chcete-li použít vysokorychlostní režim kopírování titulů (nebo playlistů vytvořených z těchto titulů), nastavte před záznamem na pevný disk funkci „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" na „Zapnut" HDD (➡ 22).**
V následujících případech však nelze provádět kopírování na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL a +RW pomocí vysokorychlostního režimu.
- Playlisty vytvořené z titulů využívajících různé režimy záznamu.
- Playlisty vytvořené z většího počtu titulů využívajících záznamový režim FR.
- Playlisty sestavené z různých zvukových formátů (Dolby Digital a LPCM, apod.).
- Tituly obsahující mnoho odstraněných úseků.
- Záběry ve formátu MPEG2 kopírované z pevného disku na kartu SD.
- +R +R DL +RW Tituly nahrané v režimu „EP" a „FR (záznam 5 hodin nebo déle)" (Symbol ▶▶|).

◇2 **Pokud zvolíte režim záznamu s vyšší kvalitou obrazu než má originál, kvalita obrazu se nezlepší. (Zabrání se však snížení kvality obrazu.)**
+R DL Kopírování v režimu EP není možné.

◇3 **Nelze použít položky „Hlavní nabídka" nebo „Volba automatického přehrávání".**
Pokud chcete nastavit automatické přehrávání nebo barvu pozadí, aktivujte položku „Hlavní nabídka" nebo „Volba automatického přehrávání" z nabídky „Správa DVD" před kopírováním (➡ 56).

◇4 **Nelze kopírovat Playlisty s hrací dobou delší než 8 hodin.**
Pokud zkopírujete Playlist, stane se v cílové jednotce titulem.

◇5 **RAM -R DL +R DL +RW: Jeden titul se stane jednou kapitolou.**
-R -RW(V) +R: Při finalizaci po kopírování disku vznikají kapitoly automaticky (-R -RW(V) cca 5 minut +R cca 8 minut).

◇6 **Náhledy se vrátí do výchozí pozice.**

◇7 **Při kopírování playlistů se v náhledech nemusí projevit provedené změny.**

◇8 **Možné pouze s tituly na pevném disku**
(Není to však možné při kopírování s automatickou finalizací nebo při kopírování záběrů MPEG2 z karty SD).
– Během kopírování nelze aktivovat zpožděné přehrávání, provádět editaci apod.
– Během kopírování titulů s omezením „Pouze jednorázový záznam" nelze přehrávat Playlist (➡ 8).
– Statické snímky nelze přehrávat.

■ **Přibližné doby kopírování (max. rychlost)**
(neobsahuje čas potřebný k zápisu systémových řídicích údajů)

HDD			Rychlost 5X DVD-RAM		Rychlost 16X DVD-R		Rychlost 4X DVD-R DL		Rychlost 4X◇1 DVD-RW		Rychlost 8X◇2 +R		Rychlost 2,4X +R DL		Rychlost 4X +RW	
Režim záznamu	Délka záznamu		Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost	Požad. doba	Rych-lost
XP	1 hodina	▶	12 min.	5x	6 min.	10x	15 min.	4x	15 min.	4x	8 min. 35 s.	7x	25 min.	2.4x	15 min.	4x
SP			6 min.	10x	2 min. 25 s.	25x	7 min. 30 s.	8x	7 min. 30 s.	8x	4 min. 10 s.	14x	12 min. 30 s.	4,8x	7 min. 30 s.	8x
LP			3 min.	20x	1 min. 15 s.	48x	3 min. 45 s.	16x	3 min. 45 s.	16x	2 min. 25 s.	25x	6 min. 15 s.	7,2x	3 min. 45 s.	16x
EP (6H)			2 min.	30x	52 s.	69x	2 min. 30 s.	24x	2 min. 30 s.	24x						
EP (8H)			1 min. 30 s.	40x	42 s.	86x	1 min. 53 s.	32x	1 min. 53 s.	32x						

- Výše uvedené hodnoty představují nejrychlejší možné časy a rychlosti při vysokorychlostním kopírování hodinového titulu nahraného na pevném disku na vysokorychlostní kompatibilní disk. Časy a rychlosti se budou lišit – závisí na úseku disku, na nějž probíhá zápis, vlastnostech disku apod.

◇1 Na tomto přístroji se bude kopírování na 6rychlostní disk DVD-RW provádět stejnou rychlostí, jaká se používá při kopírování na 4rychlostní disk DVD-RW.

◇2 Na tomto přístroji se bude kopírování na 16rychlostní disk +R provádět stejnou rychlostí, jaká se používá při kopírování na 8rychlostní disk +R.

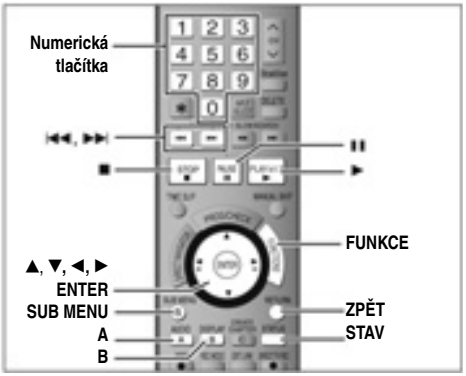
Poznámka

- Při záznamu nebo při přehrávání v průběhu kopírování nemusí přístroj využít maximální rychlost záznamu.
- V závislosti na stavu disku nemusí přístroj během kopírování využít maximální rychlost.

Informace ke kopírování na disky DVD-R DL (dvouvrstvé, jednostranné) a +R DL (dvouvrstvé, jednostranné)
Pokud kopírování neprobíhá ve vysokorychlostním režimu, tituly se budou dočasně kopírovat normální rychlostí na pevný disk a poté vysokou rychlostí na disk DVD-R DL a +R DL. Tituly dočasně zkopírované na pevný disk budou poté odstraněny.
V následujících situacích nelze na disky DVD-R Dl a +R DL kopírovat:
– Při nedostatku volného místa na pevném disku. (Pokud kopírujete na nový prázdný disk s úmyslem jej zcela zaplnit, na pevném disku musí být k dispozici volné místo odpovídající čtyřem hodinám záznamu v režimu SP.)
– Pokud je celkový počet titulů na pevném disku a počet titulů, které se mají kopírovat na disk DVD-R DL a +R DL vyšší než 500.
Při přehrávání titulu nahraného na obou vrstvách může při přepnutí vrstev dojít ke krátkodobému výpadku obrazu a zvuku (➡ 5).

Kopírování digitálního vysílání, které umožňuje „Pouze jednorázový záznam"
Zaznamenaný titul můžete kopírovat na disk DVD-RAM kompatibilní se systémem CPRM (➡ 72), avšak tento titul bude vymazán z pevného disku.
- Tituly nebo playlisty nelze kopírovat z disků DVD-RAM na pevný disk.
- Tituly se nezkopírují, pokud jsou chráněny (➡39).
- Nelze kopírovat playlisty vytvořené z titulů umožňujících pouze jeden záznam.
- Tituly s omezením záznamu a playlisty nelze zapisovat do stejného seznamu kopírovaných položek.

Kopírování titulů nebo playlistů



■ **Rychlost a režim záznamu při kopírování**

HDD → RAM: Vysoká rychlost

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW:

Podrobnosti vyhledejte v tabulce.

Parametry záznamu při vysokorychlostním kopírování (➡ 60)	Rychlost kopírování
Pouze tituly zaznamenané s funkcí „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" nastavenou na „Zapnut".	Vysoká rychlost
Pouze tituly zaznamenané s funkcí „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" nastavenou na „Vypnut".	Normální rychlost (režim záznamu FR)
Při kopírování většího počtu titulů nahraných s nastavením „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" na „Zapnuto" a „Vypnuto".	

- +R +R DL +RW Při kopírování titulů nahraných v režimu „EP" nebo „FR (záznam 5 hodin nebo déle) (symbol ▶▶|), proběhne kopírování standardní rychlostí (režim záznamu FR).
- Je-li překročeno volné místo na cílovém disku, provede se kopírování normální rychlostí (režim záznamu je FR).

Před kopírováním

Kopírování titulu s hlavním a vedlejším zvukovým doprovodem

- V následujících případech vyberte typ zvukového doprovodu pro záznam dvojjazyčného vysílání z menu „Volba dvojjazyčného audia" (➡61):
  - Kopírujete DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW.
  - Položka „Audio Mode for XP Recording" (Formát zvukového záznamu v režimu XP) je nastavena na „LPCM" (➡ 61) a kopírování probíhá v režimu XP.

Kopírování titulů ve formátu 16:9

Pokud kopírujete na disky typu DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW, tituly budou zkopírovány ve formátu 4:3.

Poznámka

Tituly a playlisty zaznamenané pomocí jiného systému kódování (PAL nebo NTSC), než který je aktuálně vybrán na přístroji, nelze kopírovat.

Příprava

- Vložte disk, který můžete použít ke kopírování (➡ 4, 5).
- Zkontrolujte, zda je na disku dostatek místa pro záznam.

Kopírování

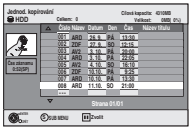
Disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R a +R DL se automaticky uzavírají (➡ 73). Po uzavření je tyto disky možno pouze přehrávat, a to i na jiných DVD zařízení. Nemůžete již však na ně zaznamenávat ani editovat jejich obsah.

HDD → RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

(Nelze kopírovat na uzavřené disky.)

1 Po zastavení přehrávání
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Kopírování" a stiskněte [ENTER].



3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte titul, který hodláte kopírovat a stiskněte [ENTER].

Zobrazení dalších stránek

Chcete-li zobrazit další stránky, stiskněte [I◄◄, ►►I].

Vícenásobná editace

Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.) Stiskem [ENTER] proveďte registraci. Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušíte dalším stiskem [❚❚].

4 Po zahájení kopírování se disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R a +R DL stanou pouze přehrávatelnými a další ukládání ani úpravy nebudou možné.
Tlačítkem [◄, ►] zvolte „Zahájení" a stiskněte [ENTER].

Kopírování je zahájeno.

Návrat na předchozí stránku

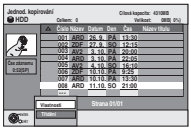
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

■ **Ukončení kopírování (➡ 48)**

■ **Ikony a funkce COPY Navigator / Seznam ke kopírování (➡ 48)**

■ **Kontrola vlastností titulu a třídění v průvodci COPY Navigator**

1 Tlačítky [▲, ▼] vyberte titul a stiskněte [SUB MENU].



2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Vlastnosti" nebo „Seřazení" (Třídění) a stiskněte [ENTER].

Vlastnosti:

Zobrazí se název, datum záznamu, kanál vybraného titulu apod.

Třídění:

Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [ENTER].

Tímto způsobem se změní způsob zobrazování titulů. Tituly lze zobrazovat dle čísla, data záznamu, dne, kanálu, doby zahájení záznamu a názvu. (Titul nelze zvolit, pokud je označen značkou.)

Pokud stránku COPY Navigator uzavřete, pořadí zobrazování se zruší.

Poznámka

- Během kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-RAM kompatibilní s rychlostí 5x nebo na disky DVD-R či +R kompatibilní s rychlostí 8x bude zvuk rotujícího disku hlasitější než obvykle. Pokud chcete kopírovat raději potichu, použijte pod položkou „Rychlost DVD pro vysokorychlostní kopírování" v nabídce NASTAVENÍ nastavení „Běžná (nehlučná)" (➡ 60).
- Pokud zaregistrujete větší počet položek, budou zkopírovány v pořadí od titulu umístěného nahoře a ne v pořadí, v němž byly zaregistrovány. Chcete-li změnit pořadí, v němž budou tituly zkopírovány, vytvořte seznam souborů ke kopírování a poté zkopírujte obsah seznamu (➡ 47).

Kopírování prostřednictvím seznamu – Rozšířené kopírování

HDD ⟷ RAM +RW
-RW(VR) → HDD
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
SD → HDD RAM

Tituly a Playlisty lze zařazovat do seznamu ke kopírování.

Viz také poznámky v odstavci „Před kopírováním“ (➡ 46).

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Pokročilé kopírování“ a stiskněte [ENTER].



- Pokud se ke změně registrovaného seznamu nechystáte, stiskněte několikrát tlačítko [▼] (➡ krok 7).

4 Nastavte směr kopírování.
- Pokud se ke změně směru kopírování nechystáte, stiskněte tlačítko [▼] (➡ krok 5).

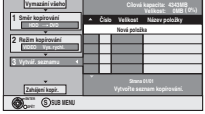
① Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Směr kopírování“ a stiskněte [▶].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zdroj“ a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [ENTER].
④ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Cíl“ a stiskněte [ENTER].
⑤ Tlačítky [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [ENTER].
Nelze zvolit cílovou jednotku totožnou se zdrojem kopírování.
⑥ Potvrďte stiskem [◀].

5 Nastavte režim záznamu.
- Pokud se ke změně režimu záznamu nechystáte, stiskněte tlačítko [▼] (➡ krok 6).

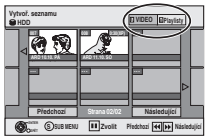
① Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Režim kopírování“ a stiskněte [▶].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Formát“ a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „VIDEO“ a stiskněte [ENTER].
④ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Režim záznamu“ a stiskněte [ENTER].
⑤ Tlačítky [▲, ▼] vyberte režim a stiskněte [ENTER].
⑥ Potvrďte stiskem [◀].

6 Zaregistrujte tituly a playlisty pro kopírování.
- Pokud hodláte kopírovat zaregistrovaný seznam beze změn (➡ krok 7).

① Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Vytvoření seznamu“ a stiskněte [▶].



② Tlačítky [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [ENTER].
③ Stiskem [A] zvolte „VIDEO“ nebo stiskem [B] „Playlisty“.



④ Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte tituly nebo Playlisty a stiskněte [ENTER].
- Při kopírování disku pomocí vysokorychlostního režimu, **-R -R DL | -RW(V)**: lze registrovat pouze položky s označením „ “ nebo „ “.
  +R +R DL +RW: lze registrovat pouze položky s označením „ “.
- Chcete-li zvolit větší počet položek současně, stiskem [❚❚] přidejte kontrolní značku a stiskněte [ENTER] (➡ níže, Vícenásobná editace).
- Zobrazení dalších stránek (➡ níže).
- Editace seznamu ke kopírování (➡ 48).

Opakováním kroků 2 – 4 lze do seznamu ke kopírování zaregistrovat větší počet titulů a Playlistů
Kopírování nelze zahájit, pokud hodnota „Size“ (➡ 48) překračuje 100 % - „Cílová kapacita“ - není postačující.
⑤ Potvrďte stiskem [◀].

7 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Zahájení kopírování“ a stiskněte [ENTER].
Během kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-RAM kompatibilní s rychlostí 5x nebo na disky DVD-R či +R kompatibilní s rychlostí 8x bude zvuk rotujícího disku hlasitější než obvykle.
Pokud chcete kopírovat raději potichu, použijte pod položkou „Rychlost DVD pro vysokorychlostní kopírování“ v nabídce NASTAVENÍ nastavení „Běžná (nehlučná)“ (➡ 60).

8 Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Ano“ a stiskem [ENTER] spusťte kopírování.
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Kopírovat a finalizovat“ nebo „Pouze kopírovat“ a stiskněte [ENTER].
- Při použití „Kopírovat a finalizovat“
  Po finalizaci bude disk určen pouze k přehrávání a bude jej možno přehrávat také na jiných DVD zařízeních. Další ukládání ani úpravy však nebudou možné.

Zobrazení dalších stránek
Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER].
- K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [⏮, ⏭].

Vícenásobná editace
Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼, ◀, ▶] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.) Stiskem [ENTER] zaregistrujte položky do seznamu.
- Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušíte dalším stiskem [❚❚].
- Pokud přepnete mezi záložkami „VIDEO“ a „Playlist“, kontrolní značka bude zrušena.

(pokračování na další straně)

Kopírování titulů nebo playlistů

(pokračování)

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 46.

■ **Ukončení kopírování**
Stiskněte tlačítko [RETURN] a podržte je po dobu 3 sekund.
(Kopírování nelze zastavit během uzavírání)

Během vysokorychlostního kopírování
Všechny tituly, které byly do okamžiku zrušení úplně zkopírovány, zůstanou zkopírovány.

Během kopírování normální rychlostí
Kopírování se provede pouze do okamžiku zrušení. V případě titulů s omezením umožňujícím pouze jeden záznam se však na disk zkopírují pouze ty tituly, které byly do okamžiku zrušení úplně zkopírovány. Tituly, které jsou před dokončením kopírování zrušeny, se nezkopírují a zůstanou na pevném disku.

- Při kopírování na disk DVD-R DL nebo +R DL se zkopírují ty tituly, které byly do okamžiku zrušení úplně zkopírovány.
  I když se v případě kopírování na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL nebo +RW některý titul nezkopíroval, množství zbývajícího volného místa pro zápis na disk se zmenší.

■ **Návrat na předchozí stránku**
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

■ **Záznam a přehrávání během kopírování**
Během vysokorychlostního kopírování lze nahrávat a přehrávat prostřednictvím pevného disku. (Pouze během vysokorychlostního kopírování bez finalizace.)

- **Statické snímky nelze přehrávat.**
  Stisknutím [ENTER] zrušte zobrazení obrazovky.
- **Kontrola aktuálního stavu**
  Stiskněte tlačítko [STATUS (STAV)].

Poznámka

- Záznam s časovým nastavením bude během kopírování uložen na pevný disk, bez ohledu na nastavení záznamové jednotky. (Pouze během vysokorychlostního kopírování bez finalizace.)

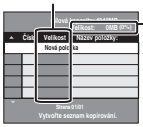
Aby bylo možno disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD Video) a +R přehrávat na jiných DVD přehrávačích, musíte je po kopírování nejprve uzavřít.

Ikony a funkce COPY Navigator / Seznam ke kopírování

COPY Navigator / ikony seznamu ke kopírování

	Tituly a playlisty, které lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL, +RW (➡ 22).
	Tituly a Playlisty, které lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video) (➡ 22). (Ve vysokorychlostním režimu však nelze kopírovat tituly a Playlisty na disky +R, +R DL, +RW.)
	Titul s omezením „Pouze jednorázový záznam“ (➡ 8, Při záznamu digitálního vysílání).
	Tituly vymazané z pevného disku po kopírování díky omezení „Pouze jednorázový záznam“ (➡ 8, Při záznamu digitálního vysílání).
!	Titul či Playlist obsahující statický(é) snímek(y) • Statické snímky nelze kopírovat.
N (NTSC) P (PAL)	Pokoušíte se o přehrání titulu či Playlistu nahraného s jinou TV normou, než která byla na systému právě zvolena. • Tituly a Playlisty označené těmito značkami nelze zvolit.

Velikost (objem dat) každé registrované položky



Velikost:
Objem dat zkopírovaný do cílové jednotky

- Při kopírování standardní rychlostí se celkový objem dat mění podle režimu záznamu.
- Celkový zobrazený objem dat může být vyšší než součet dat pro každou zaregistrovanou položku, protože se na cílovou jednotku ukládají také systémové řídící údaje apod.

■ **Editace seznamu ke kopírování**
Vyberte položku v kroku 6 – ④ (➡ 47, pravý sloupec).

1 Stiskněte [SUB MENU].
2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte funkci a stiskněte [ENTER].



Vymazat vše:
Odstranění všech položek zaregistrovaných v seznamu ke kopírování.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

Přidat:
Zařazení nové položky do seznamu ke kopírování.
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte Playlisty a tituly, které hodláte přidat a stiskněte [ENTER].

Vymazat:
Odstranění vybraných položek.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].
Odstranit lze i větší počet položek (➡ 47, Vícenásobná editace).

Přesunout:
Přesun vybraných položek nebo změna jejich pořadí v seznamu ke kopírování.
Tlačítky [▲, ▼] vyberte cíl a stiskněte [ENTER].

Zrušení všech zaregistrovaných parametrů kopírování a seznamů
Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 47, levý sloupec).
1 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Vymazání všeho“ a stiskněte [ENTER].
2 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

- Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích:
  – Pokud byl ve zdroji kopírování nahrán či odstraněn titul, snímek apod.
  – Pokud byly podniknuty kroky např. k vypnutí přístroje, otevření zásuvky disku, změně směru kopírování apod.

Kopírování uzavřeného disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R a +R DL

DVD-V → HDD

Obsah uzavřených disků DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R a +R DL můžete kopírovat na pevný disk a znovu editovat. Během přehrávání disku je přehrávaný obsah kopírován na pevný disk podle nastaveného času.

- Pokud během kopírování spustíte vyhledávání, posouvání snímků nebo pauzu, úsek titulu nebude uložen.

- **Operace a údaje zobrazené na obrazovce během kopírování budou také nahrány.**
- Téměř všechny prodávané disky DVD-Video jsou opatřeny ochranou zabraňující nelegálnímu kopírování a nelze je kopírovat.
- Nelze kopírovat tyto disky: DVD-Audio, Video CD, Audio CD atd.

Příprava

- Vložte finalizovaný disk (➡ 28).

Po provedení kroků 1 - 5 („Format" je automaticky nastaven na „DVD-Video") (➡ 47, Kopírování prostřednictvím seznamu – Rozšířené kopírování).

6 Nastavte „Doba kopírování".

- Pokud se nechystáte nastavení změnit (➡ krok 7).

■ **Aktivace kopírování podle nastaveného času**

① **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Doba kopírování" a stiskněte [▶].**

② **Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Časové nastavení" a stiskněte [ENTER].**

- Aktivace kopírování celého obsahu disku.

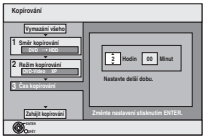
③ **Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Vypnuto" a stiskněte [ENTER].**

④ **Potvrďte stiskem [◀].**
Kopírování bude pokračovat, dokud bude na pevném disku dostatek volného místa.

- Nastavení času kopírování.

③ **Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapnuto" a stiskněte [ENTER].**

④ **Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Doba kopírování" a stiskněte [ENTER].**



⑤ **Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Hodiny" a „Minuty" a tlačítky [▲, ▼] nastavte dobu záznamu.**

⑥ **Stiskněte [ENTER].**

⑦ **Potvrďte stiskem [◀].**
Kopírování na pevný disk bude pokračovat po nastavenou dobu i poté, co bude přehrávaný obsah dokončen.

- Nastavte o několik minut déle, než má zdrojový titul, aby byl zahrnut čas před zahájením přehrávání.
- Dobu záznamu lze nastavit také prostřednictvím numerických tlačítek.

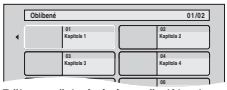
7 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Zahájení kopírování" a stiskněte [ENTER].

Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Ano" a stiskem [ENTER] spusťte kopírování. Zobrazí se hlavní nabídka disku.

- Přehrávání disku bude zahájeno od titulu 1 (pokud byl při finalizaci disku (➡ 56) v nabídce „Volba automatického přehrávání" zvolen „Titul 1").

8 Je-li zobrazeno hlavní menu

Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zvolte titul, který hodláte kopírovat a stiskněte [ENTER].



Během přehrávání v pořadí budou všechny tituly za vybraným titulem zaznamenávány po nastavenou dobu. (Poté, co se ukončí přehrávání posledního titulu na disku, se až do okamžiku dosažení konce nastavené doby bude zaznamenávat hlavní menu.)

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Zastavení kopírování

Stiskněte tlačítko [■].

Kopírování lze ukončit také stiskem a přidržením tlačítka [RETURN (ZPĚT)] po dobu 3 sekund.

- Kopírování bude probíhat až do okamžiku zastavení.

Poznámka

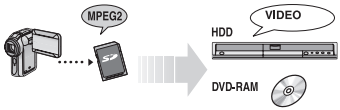
- Spořič obrazovky (vpravo) bude nahrán na začátku.
- Obsah bude nahrán jako titul č. 1 od zahájení kopírování až do konce.
- Pokud přehrávání nezačne automaticky nebo se hlavní nabídka nezobrazí automaticky, spusťte ji stiskem [▶] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)].
- Ani při kopírování vysoce kvalitního záznamu z video/audio DVD nelze originální obraz a zvuk reprodukovat naprosto přesně.
- Pokud chcete kopírovat titul z finalizovaného DVD-RW (záznamový formátu DVD-Video), vytvořte seznam ke kopírování a poté kopírujte (➡ 47, Kopírování prostřednictvím seznamu – Rozšířené kopírování).

Kopírování videosekvencí z paměťové karty SD

Videosekvence zakódované ve formátu MPEG2, které byly pořízeny pomocí SD videokamery Panasonic atd., je možno ukládat na pevný disk nebo na disk DVD RAM.

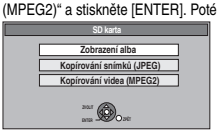
(Všechny záznamy se stejným datem budou považovány za jeden titul.)

- Pomocí tohoto přístroje nelze přehrávat videosekvence ve formátu MPEG2 uložené na paměťové kartě SD.
- Během kopírování MPEG2 nelze přehrávat ani nahrávat.



◇ Programy zaznamenané běžným způsobem

Při vložení karty SD do slotu během zastavení se automaticky zobrazí následující údaje. Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Kopírování videa (MPEG2)" a stiskněte [ENTER]. Poté pokračujte krokem 7 na straně 47.



Postup při kopírování

Podrobnosti naleznete v odstavci „Kopírování prostřednictvím seznamu – Rozšířené kopírování" (➡ 47)

V krocích 4 a 5 nastavte položky dle pokynů níže:

Směr kopírování:

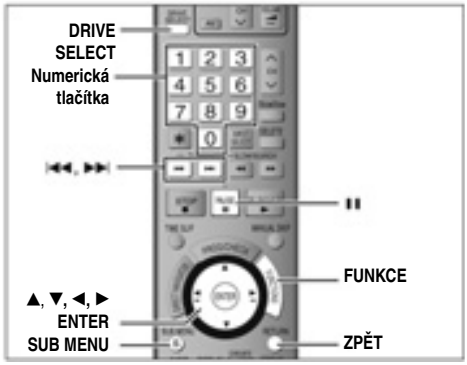
Zdroj: Karta SD

Režim kopírování:

Formát: VIDEO

- Pohyblivé záběry ve formátu MPEG2 na kartě SD budou automaticky zaregistrovány do seznamu ke kopírování.
- Pokud na kartě SD nejsou žádné záběry MPEG2, položka „Kopírování videa (MPEG2)" se nezobrazí.

Kopírování statických snímků

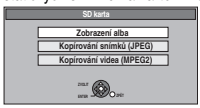


HDD RAM SD

- Lze použít paměťové karty SD s kapacitou 8 MB až 2 GB (➡ 7).
- Nelze kopírovat obrázky uložené na discích DVD-R nebo CD-R/CDRW.

SD

Při zastavení vložte kartu do slotu a nabídka se zobrazí automaticky (➡ níže). Stiskem [▲, ▼] zvolte položku „Kopírování snímků (JPEG)“ , stiskněte [ENTER] a poté pokračujte krokem 4 na straně 51 – “ Kopírování všech statických snímků na kartě – Kopírování všech snímků“.



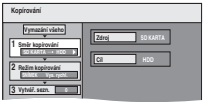
Nabídku opustíte stiskem [RETURN (ZPĚT)].

Kopírování prostřednictvím seznamu

1 Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Pokročilé kopírování“ a stiskněte [ENTER].



- Pokud se nechystáte ke změně registrovaného seznamu, stiskněte několikrát tlačítko [▼] (➡ krok 7).

4 Nastavte směr kopírování.

- Pokud se ke změně směru kopírování nechystáte, stiskněte tlačítko [▼] (➡ krok 5).

① Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Směr kopírování“ a stiskněte [►].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zdroj“ a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [ENTER].
④ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Cíl“ a stiskněte [ENTER].
⑤ Tlačítky [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [ENTER].
Lze zvolit cílovou jednotku totožnou se zdrojem kopírování.
⑥ Potvrďte stiskem [◄].

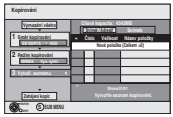
5 Nastavte režim záznamu.

- Pokud se ke změně režimu záznamu nechystáte, stiskněte tlačítko [▼] (➡ krok 6).

① Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Režim kopírování“ a stiskněte [►].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Formát“ a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Snímek“ a stiskněte [ENTER].
„Režim záznamu“ se automaticky nastaví na „Vysokou rychlost“.
④ Potvrďte stiskem [◄].

6 Registrace statických snímků ke kopírování.

- Pokud hodláte kopírovat zaregistrovaný seznam beze změn (➡ krok 7). Lze zaregistrovat statické snímky nebo složky.
- Statické snímky a složky nelze registrovat ve společném seznamu.



■ **Registrace jednotlivých snímků**

① Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Vytvoření seznamu“ a stiskněte [►].
② Tlačítky [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [ENTER].
③ Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte snímek a stiskněte [ENTER].

- Chcete-li zvolit větší počet položek současně, stiskem [❚❚] přidejte kontrolní značku a stiskněte [ENTER] (➡ 51, Vícenásobná editace).
- Zobrazení dalších stránek (➡ 51).
- Výběr statických snímků z jiné složky (➡ 51).
- Editace seznamu ke kopírování (➡ 51).

Zopakováním kroků ② – ③ lze do seznamu ke kopírování zaregistrovat větší počet statických snímků.
④ Potvrďte stiskem [◄].

■ **Registrace složky dle základu**

① Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Vytvoření seznamu“ a stiskněte [►].
② Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Obraz/Adresář/“ a stiskněte [ENTER].



③ Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Adresář“ a stiskněte [ENTER].
④ Tlačítky [▲, ▼] vyberte „Nová položka“ a stiskněte [ENTER].
⑤ Tlačítky [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [ENTER].

- Chcete-li zvolit větší počet položek současně, stiskem [◄] přidejte kontrolní značku a stiskněte [ENTER] (➡ 51, Vícenásobná editace).
- Zobrazení dalších stránek (➡ 51).
- Přepnutí na jinou složku vyšší úrovně (➡ 51).
- Editace seznamu ke kopírování (➡ 51).

Opakováním kroků ④ – ⑤ lze do seznamu ke kopírování zaregistrovat větší počet složek.
⑥ Potvrďte stiskem [◄].

7 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Zahájení kopírování“ a stiskněte [ENTER].

- Pouze pro jednotlivé fotografie. Ke specifikaci jiné složky než je cíl kopírování použijte položku „Adresář“.



8 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Ano“ a stiskem [ENTER] spusťte kopírování.

Ukončení kopírování
Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Zobrazení dalších stránek
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte Předchozí či Následující a stiskněte [ENTER].
• K zobrazení dalších stránek lze použít také tlačítka [I◄◄, ►►I].

Vícenásobná editace
Požadované položky vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [▮▮]. (Opakujte.) Stiskem [ENTER] zaregistrujte položky do seznamu.
• Zobrazí se kontrolní značka. Operaci zrušíte dalším stiskem [▮▮].

■ **Editace seznamu kopírovaných položek**



Vyberte položku – krok 6 – ③ statický snímek nebo 6 – ⑤ složka (➡ 50, pravý sloupec).

① Stiskněte [SUB MENU].

② Tlačítky [▲, ▼] vyberte funkci a stiskněte [ENTER].

Vymazat vše:
Odstranění všech položek zaregistrovaných v seznamu ke kopírování.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

Přidat:
Přidání nových položek do seznamu kopírovaných položek.
Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte snímek nebo složku, které hodláte přidat a stiskněte [ENTER].

Vymazat:
Smazání vybraných položek.
Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].
Odstranit lze i větší počet položek (➡ výše, Vícenásobná editace).

Zrušení všech zaregistrovaných nastavení a seznamů pro kopírování
Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 50).

① Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Vymazání všeho“ a stiskněte [ENTER].

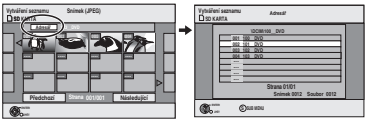
② Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

• Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
  – Jestliže došlo k zaznamenání nebo smazání titulu nebo statického snímku ve zdroji kopírování
  – Jestliže byly provedeny například tyto kroky: vypnutí přístroje, vyjmutí paměťové karty, otevření zásuvky s diskem, změna směru kopírování atd.

■ **Volba jiné složky**
(➡ 7, Zobrazovaná struktura složek)

① Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Adresář“ a stiskněte [ENTER].
Pokud chcete přepnout na jinou složku vyšší úrovně (➡ níže).

② Tlačítky [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [ENTER].
Složky můžete vybírat také pomocí číselných tlačítek.



např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

• Statické snímky z různých složek nelze zaregistrovat do stejného seznamu.

Přepnutí do další složky vyšší úrovně
• Pouze při výběru zdrojové složky.

Pokud je k dispozici větší počet rozpoznatelných složek vyšší úrovně, během zobrazení okna znázorněného vpravo.



1 Stiskněte [SUB MENU] a poté [ENTER].



2 Tlačítky [◄, ►] vyberte složku vyšší úrovně a stiskněte [ENTER].
Složku spolu s jinou vyšší složkou nelze zaregistrovat do stejného seznamu.

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [ENTER].

Kopírování všech statických snímků na kartě – Kopírování všech snímků

SD → **HDD** nebo **RAM**

Příprava
Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku SD.

1 Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Kopírovat všechny snímky“ a stiskněte [ENTER].



4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte „Kopírovat na“ a stiskněte [ENTER].

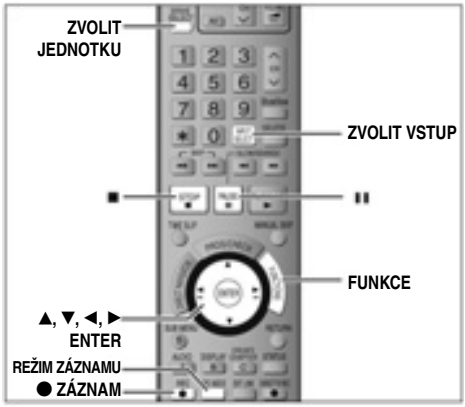
5 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte „Kopírování“ a stiskněte [ENTER].

Ukončení kopírování
Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Poznámka
• Během kopírování snímků dle složek (➡ 50) nebo karty (➡ výše, Kopírování všech snímků) budou kromě statických snímků zkopírovány i jiné soubory umístěné ve složce. (Netýká se vnořených složek nižší úrovně.)
• Pokud se v cílové složce kopírování již nacházejí nějaké snímky, nové snímky budou uloženy za ně.
• Při vyčerpání volného prostoru na cílové jednotce nebo při dosažení maximálního počtu souborů/složek ke kopírování (➡ 31), se kopírování zastaví.
• Pokud nebyl zadán název pro zdrojovou složku kopírování, je možné, že tento název složky nebude na cílové složce shodný. Doporučujeme zadat název složky před kopírováním (➡ 43, Zadání názvu alba).
• Údaje nastavení parametrů tisku (DPOF) nebo natočení snímku nelze kopírovat.
• Pořadí, v jakém jsou snímky zaregistrovány do seznamu ke kopírování, nemusí být totožné s cílovým umístěním.

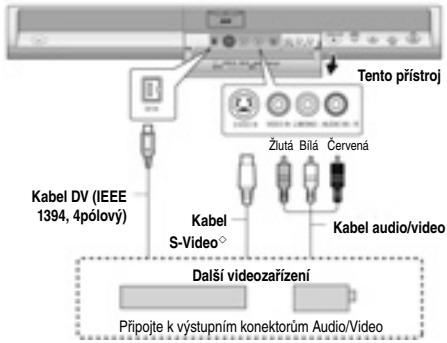
Kopírování z kazetového videorekordéru



HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Například: Připojení ke vstupním konektorům AV3 na předním panelu
K připojení lze použít také vstupní konektory AV4 na zadním panelu.

- Před připojením vypněte zařízení a další videozařízení.



V případě, že je zvukový výstup připojeného zařízení monofonní
Použijte konektor L/MONO na předním vstupu AV3.
◇ Konektor S-VIDEO poskytuje mnohem kvalitnější obraz než připojení konektorem VIDEO.

Při záznamu z konektoru DV tohoto přístroje
V nabídce NASTAVENÍ vyberte pod položkou „Audio Mode for DV Input“ (Audio režim pro vstup DV) typ audio záznamu (➡ 61). Při záznamu z DV zařízení (např. digitální videokamera) lze nahrávat audio/video záznamy pouze z karty DV.

Poznámka

Pokud během kopírování nastane čas, v němž má být zahájen záznam s časovým nastavením, záznam bude zahájen a kopírování ukončeno.

Manuální záznam

Příprava

- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.
- Tlačítkem [REC MODE (REŽIM ZÁZNAMU)] zvolte režim záznamu.
- Záznam dvojjazyčných pořadů (➡ 8, Důležité poznámky týkající se záznamu).
- Pokud je výstupní signál z externího zařízení v obrazové normě NTSC, změňte v nabídce NASTAVENÍ položku „TV systém“ na „NTSC“ (➡ 64). Přístroj neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznamy v normách PAL i NTSC. (Oba typy záznamu však lze ukládat na pevný disk.)
- Chcete-li potlačit výstupní šum kazetového videorekordéru, aktivujete v nabídce položku „Sníž. šum AV - vst.“ = „Zapnuto“ (➡ 37).
- Zkontrolujte správné nastavení času.

1 Při zastavení
Stiskem [INPUT SELECT (ZVOLIT VSTUP)] zvolte vstup pro připojené zařízení.
Pokud jste jej připojili např. do vstupních konektorů AV3, zvolte „AV3“.

2 Na dalším zařízení spusťte přehrávání.

3 V okamžiku, kdy chcete zahájit záznam
Stiskněte tlačítko [● REC (ZÁZNAM)]. Spustí se záznam.

Jak vynechat nežádoucí pasáže
Záznam pozastavte tlačítkem [❚❚]. (Chcete-li v záznamu pokračovat, stiskněte tlačítko znovu.)

Ukončení záznamu
Stiskněte [■].

Téměř všechny prodávané videokazety a DVD-Video disky jsou opatřeny ochranou zabraňující nelegálnímu kopírování. Záznam takto upraveného materiálu nelze na tomto přístroji uskutečnit.

- Pomocí režimu Flexib. nahrávání (➡ 23) lze nahrát obsah videokazety (cca 1 – 8 hodin) na disk s kapacitou 4,7 GB v nejlepší možné kvalitě záznamu bez plýtvání místem na disku.

Automatický záznam DV (DV auto záznam)

HDD RAM Při použití funkce „DV auto záznam“ budou pořady nahrány jako tituly a současně budou v každé pauze mezi snímky vytvořeny kapitoly a automaticky se vytvoří Playlist.

Příprava

1. **Vypněte hlavní jednotku a DV zařízení, poté zařízení propojte se vstupním konektorem DV na přístroji (➡ sloupec vlevo).**
2. **Zapněte hlavní jednotku a DV zařízení.**
3. **Tlačítkem [REC MODE (REŽIM ZÁZNAMU)] zvolte režim záznamu.**
4. **V okamžiku, kdy hodláte zahájit záznam, pozastavte přehrávání na DV zařízení.**

- Pokud je výstupní signál z externího zařízení v obrazové normě NTSC, změňte v nabídce NASTAVENÍ položku „TV systém“ na „NTSC“ (➡ 64).

Po dokončení přípravy se zobrazí následující údaje.



Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Záznam na HDD“ (Záznam na pevný disk) nebo „Záznam na DVD“ (Záznam na DVD) a stiskněte [ENTER].

Můžete pokračovat krokem 4.

- Pokud se stránka nezobrazí, zvolte tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] pevný disk nebo DVD a pokračujte krokem 1.

1 Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „DV auto záznam“ a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Záznam (Rec)“ a stiskněte [ENTER].
Spustí se záznam.

Po dokončení záznamu
Zobrazí se stránka pro potvrzení. Automatický záznam v režimu DV ukončete stiskem [ENTER].

Ukončení záznamu
Stiskněte [■].

Poznámka

- Do vstupního konektoru DV lze připojit pouze jedno zařízení DV (např. digitální videokameru).
- Přístroj nelze ovládat z připojeného DV zařízení.
- Vstup DV na tomto přístroji slouží výhradně pro připojení DV zařízení. (Nelze jej připojit k počítači atd.)
- Název DV zařízení nemusí být zobrazen správně.
- Obraz nebo zvuk nemusí být přenášen správně, závisí na DV zařízení.
- Časové údaje (datum a čas) z kazety DV zařízení nebudou nahrány.
- Současný záznam a přehrávání není možný.

Jestliže funkce automatického záznamu DV nebude fungovat správně, zkontrolujte připojení a nastavení DV zařízení a přístroj zapněte a vypněte.
Jestliže záznam nadále nefunguje, postupujte podle pokynů pro ruční záznam (➡ viz předchozí stránka).

Ovládání pomocí rozhraní HDMI (HDAVI Control™) / funkce Q Link

Funkce HDAVI Control nebo Q Link vám umožňují využití výhod současného ovládání přístroje a připojeného televizoru a receiveru.

Coje funkce HDAVI?
HDAVI Control je užitečná funkce, která umožňuje současné ovládání tohoto přístroje a připojeného televizoru Panasonic (VIERA) nebo receiver, který je s funkcí HDAVI Control kompatibilní. Abyste tuto funkci mohli použít, je uvedená zařízení třeba připojit pomocí kabelu HDMI. Podrobné informace o obsluze naleznete v návodech k připojeným zařízením.

Příprava

1. Připojte tento přístroj k televizoru nebo receiveru pomocí kabelu HDMI (➡17).
2. Nastavte položku „Ovládání pomocí HDMI/Q Link" na „HDMI a Q Link" (➡ 62). (Výchozí nastavení je „HDMI a Q Link".)
3. Nastavte parametry funkce HDAVI Control podle připojeného zařízení (např. televizoru).
   - **Při použití konektoru HDMI2 televizoru VIERA pro funkci HDAVI Control nastavte vstupní kanál pro HDMI2 na „VIERA".**
4. Zapněte všechna zařízení kompatibilní s funkcí HDAVI Contro, vypněte a zapněte televizor a podé vyberte vstupní kanál tohoto přístroje podle připojeného televizoru tak, aby funkce HDAVI Control správně pracovala.

   Tento postup je potřeba zopakovat také při změně zapojení nebo nastavení.

Co je funkce Q-Link?
Q Link je užitečná funkce, která umožňuje současné ovládání tohoto přístroje a televizoru Panasonic. Abyste tuto funkci mohli použít, je uvedená zařízení třeba propojit pomocí plně osazeného kabelu Scart s 21 vývody.

Příprava

- Připojte tento přístroj k televizoru pomocí plně osazeného kabelu Scart s 21 vývody (➡ 14).

Pro vaši informaci
Následující systémy jiných výrobců mají obdobnou funkci jako systém Q Link společnosti Panasonic.
Podrobnější informace vyhledejte v návodu k obsluze vašeho televizoru nebo se obraťte na vašeho prodejce.

- Q Link (je registrovanou značkou společnosti Panasonic).
- DATA LOGIC (je registrovanou značkou společnosti Metz).
- Easy Link (je registrovanou značkou společnosti Philips).
- Megalogic (je registrovanou značkou společnosti Grundig).
- SMARTLINK (je registrovanou značkou společnosti Sony).

K čemu můžete využít funkce HDAVI Control a Q Link

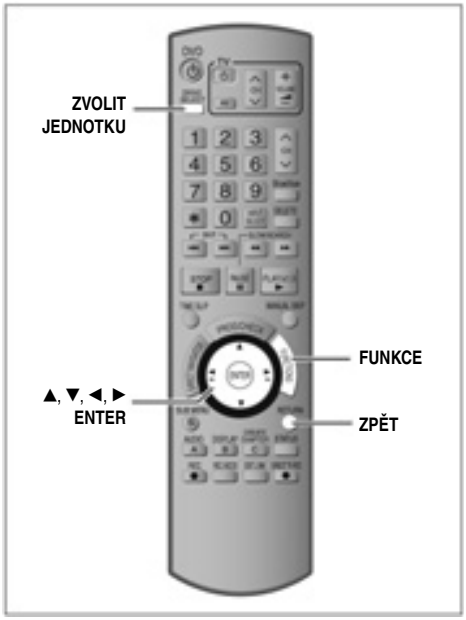
Stažení dat z televizoru Q Link	Při prvním připojení tohoto přístroje k televizoru se automaticky zkopírují data ze seznamu stanic z televizoru do rekordéru a televizní stanice jsou přiřazeny programovým pozicím v rekordéru ve stejném pořadí jako v televizoru (➡ 18).
(Při zapnutém televizoru) **Snadné přehrávání** HDAVI Control Q Link	Provedou-li se následující úkony při zapnutém televizoru, bude televizor při každém zapnutí automaticky přepínat vstupní kanál a zobrazovat odpovídající činnost. (Po dobu prvních několika sekund nemusí být k dispozici obraz nebo zvuk.) **Stiskněte [FUNCTIONS]◇1, [▶] (PŘEHRÁVÁNÍ)◇2, [DIRECT NAVIGATOR], [ShowView], [PROG/CHECK].** Je-li postup zastaven, obrazovka se vrátí ke vstupu vybraným před spuštěním funkce snadného přehrávání.
(Při vypnutém televizoru) **Současné zapínání** HDAVI Control Q Link	Provedou-li se následující úkony při vypnutém televizoru, bude televizor automaticky zapínat a zobrazovat odpovídající činnost. (Picture or sound may not be available for the first few seconds.) Stiskněte [FUNCTIONS]◇1, [▶] (PŘEHRÁVÁNÍ)◇2, [DIRECT NAVIGATOR], [ShowView], [PROG/CHECK]. • DVD-V DVD-A CD VCD SVCD a MP3 Televizor se automaticky zapne při vložení disku.
Současné vypínání HDAVI Control Q Link	Po vypnutí televizoru se přístroj rovněž automaticky vypne. Přístroj se automaticky vypne i během zobrazení obrazovky FUNCTIONS (funkce), stavového hlášení nebo menu, během přehrávání nebo tehdy, je-li pouze v režimu časového záznamu. Za následujících podmínek se však přístroj nevypne ani po vypnutí televizoru: – jestliže jste stiskli tlačítko [● REC] a přístroj provádí záznam. – při kopírování – při uzavírání disku – během načítání stanic, při automatickém nastavování, při automatickém nastavování hodin, při aktivaci dětského zámku a během ručního ladění • Je-li přístroj připojen pomocí kabelu HDMI k receiveru Panasonic kompatibilnímu s funkcí HDAVI Control, vypne se i tento receiver.
Přímý záznam z televizoru Q Link	Tato funkce vám umožňuje okamžité spuštění záznamu programu, který právě sledujete v televizi, bez potřeby změnit kanál na přístroji. • **Tato funkce však není k dispozici, pokud volíte televizní kanály na tomto přístroji a přístroj je přitom k televizoru připojen jak pomocí kabelu HDMI, tak pomocí kabelu Scart s 21 vývody.** **Příprava** • Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD nebo DVD. Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor příslušné jednotky. • Jestliže jste vybrali jednotku DVD Vložte disk. (➡ 20). **Stiskněte a podržte [●DIRECT TV REC] po dobu 1 sekundy.** Spustí se záznam. **Zastavení záznamu** Stiskněte [■].

◇1 Toto tlačítko je dostupné pouze tehdy, jestliže je tento přístroj zapnut.
◇2 Při stisknutí tohoto tlačítka se přehrávaný obraz nezobrazuje okamžitě, takže se může stát, že obsah nebude možno sledovat od místa spuštění přehrávání. V tomto případě se stisknutím [I◀◀, ▶▶I] vraťte zpět k místu spuštění přehrávání.

Poznámka

- V závislosti na stavu jednotlivých zařízení nemusí být tyto funkce ve všech případech plně dostupné.
- Pokud jde o funkci HDAVI Control, přečtěte si také návod k obsluze připojeného zařízení (např. televizoru).

Správa pevného disku, disku a paměťové karty



HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **-RW(VR)** **SD**

- Lze použít paměťové karty SD s kapacitou 8 MB až 2 GB (➡ 7).

Společné postupy

1 Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].



3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Správa HDD“, „Správa DVD“ nebo „Správa karty“ a stiskněte [ENTER].

např. **RAM**



- Jestliže byla vybrána jednotka HDD, zobrazí se položky „Vymazání všech titulů” a „Formátování pevného disku”..
- Jestliže byla vybrána paměťová karta SD, zobrazí se pouze položka „Formátování karty”.

Nastavení ochrany

RAM

Příprava

- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ vlevo)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ochrana disku“ a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].



Zajištěný disk bude označen symbolem uzamčeného zámku.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Ochrana kazety

Pro disky DVD-RAM s kazetou

- Pokud je ochranná západka zajištěna, po vložení do přístroje se automaticky spustí přehrávání.



SD

Přepínač ochrany proti zápisu přepněte do polohy „LOCK“.



Pojmenování disku

RAM **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**

Každý disk lze pojmenovat.

Příprava

- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.
- **RAM** Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ výše).

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ výše)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Název disku“ a stiskněte [ENTER].
(➡ 57), Vkládání textu

- Název disku se zobrazuje v okně správy disku Správa DVD.
- **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** Název finalizovaného disku se zobrazuje v hlavní nabídce (Hlavní nabídka).
- **+RW** Název disku se zobrazuje pouze při přehrávání na jiném zařízení.





Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Odstranění všech titulů a playlistů – Odstranění všech titulů

HDD RAM

Příprava
- Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk nebo jednotku DVD.
- Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ 54).

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Stiskem [▲, ▼] zvolte „Vymazání všech titulů“ a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítkem [◄, ►] zvolte „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].
Po dokončení se zobrazí zpráva.

7 Stiskněte [ENTER].

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Poznámka
- **Jakmile zaznamenaný obsah smažete, je navždy ztracen a nelze jej již obnovit.** Před pokračováním se přesvědčete, zda máte vybrán správný záznam.
- Pokud smažete všechny obrazové tituly, budou odstraněny také ze všech playlistů.
- Statické snímky (JPEG, TIFF) nebo počítačová data nelze vymazat.
- Smazání nelze provést, je-li u jednoho nebo několika titulů nastavena ochrana.

Odstranění celého obsahu disku nebo karty – Formátování

HDD RAM -RW(V) +RW -RW(VR) SD +R +R DL
(Pouze nový disk)

Příprava
- Tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte pevný disk, jednotku DVD nebo SD.
- Vyřaďte ochranu proti záznamu (➡ 54).

Poznámka

Formátováním vymažete veškerá data (včetně počítačových dat) bez možnosti jejich obnovení. Před provedením této operace proveďte důkladnou kontrolu. Obsah disku bude zformátováním smazán i v případě, že máte nastavenu ochranu titulu nebo disku.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Formátování pevného disku“, „Formátování disku“ nebo „Formátování karty“ a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítkem [◄, ►] zvolte „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].
Po dokončení formátování se zobrazí zpráva.

Poznámka
- Formátování zabere obvykle několik minut, může však trvat až 70 minut (RAM).
- Během formátování neodpojujte síťový kabel. Může dojít ke znehodnocení disku či karty.

7 Stiskněte [ENTER].

Poznámka
- Použití disku nebo karty naformátované na tomto přístroji nemusí být na jiném zařízení možné.
- -R -R DL CD Formátování nelze na disku uskutečnit.
- Disky DVD-RW lze na tomto přístroji formátovat pouze ve formátu DVD-Video.

Ukončení formátování RAM
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
- Pokud trvá formátování déle než 2 minuty, můžete jej přerušit. V tomto případě je nutno disk přeformátovat.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Správa pevného disku, disku a paměťové karty

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 54.

Výběr stylu pozadí – Hlavní nabídka

-R **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**

Tato operace slouží k volbě pozadí, které se zobrazuje jako hlavní menu DVD-Video po finalizaci.

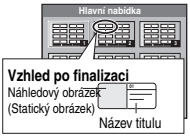
Příprava

Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Hlavní nabídka“. a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozadí a stiskněte [ENTER].



- Náhled zobrazovaný v hlavní nabídce lze rovněž změnit. (➡ 39, Změna náhledu)

Volba hlavní nabídky – aktivace automatického přehrávání

-R **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**

Lze zvolit, zda se bude po finalizaci zobrazovat hlavní menu.

Příprava

Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Volba automatického přehrávání“ (Automatické spuštění) a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Hlavní nabídka“ nebo „Titul 1“ a stiskněte [ENTER].

Hlavní nabídka: Nejprve se zobrazí hlavní nabídka.
Titul 1: Přehrávání disku bez zobrazení hlavní nabídky.

Možnost přehrávání disků na jiném zařízení — Finalizace

-R **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL**

Před finalizací disku vyberte mezi nastavením „Hlavní nabídka“ a „Volba automatického přehrávání“ (➡ výše).

Příprava

Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Finalizace“ a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítkem [◄, ►] zvolte „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].

Po dokončení finalizace se zobrazí zpráva.

Poznámka

- Finalizaci nelze zrušit.
- Finalizace potrvá asi 15 minut.
  (**-R DL** **+R DL** Finalizace potrvá asi 60 minut.)
- Během finalizace neodpojujte síťový kabel. Došlo by ke znehodnocení disku.

7 Stiskněte [ENTER].

Poznámka

Finalizace disku kompatibilního s vysokou rychlostí záznamu může trvat déle, než je na stránce k potvrzení uvedeno (zhruba čtyřikrát).

Po finalizaci

- **-R** **-R DL** **+R** **+R DL** Disk bude určen pouze k přehrávání – další záznamy již nelze ukládat ani upravovat.
- **-RW(V)** Po naformátování lze na disk nahrávat a jeho obsah editovat (➡ 55), i když po finalizaci jej lze použít pouze k přehrávání.
- Při kopírování ve vysokorychlostním režimu budou kapitoly zachovány.
- **-R** **-RW(V)** Tituly jsou rozděleny do přibližně pětiminutových (**+R** osminutových)◇ kapitol, jestliže:
  – byly nahrány přímo na disk
  – byly zkopírovány v jiném režimu než vysokorychlostním (kromě **-R DL** **+R DL**).
  ◇ Tento interval se výrazně liší podle podmínek a režimu záznamu.
- Mezi tituly a kapitolami programu vzniká několikasekundová pauza.

	Před finalizací	Po finalizaci
Záznam / Editace / Vkládání názvu	✓	X
Možnost přehrávání na jiných přehrávačích	X	✓

- Disky nahrané na zařízení jiných výrobců nelze finalizovat.
- Pokud byste disky nahrané na přístroji značky Panasonic finalizovali na jiném zařízení, pozadí zvolené jako „Hlavní nabídka“ se nemusí zobrazit.
- Kvůli podmínkám záznamu nemusí být přehrávání disků finalizovaných na tomto přístroji na jiných přehrávačích možné.

Podrobnější informace týkající se disků DVD vyhledejte na webových stránkách společnosti Panasonic

http://www.panasonic-europe.com

Vytvoření hlavní nabídky

+RW

Disky +RW neobsahují data Hlavní nabídka. Hlavní nabídka představuje praktickou funkci. Doporučujeme vám vytvořit hlavní nabídku před přehráváním disku +RW na jiném zařízení. Před vytvořením hlavní nabídky vyberte mezi nastavením „Hlavní nabídka“ a „Volba automatického přehrávání“ (➡ sloupec vlevo).

Příprava

Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte jednotku DVD.

Po provedení kroků 1 – 3 (➡ 54)

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Vytvoření hlavní nabídky“ a stiskněte [ENTER].

5 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítkem [◄, ►] zvolte „Zahájení“ a stiskněte [ENTER].

Bude zahájeno vytváření hlavní nabídky. Nelze jej zrušit.
Vytváření hlavní nabídky potrvá několik minut.

7 Stiskněte [ENTER].

Poznámka

- Po vytvoření hlavní nabídky lze na disk nahrávat nebo obsah upravovat. Při záznamu či editaci však bude vytvořená nabídka odstraněna. V těchto případech ji pomocí položky „Vytvoření hlavní nabídky“ vytvořte znovu.
- Hlavní nabídku nelze k přehrávání na tomto přístroji použít.

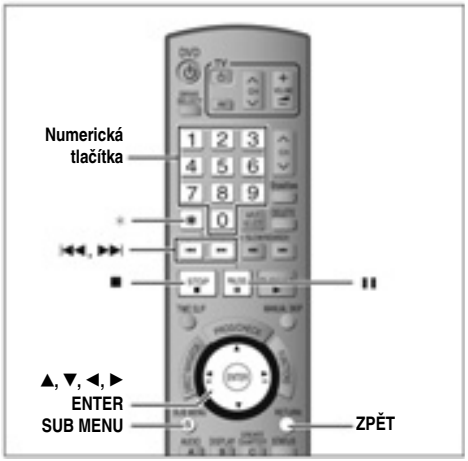
Návrat na předchozí stránku

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Vkládání textu



HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **SD**

Nahrané tituly lze pojmenovat apod.

Maximální počet znaků:

HDD **RAM**	Počet znaků
Titul	64 (44◇)
Playlist	64
Album statických snímků	36
Disk (**RAM**)	64

◇ Název titulu pro záznam s časovým nastavením

-R **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**	Počet znaků
Titul	44
Disk	40
SD	Počet znaků
Album statických snímků	36

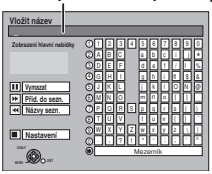
Poznámka

Pokud je název dlouhý, jeho části se na některých obrazovkách nemusí zobrazovat.

1 Stránka ke vkládání názvu.

Titul (záznam s časovým nastavením): V kroku 3 na str. 24 vpravo vyberte položku „Název programu“.
Titul: V kroku 5 na str. 38 vyberte položku „Zadání názvu“.
Playlist: V kroku 5 na str. 41 vyberte položku „Zadání názvu“.
Disk: V kroku 4 na str. 54 „Pojmenování disku“ vyberte položku „Název disku“.
Album statických snímků: V kroku 4 na str. 42 „Editace alba“ vyberte položku „Zadání názvu alba”.

Textové pole: znázorňuje vložený text



2 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte znak a stiskněte [ENTER].

Opakováním tohoto kroku postupně zadejte další znaky.

- Odstranění znaku
  Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte znak v textovém poli a stiskněte [❚❚]. (Vybraný znak bude odstraněn.)
- Vkládání znaků prostřednictvím numerických tlačítek

např. písmene „R“

① **Stiskem [7] se přesuňte na 7. řadu.**
② **Dvojím stiskem [7] zvýrazněte znak „R”.**
③ **Stiskněte [ENTER].**

- Vkládání mezery
  Stiskněte [✳] a poté [ENTER].
- Přidání / Vyvolání názvu (➡ níže)



3 Stiskněte [■] (Nastavení).

Zobrazí se nápis „Probíhá zápis...“ a poté se obnoví stránka se seznamem titulů apod.

Ukončení v průběhu

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].
Text nebude vložen.

■ Vložení názvu

Často používané názvy lze vložit a později vyvolat.
Maximální počet přidaných názvů: 20
Maximální počet znaků v názvu: 20
Po vložení názvu (kroky 1 – 2).

1 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Přidat do seznamu“ a stiskněte [ENTER].
Položku „Add to List“ lze vybrat také stiskem [►►I].
2 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Přidat“ a stiskněte [ENTER].
Operaci zrušte tlačítkem [RETURN (ZPĚT)].

■ Vyvolání přidaného názvu

1 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Názvy seznamů“ a stiskněte [ENTER].
- Položku „List Names“ lze vybrat také stiskem [I◄◄].

2 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte název, který hodláte vyvolat a stiskněte [ENTER].

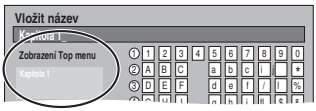
■ Odstranění přidaného názvu

1 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] zvolte položku „Názvy seznamů“ a stiskněte [ENTER].
- Položku „List Names“ lze vybrat také stiskem [►►I].

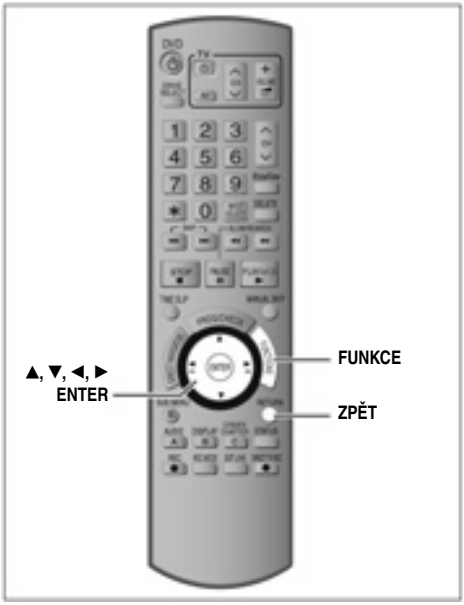
2 Tlačítky [▲, ▼, ◄, ►] vyberte název, který hodláte odstranit.
3 Stiskem [SUB MENU] vyvolejte „Odstranit názvy“ a stiskněte [ENTER].
4 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku „Vymazat“ a stiskněte [ENTER].
5 Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Referenční informace

Pokud zadáte dlouhý název, po finalizaci se bude v hlavní nabídce zobrazovat pouze jeho část (➡ 56). Při zadání názvu titulu lze název, který se bude zobrazovat v hlavní nabídce, prohlížet v náhledovém okně „Zobrazení hlavní nabídky“.



Okno FUNKCE



Prostřednictvím okna FUNKCE získáte rychlý a snadný přístup k hlavním funkcím.

1 Při zastavení

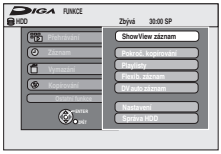
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

Zobrazené funkce závisí na vybrané jednotce nebo typu disku.



2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [ENTER].

- Pokud vyberete „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER], zobrazí se následující stránka. Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [ENTER].

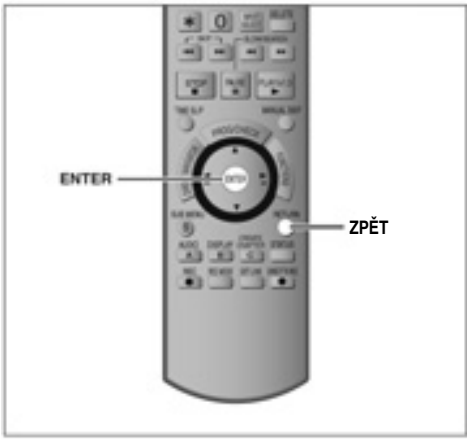


- Pokud stisknete [RETURN (ZPĚT)], můžete se vrátit na předchozí stránku.

Opuštění okna FUNKCE

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

Dětský zámek



Dětský zámek deaktivuje všechny tlačítka na systému a na dálkovém ovladači. Použijte jej, pokud chcete zabránit manipulaci se systémem.

Současně stiskněte a přidržte tlačítka [ENTER] a [RETURN (ZPĚT)], dokud se na displeji nezobrazí nápis „X HOLD“.

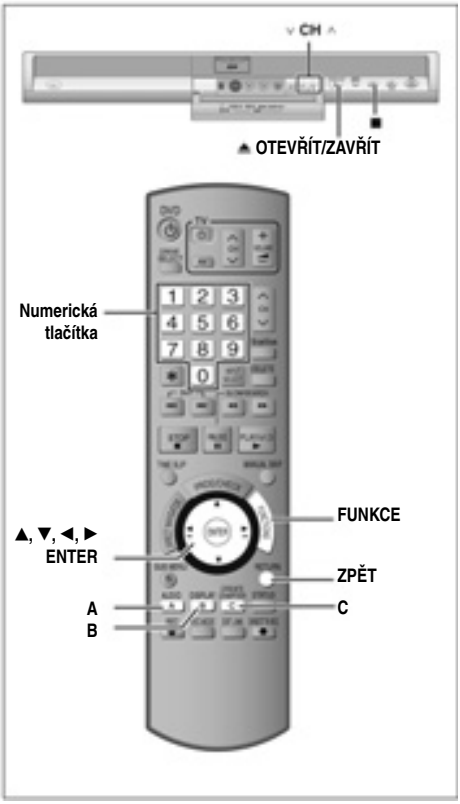


Při stisku jakéhokoli tlačítka se zobrazí nápis „X HOLD“ a veškeré operace budou nedostupné.

Zrušení dětského zámku

Současně stiskněte a přidržte tlačítka [ENTER] a [RETURN (ZPĚT)], dokud nápis „X HOLD“ nezmizí.

Změna nastavení systému



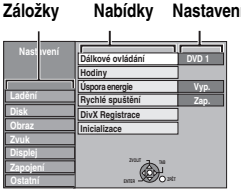
Společné postupy

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ“ a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte záložku a stiskněte [►].



5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte nabídku a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítky [▲, ▼] vyberte nastavení a stiskněte [ENTER].

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Poznámka

Mezi možnostmi ovládání mohou být rozdíly. V těchto případech postupujte podle zobrazených pokynů.

(pokračování na další straně)

Změna nastavení systému

(pokračování)

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 59.

Souhrn

Tato nastavení zůstanou zachována i po vypnutí přístroje.

Záložky	Nabídky	Nastavení (podtržené položky představují výchozí hodnoty)
Ladění	**Manuální** (➡ 63)	
	Restart Automatického nastavení (➡ 64)	
	Nahrávání z TV (➡ 64)	
Disk	**Nastavení záznamu** • Stiskem [ENTER] vyvolejte následující nastavení.	
	Hodnocení obsahu Nastavte úroveň omezení pro přehrávání DVD-Video disků. Postupujte dle zobrazených pokynů. Při zobrazení stránky k vložení hesla zadejte numerickými tlačítky čtyřciferné heslo. • Heslo nesmíte zapomenout.	• 8 No Limit: Ize přehrávat všechny DVD-Video. • 1 až 7: Přehrávání disků DVD-Video je omezeno dle hodnocení obsahu. • 0 Lock All: Přehrávání všech DVD-Video disků je zakázáno. • Unlock Recorder (Odjištění rekordéru) • Change Password (Změna hesla) • Change Level (Změna úrovně) • Temporary Unlock (Dočasné odblokování)
	Režim přehrávání obrazového záznamu na disku DVD-Audio Obrazový obsah DVD-Audio lze přehrávat jako DVD-Video.	• Zapnuto: Toto nastavení se vrátí na „Vyp.“, jestliže vyměníte disk nebo vypnete přístroj. • Vypnuto
	Zvukový doprovod Volba jazyka zvukového doprovodu, titulků a nabídek disků. **DVD-V** • Některé disky se spustí v určitém jazyce bez ohledu na nastavení. • U angličtiny / němčiny / španělštiny / polštiny / rušt iny / češtiny a maďarštiny bude při přenosu z televizoru a nastavení země v AUTO-NASTAVENÍ při zapnutí jazyk zvukového doprovodu/nabídek stejný a jazyk titulků bude nastaven na „Automaticky“. • Kódové číslo jazyka (➡ 65) zadejte při volbě „Ostatní ✳✳✳✳“ prostřednictvím numerických tlačítek. Pokud je vybraný jazyk nedostupný, bude použit výchozí jazyk disku. Existují i disky, u nichž lze přepínat jazyk pouze v nabídkách (➡ 29).	• English • German • Spanish • Hungarian • Polish • Russian • Czech • Original: Originální nastavení jazyka každého disku. • Ostatní ✳✳✳✳
	Titulky	• Automaticky: Pokud není jazyk zvolený pod položkou „Soundtracks“ k dispozici, automaticky se v tomto jazyce objeví titulky (pokud jsou na disku dostupné). • English • German • Spanish • Hungarian • Polish • Russian • Czech • Ostatní ✳✳✳✳
	Menus (Nabídky)	• English • German • Spanish • Hungarian • Polish • Russian • Czech • Ostatní ✳✳✳✳
	Nastavení záznamu • Stiskem [ENTER] vyvolejte následující nastavení.	
	Délka záznamu v režimu EP Vyberte maximální počet hodin pro záznam v režimu EP (➡ 21, Záznamové režimy a přibližná délka záznamu).	• EP (6 hodin): Na nepoužitý disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát záznam v délce 6 hodin. • EP (8 hodin): Na nepoužitý disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát záznam v délce 8 hodin. Zvuková kvalita je v režimu „EP (6 hodin)“ vyšší než v režimu „EP (8 hodin)“.
	Parametry záznamu při vysokorychlostním kopírování Při vysokorychlostním kopírování titulu na DVD-R, DVD-R DL, DVD- RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW je nutno před záznamem na pevný disk použít nastavení „Zapnuto“, i když bude velikost obrazu apod. omezena (➡ vpravo). Pokud není při záznamu pořadu vysokorychlostní kopírování na DVD-R apod. nutné, přepněte tuto položku na „Vypnuto“.	• Zapnuto: Aktivace vysokorychlostního kopírování na DVD-R apod. Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER]. – Obraz bude uložen ve formátu 4:3. – Pod položkou „Dvojjazyčná volba“ předem vyberte zvukový formát (➡ 61). • Vypnuto
	Parametry vysokorychlostního kopírování DVD Nastavte rychlost vysokorychlostního kopírování (při použití disků kompatibilních s rychlostmi DVD-RAM 5x, DVD-R, +R 8x nebo +RW 4x).	• Maximum • Běžná (nehlučná): Při nastavení „Běžná (nehlučná)“ bude hluk vytvářený přístrojem nižší než při „Maximum“, ale čas potřebný ke kopírování bude zdvojnásoben (přibližně).
Obraz	**Comb Filter (Hřebenový filtr)** Slouží k nastavení ostrosti obrazu při záznamu. Při použití obrazové normy „NTSC“ bude použito fixní nastavení „Zapnuto“ (➡ 64).	• Zapnuto: Čistší a mnohem živější obraz. Normálně použijte toto nastavení. • Vypnuto: Filtr použijte při záznamu zašuměných záběrů.
	Still Mode (Statický obraz) Specifikace typu obrazu při zastavení (➡ 73, Snímky a půlsnímky).	• Automaticky • Pole: Použijte, pokud je při nastavení „Automaticky“ obraz nestabilní. (Obraz je hrubší.) • Rám: Toto nastavení použijte, pokud nejsou při nastavení „Automaticky“ malá písma či drobné detaily dostatečně čitelné. (Obraz je jasnější a jemnější.)
	Seamless Play (Plynulé přehrávání) Volba režimu přehrávání mezi segmenty kapitol Playlistu a částečně odstraněnými tituly.	• Zapnuto: Plynulé přehrávání kapitol Playlistů. Funkci nelze použít u Playlistů, v nichž jsou zařazeny různé zvukové formáty a při sledování v režimu Quick View. Pozice segmentů kapitol se mohou navíc lehce měnit. • Vypnuto: Změny kapitol Playlistů jsou přehrány přesně, ale obraz při nich může na okamžik „zamrznout“.

Záložky	Nabídky	Nastavení (podtržené položky představují výchozí hodnoty)
Zvuk	**Dynamic Range Compression (Komprese dynamického rozsahu)** DVD-V (pouze Dolby Digital) Snížení dynamického rozsahu pro noční poslech.	• Zapnuto • Vypnuto
	Dvojjazyčná volba Funkci použijte, pokud chcete nahrávat primární či sekundární zvuk: – Záznam či kopírování na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW. – Položka „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" je zapnuta (➡ 22). – Záznam či kopírování zvuku v režimu LPCM (➡ níže, „Režim zvuku při záznamu XP").	• M 1 • M 2 Při záznamu z externího zařízení nelze na tomto přístroji zvolit zvukový formát (kromě DV zařízení připojeného do vstupního konektoru DV). Zvukový formát vyberte na jiném zařízení. Při záznamu z konektoru DV vyberte zvukový formát pod položkou „Audio Mode for DV Input" (Audio režim pro vstup DV) (➡ níže).
	Výstup digitálního audia Změna nastavení při připojení komponentu prostřednictvím výstupu DIGITAL AUDIO OUT (➡ 16). • Stiskem [ENTER] vyvolejte následující nastavení.	
	Konverze PCM Nastavení zvukového výstupu se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 kHz. • Pokud mají signály vzorkovací kmitočet vyšší než 96 kHz nebo 88,2 kHz, nebo je disk chráněn proti kopírování, budou bez ohledu na vedlejší nastavení převzorkovány na kmitočet 48 kHz nebo 44,1 kHz.	• Zapnuto: Signály jsou převzorkovány na kmitočet 48 kHz nebo 44,1 kHz. (Nastavení použijte, pokud připojené zařízení nedokáže zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 kHz.) • Vypnuto: Výstupní signál se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 kHz. (Nastavení použijte, pokud připojené zařízení umí zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 kHz.)
	Dolby Digital DOLBY DIGITAL Nastavení formátu výstupního signálu. Pokud připojený komponent může signál dekódovat, použijte nastavení „Bitstream". Pokud bude signál dekódován v přístroji, použijte nastavení „PCM". Signál bude převeden do dvoukanálové podoby.	• Bitstream: Při připojení zařízení označeného logem Dolby Digital. • PCM: Při připojení zařízení bez označení logem Dolby Digital.
	DIGITAL dts SURROUND **Poznámka** Výsledkem nesprávného nastavení může být pronikavý šum nebo jiné porucha digitálního záznamu.	• Bitstream: Při připojení zařízení označeného logem DTS. • PCM: Při připojení zařízení bez označení logem DTS.
	MPEG	• Bitstream: Při připojení zařízení vybaveného vestavěným dekodérem MPEG. • PCM: Při připojení zařízení bez vestavěného dekodéru MPEG.
	Režim zvuku při záznamu XP Zvolte formát zvukového záznamu nebo kopírování v režimu XP.	• Dolby Digital (➡ 73) • LPCM (➡ 73) – Kvalita obrazu při záznamu ve formátu LPCM může být nepatrně nižší než při záznamu v normálním režimu XP. – Audiozáznam se změní na formát Dolby Digital, i když jste při jiném režimu záznamu než XP zvolili LPCM. – Při záznamu dvojjazyčného vysílání vyberte předem zvukový formát pod položkou „Dvojjazyčná volba" (➡ výše).
	Audio Mode for DV Input (Audiorežim pro vstup DV) Možnost volby audiorežimu při záznamu ze vstupního konektoru DV (➡ 52).	• Stereo 1: Stereofonní záznam (L1, R1). • Stereo 2: Originální záznam je doplněn přídavnými stopami, např. komentářem (L2, R2). • Mix: Záznam Stereo 1 a Stereo 2. Při záznamu dvojjazyčného vysílání vyberte předem zvukový formát pod položkou „Dvojjazyčná volba" (➡ výše).
Displej	**Jazyk** Nastavení jazyka pro tyto nabídky a zobrazování zpráv.	• English • Deutsch • Español • Polski • Русский • Česky • Magyar
	Hlášení na displeji (Zobrazování zpráv) Vypnutí či zapnutí automatického zobrazování zpráv.	• Automaticky • Vypnuto
	Grey Background (Šedé pozadí) Pokud při příjmu slabého signálu nechcete zobrazovat šedé pozadí, použijte nastavení „Vypnuto".	• Zapnuto • Vypnuto
	FL Displej Nastavení jasu displeje na přístroji. Při aktivaci „Úspora energie" = „Zapnuto" je použito fixní nastavení „Automaticky" (➡ 62).	• Jasně • Tlumeně • Automaticky: Displej během přehrávání ztmavne a při vypnutí přístroje zhasne. Při stisku tlačítka se na okamžik zobrazí. Při tomto režimu bude snížena spotřeba el. energie v pohotovostním režimu.
Zapojení	**TV Formát** (➡ 18)	
	Progresivně (➡18) Nastavení je pevně nastaveno na „Vyp", jestliže nastavíte „AV1 výstup" na „RGB 1 (bez komponenty)" nebo „RGB 2 (bez komponenty)". Nastavte podle připojeného televizoru.	• 16:9 • 4:3 • Letterbox • On • Off
	TV systém (➡ 64)	• PAL • NTSC
	Nastavení HDMI • Stisknutím [ENTER] se zobrazí následující nastavení.	

Změna nastavení systému

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 59.

Záložky	Nabídky	Nastavení (podtržené položky představují výchozí hodnoty)
Zapojení (pokračování)	**Formát HDMI Video** Můžete vybírat pouze položky kompatibilní s připojeným zařízením. Toto nastavení není za normálních okolností třeba měnit. Pokud však nejste spokojeni s kvalitou obrazu, můžete ji změnou tohoto nastavení zlepšit. Statické snímky se přehrávají při rozlišení, které je ekvivalentní hodnotě 480p, bez ohledu na nastavení.	• 576i/480i • 576p/480p • 720p • 1080i • Automatický režim: Automaticky vybírá výstupní rozlišení, které je nejvhodnější pro připojený televizor (1080i, 720p, 576p/480p nebo 576i/480i).
	TV formát pro video 4:3	• 4:3: Obraz se zobrazuje s původním poměrem stran. • 16:9: Obraz se zobrazuje s poměrem stran 16:9 s pruhy po stranách
	Výstup digitálního audia	• HDMI a optický • Pouze optický: Toto nastavení vyberte tehdy, je-li tento přístroj připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu a k televizoru pomocí kabelu HDMI, přičemž chcete získat nejvyšší kvalitu zvuku při přehrávání disků (➡ 16).
	Ovládání pomocí HDMI/Q Link	• HDMI a Q Link • Pouze Q Link: Toto nastavení vyberte tehdy, jestliže nechcete používat funkci Ovládání pomocí HDMI.
	AV1 Output (Výstup) Volba signálu z výstupu AV1. Pro výstup RGB použijte „RGB 1 (bez komponentu)“ nebo „RGB 2 (bez komponentu)“. Pro komponentní (progresivní) výstup použijte „Video (s komponentem)“ nebo „S Video (s komponentem)“. Použijte nastavení podle signálu a konektoru připojeného televizoru. Při připojení dekodéru nepoužívejte nastavení „RGB 1 (bez komponentu)“. • Je-li tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI, nelze vybrat nastavení „RGB 1 (bez komponenty)“ nebo „RGB 2 (bez komponenty)“.	• Video (s komponentem): Použijte při připojení televizoru, který umožňuje příjem kompozitního signálu. • S Video (s komponentem): Použijte při připojení televizoru, který umožňuje příjem signálu S-Video. • RGB 1 (bez komponentu): Použijte při připojení televizoru, který umožňuje příjem signálu RGB. Pokud chcete stále sledovat obraz v režimu RGB, použijte tento režim. Po zapnutí přístroje se TV obrazovka automaticky přepne na zobrazení z přístroje. • RGB 2 (bez komponentu): Použijte při připojení televizoru, který umožňuje příjem signálu RGB. Pokud chcete, aby se TV obrazovka přepínala na zobrazení z tohoto přístroje pouze během přehrávání či procházení nabídkami, použijte tento režim.
	AV2 Settings (Nastavení AV2) Přizpůsobení vzhledem k připojenému zařízení. • Stiskem [ENTER] vyvolejte následující nastavení.	
	AV2 Input (Vstup) Při příjmu či záznamu signálu ve formátu RGB z externího zařízení použijte nastavení „RGB/Video“ nebo „RGB“.	• RGB/Video • RGB • Video • S Video
	AV2 Connection (Zapojení) Při nastavení „TV systém“ = „NTSC“ je použito fixní nastavení „Ext“ (➡ 64).	• Dekodér: Při připojení dekodéru k dekódování kódovaných signálů (např. C+dekodér). • Ext: Při připojení videorekordéru nebo digitálního/satelitního přijímače.
	Ext Link (Propojení s externím zařízením) Toto nastavení nelze použít při nastavení obrazové normy „TV systém“ = „NTSC“ (➡ 64).	• Ext Link 1: Při připojení digitálního/satelitního přijímače vysílajícího řídicí signály prostřednictvím 21pólového kabelu SCART. Zahájení a ukončení záznamu je spouštěno řídicími signály. • Ext Link 2: Při připojení externího zařízení vybaveného časovačem pro záznam s časovým nastavením. Při zapnutí se spustí záznam. Při vypnutí se záznam ukončí.
Others (Další nastavení)	**Dálkový ovladač** (➡ 19)	• DVD 1 • DVD 2 • DVD 3
	Hodiny (➡ 65)	
	Režim úspory energie • Při aktivaci úsporného režimu „Úspora energie“ se řiďte následujícími pokyny. – Položka „FL Displej“ se automaticky změní na „Automaticky“ (➡ 61). – Funkce „Rychlé spuštění“ nepracuje. (Je automaticky vypnuta.) – Při vypnutí přístroje nelze na televizoru sledovat placené TV kanály, protože signál z připojeného dekodéru neprochází skrz. Chcete-li je sledovat, přístroj zapněte. • Pokud je funkce „Rychlé spuštění“ zapnuta, režim „Úspora energie“ se automaticky vypne.	• Zapnuto: Při přepnutí do pohotovostního režimu se minimalizuje spotřeba (➡ 74). • Vypnuto
	Rychlé spuštění Funkce Rychlé spuštění umožňuje zahájení záznamu v nejkratší době (cca 1 sekundu ◇ po zapnutí). Záznam tak můžete zahájit okamžitě po rozhodnutí. ◇ Pouze při záznamu na pevný disk nebo DVD-RAM. • Pokud je funkce „Rychlé spuštění“ zapnuta, režim „Úspora energie“ se automaticky vypne. • Zahájení záznamu trvá zhruba minutu, jestliže: – Přehráváte disk nebo zahajujete záznam na disk jiného typu než DVD-RAM. – Chcete uskutečnit jinou operaci. – Nebyl nastaven čas.	• Zapnuto • Vypnuto: Příkon v pohotovostním režimu je při nastavení „Zapnuto“ nižší.
	DivX Registration (Registrace DivX)	• Tento registrační kód potřebujete k zakoupení a přehrávání obsahu DivX Video-on-Demand (VOD – program na objednávku) (➡ 33).
	Initialize (Inicializace) • Stiskem [ENTER] vyvolejte následující nastavení.	
	Shipping Condition (Obnovení výchozího nastavení) Všechna nastavení s výjimkou hodnocení úrovně, přístupového hesla a časových údajů se obnoví v původních hodnotách. Záznam programů s časovým nastavením bude rovněž zrušen.	• Ano • Ne
	Default Settings (Výchozí nastavení) Všechna nastavení kromě naprogramovaných kanálů, nastavení času, země, jazyka, jazyka disku, úrovně omezení a kódu dálkového ovladače se obnoví v původních hodnotách.	• Ano • Ne

Ladění

1 Při zastavení: Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ“ a stiskněte [ENTER].

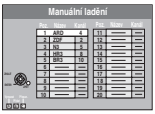
4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Ladění“ a stiskněte [▶].



Manuální

Kanály lze přidávat, odstraňovat nebo měnit programové předvolby.

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Manuální“ a stiskněte [ENTER].



Vymazání programové pozice
Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte programovou předvolbu a stiskněte [A].

Zařazení prázdné předvolby
Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte programovou předvolbu a stiskněte [B].

Přesun TV stanice na jinou předvolbu
① Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte programovou předvolbu a stiskněte [C].
② Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte novou programovou pozici, na níž hodláte zařadit TV stanici a stiskněte [ENTER].

Poznámka

- Při připojení přístroje k televizoru kompatibilnímu s Q Link prostřednictvím plně zapojeného 21pólového kabelu Scart probíhá vše automaticky (➡ 18), lze pouze odstranit programové pozice.

■ **Změna ladění jednotlivých programových pozic**

6 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte programovou předvolbu a stiskněte [ENTER].

Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [▶].



Pozice	**Změna programové předvolby, na níž jsou přiřazeny TV stanice.** Tlačítky [▲, ▼] nebo numerickými tlačítky zvolte číslo požadované předvolby a stiskněte [ENTER].
Název	**Zadání nebo změna názvu televizní stanice.** Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zadejte název stanice a stiskněte [ENTER]. Chcete-li do názvu stanice vložit mezeru, vyberte prázdné místo mezi „Z“ a „∗“.
Kanál	**Zadání nově dostupné TV stanice nebo změna čísla kanálu stanice již naladěné.** Tlačítky [▲, ▼] nebo numerickými tlačítky zadejte číslo kanálu požadované TV stanice. Vyčkejte několik sekund na vyladění požadované TV stanice. Po vyladění požadované stanice stiskněte [ENTER].
Jemné ladění	**Jemné doladění příjmu nejlepšího signálu.** Tlačítky [▲, ▼] vyladťe nejlepší příjem stanice a stiskněte [ENTER]. • Stiskem [▶] se vraťte na „Auto“.
Video systém	**Volba obrazové normy.** Pokud má obraz nevýrazné barvy, vyberte tlačítky [▲, ▼] normu „PAL“ nebo „SECAM“ a stiskněte [ENTER]. Auto: Automatické rozpoznání signálu v normě PAL a SECAM. PAL: Příjem signálů v normě PAL. SECAM: Příjem signálů v normě SECAM.
Audio režim	**Nastavení příjmu audiosignálu.** Při špatné zvukové kvalitě zvolte stiskem [▲, ▼] „BG“, „DK“ nebo „I“ a stiskněte [ENTER]. BG: PAL BGH/SECAM BG DK: PAL-DK/SECAM-DKK1 I: PAL-I
Mono	**Volba formátu zvukového záznamu.** Pokud je stereofonní zvuk vlivem nepříznivých příjmových podmínek zkreslen, nebo pokud chcete během stereofonního, dvojjazyčného nebo NICAM vysílání pořídit normální (monofonní) zvukový záznam, tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapnuto“.
Titulní stránka	**Zadání titulní stránky teletextu pro kanál.** Zadáním čísla titulní stránky lze programy a názvy stanic nahrávat automaticky. Požadované číslo vyberte stiskem [▲, ▼] nebo numerickými tlačítky a stiskněte [ENTER]. • Chcete-li vyhledat správnou titulní stránku stanice, postupujte dle pokynů příručky TV pro Teletext.

Následující dvě nastavení lze uskutečnit volbou externího vstupního kanálu (AV1, AV2, AV3, AV4) v kroku 5.

- Obrazová norma (Auto / PAL / SECAM)
  Kvalitní nahrávka je podmíněna nastavením, které je přizpůsobeno vzhledem k připojenému zařízení.
- Titulní stránka (Automaticky / vypnuto)

Změna nastavení systému

Další podrobnosti vyhledejte v referenčních údajích na str. 59.

Opakované uvedení do provozu (restart)

Pokud nastavení selže, lze automatické nastavení kanálů restartovat (➡ 18).

Po provedení kroků 1 – 4 (➡ 63)

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Opětovné spuštění s automatickým nastavením“ nebo „Přenos z TV“ a stiskněte [ENTER].

Zobrazí se stránka pro potvrzení.

Při připojení přístroje k televizoru kompatibilnímu s Q Link prostřednictvím plně zapojeného 21pólového kabelu Scart zvolte položku „Přenos z TV“.

(Programové pozice budou prostřednictvím této praktické funkce staženy z televizoru a zkopírovány.)

6 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

- Pokud se na obrazovce objeví nabídka k nastavení země (Country), stiskem [▲, ▼, ◄, ►] vyberte stát a stiskněte [ENTER].

K obnovení automatického nastavení lze použít také následující metodu.

Přístroj je zapnut a zastaven.

Stiskněte a přidržte [ᵛ CH] a [CH ^] na hlavní jednotce, dokud se nezobrazí stránka k nastavení země.

Všechna nastavení s výjimkou hodnocení úrovně, přístupového hesla a časových údajů se obnoví v původních hodnotách. Záznam programů s časovým nastavením bude rovněž zrušen.

Návrat na předchozí stránku

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

TV norma

Nastavení upravte vzhledem k připojenému zařízení nebo vzhledem k titulu (pokud se na pevném disku nachází tituly v normě PAL i NTSC).

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

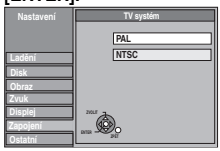
2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ“ a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Zapojení“ a stiskněte [►].

5 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „TV systém“ a stiskněte [ENTER].

6 Tlačítky [▲, ▼] vyberte televizní normu a stiskněte [ENTER].



- **PAL (výchozí nastavení)**
  - Použijte při připojení televizoru s normou PAL nebo Multi-system. Tituly nahrané v normě NTSC budou přehrávány jako PAL 60.
  - Nastavení se vztahuje na záznam televizních pořadů a signálu PAL z jiného zařízení.
  - **HDD** Použijte při přehrávání titulu v normě PAL nahraného na pevném disku.
- **NTSC**
  - Použijte při připojení televizoru s normou NTSC. Správný záznam televizních pořadů nelze uskutečnit.
  - Nastavení se vztahuje na záznam signálu NTSC z jiného zařízení.
  - **HDD** Použijte při přehrávání titulu v normě NTSC nahraného na pevném disku.

7 Tlačítky [◄, ►] vyberte položku Ano a stiskněte [ENTER].

Návrat na předchozí stránku

Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

■ **Změna všech nastavení současně (PAL ⟷ NTSC)**

Při zastavení přidržte tlačítka [■] a [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)] na hlavní jednotce nejméně 5 sekund nebo déle.

Poznámka

- Přístroj neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznamy v normách PAL i NTSC. (Oba typy záznamu však lze ukládat na pevný disk.)

Seznam přijímaných televizních kanálů

NORMA		VHF	UHF	CATV
BG	CCIR Standard (BGH)	CH E2–E12	CH E21–E69	CH S01–S05, M1–M10, U1–U10, S21–S41
DK	Východní Evropa (DKK1)	CH R1–R12	CH 21–69	CH 44 MHz–470 MHz
I	Jižní Afrika (PAL-I)	CH 4–13	CH 21–68	–

Manuální nastavení času

Při spuštění automatického nastavení (➡ 18) se přesný čas obvykle nastaví automaticky. Při některých příjmových podmínkách však není automatické nastavení času možné. V tomto případě nastavte čas dle následujících pokynů manuálně.

- Při výpadku napájení bude nastavení času zachováno v paměti po dobu asi 60 minut.

1 Při zastavení
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS (FUNKCE)].

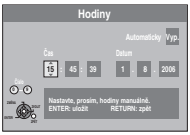
2 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní funkce“ a stiskněte [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „NASTAVENÍ“ a stiskněte [ENTER].

4 Tlačítky [▲, ▼] zvolte položku „Ostatní“ a stiskněte [▶].

5 Tlačítky [▲, ▼] zvolte „Hodiny“ a stiskněte [ENTER].
Pokud bude v nabídce nastavení země (Country) vybráno „Rusko“ (Россия), v nabídce nastavení času se nezobrazí pole „Automaticky“. Pokračujte krokem 7 a čas nastavte manuálně.

6 Tlačítky [▲, ▼] zvolte nastavení „Vypnuto“ nebo „Automaticky“ a stiskněte [ENTER].



7 Stiskem [◀, ▶] vyberte položku, kterou hodláte upravit.
Položky se mění následujícím způsobem:
Hodina ⟷ Minuta ⟷ Sekunda ⟷ Den ⟷ Měsíc ⟷ Rok

8 Nastavení potvrďte stiskem [▲, ▼].
K nastavení lze použít také numerická tlačítka.

9 Po dokončení stiskněte [ENTER].
Spustí se hodiny.

Návrat na předchozí stránku
Stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Opuštění nabídky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN (ZPĚT)].

Poznámka

Funkce automatické opravy času opraví čas automaticky v případě, že televizní stanice vysílá signály s informací o čase a jestliže je položka „Automatický režim” v menu pro nastavení hodin nastavena na „Zap”

Tabulka jazykových kódů K zadání kódu použijte numerická tlačítka.

Abkhazian:	6566	Catalan:	6765	Gujarati:	7185	Lingala:	7678	Rhaeto-Romance:	8277	Tamil:	8465
Afar:	6565	Chinese:	9072	Hausa:	7265	Lithuanian:	7684	Romanian:	8279	Tatar:	8484
Afrikaans:	6570	Corsican:	6779	Hebrew:	7387	Macedonian:	7775	Russian:	8285	Telugu:	8469
Albanian:	8381	Croatian:	7282	Hindi:	7273	Malagasy:	7771	Samoan:	8377	Thai:	8472
Ameharic:	6577	Czech:	6783	Hungarian:	7285	Malay:	7783	Sanskrit:	8365	Tibetan:	6679
Arabic:	6582	Danish:	6865	Icelandic:	7383	Malayalam:	7776	Scots Gaelic:	7168	Tigrinya:	8473
Armenian:	7289	Dutch:	7876	Indonesian:	7378	Maltese:	7784	Serbian:	8382	Tonga:	8479
Assamese:	6583	English:	6978	Interlingua:	7365	Maori:	7773	Serbo-Croatian:	8372	Turkish:	8482
Aymara:	6589	Esperanto:	6979	Irish:	7165	Marathi:	7782	Shona:	8378	Turkmen:	8475
Azerbaijani:	6590	Estonian:	6984	Italian:	7384	Moldavian:	7779	Sindhi:	8368	Twi:	8487
Bashkir:	6665	Faroese:	7079	Japanese:	7465	Mongolian:	7778	Singhalese:	8373	Ukrainian:	8575
Basque:	6985	Fiji:	7074	Javanese:	7487	Nauru:	7865	Slovak:	8375	Urdu:	8582
Bengali; Bangla:	6678	Finnish:	7073	Kannada:	7578	Nepali:	7869	Slovenian:	8376	Uzbek:	8590
Bhutani:	6890	French:	7082	Kashmiri:	7583	Norwegian:	7879	Somali:	8379	Vietnamese:	8673
Bihari:	6672	Frisian:	7089	Kazakh:	7575	Oriya:	7982	Spanish:	6983	Volapük:	8679
Breton:	6682	Galician:	7176	Kirghiz:	7589	Pashto, Pushto:	8083	Sundanese:	8385	Welsh:	6789
Bulgarian:	6671	Georgian:	7565	Korean:	7579	Persian:	7065	Swahili:	8387	Wolof:	8779
Burmese:	7789	German:	6869	Kurdish:	7585	Polish:	8076	Swedish:	8386	Xhosa:	8872
Byelorussian:	6669	Greek:	6976	Laotian:	7679	Portuguese:	8084	Tagalog:	8476	Yiddish:	7473
Cambodian:	7577	Greenlandic:	7576	Latin:	7665	Punjabi:	8065	Tajik:	8471	Yoruba:	8979
		Guarani:	7178	Latvian, Lettish:	7686	Quechua:	8185			Zulu:	9085

Zprávy

Na televizoru		Stránka
Chyba autorizace	• Pokoušíte se přehrát obsah DivX VOD, který byl zakoupen s jiným registračním kódem. Obsah nelze na tomto přístroji přehrávat. (DivX)	**32, 33**
Cannot finish recording completely. (Záznam nelze dokončit.)	• Program je opatřen ochranou proti kopírování. • Pevný disk nebo optický disk může být zaplněn. • Byl překročen maximální povolený počet záznamů programu.	**—** **—** **20**
Cannot playback. TV system is different from the setting. (Nelze přehrávat. Nastavení TV normy se liší.) To playback, please change the TV systém in Setup. (Chcete-li titul přehrát, změňte nastavení položky TV systém v nabídce NASTAVENÍ.)	• Pokoušíte se o přehrání titulu nahraného s jinou TV normou, než která byla na systému právě zvolena. Nastavte odpovídající „TV systém“.	**64**
Cannot record on the disc. (Na disk nelze uskutečnit záznam.)	• Disk může být znečištěn nebo poškrábán.	**10**
Unable to format. (Disk nelze naformátovat.)		
Cannot play on this unit. (Na tomto přístroji nelze přehrávat.)	• Pokoušíte se o přehrání nekompatibilního obrázku. • Přístroj vypněte a znovu vložte kartu.	**31** **13**
Cannot record. Disc is full. (Nelze nahrávat. Disk je zaplněn.) **Cannot record. Maximum number of titles exceeded. (Nelze nahrávat. Byl dosažen maximální počet titulů na disku.)**	• **HDD** **RAM** **-RW(V)** **+RW** Odstraněním nepotřebných položek vytvořte místo. [Na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se volné místo nezvětší ani po odstranění nahraného obsahu. Dostupné místo pro záznam na disku DVD-RW (formát DVD-Video) a +RW se zvětší pouze po odstranění naposledy nahraného titulu]. • Použijte nový disk.	**39, 44, 55** **—**
No Disc (Není vložen disk)	• Je možné, že byl disk vložen obráceně.	**—**
No folders (Chybí složky)	• V přístroji není žádná kompatibilní složka.	**7, 31**
No SD CARD (Chybí karta SD) **No valid SD card (Neplatná karta SD)**	• Není vložena paměťová karta. Pokud je kompatibilní karta již vložena a zpráva se přesto zobrazila, přístroj vypněte, kartu vyjměte a znovu zasuňte. • Vložená paměťová karta je nekompatibilní nebo její formát neodpovídá.	**13** **7**
Not enough space in the copy destination. (V cílovém umístění není dostatek volného místa.)	• Odstraněním nepotřebných položek vytvořte místo. • Odstraňte jednu nebo několik položek zařazených do seznamu ke kopírování, aby nebyla překročena kapacita cílového umístění (Destination Kapacity).	**39, 43, 44, 55 48, 51**
This is a non-recordable disc. (Tento disk neumožňuje záznam.)	• Na vložený disk nelze uskutečnit záznam. Vložte disk DVD-RAM nebo dosud nefinalizovaný disk DVD-R, DVD-RW (DVD-Video), +R nebo +RW.	**4 – 5**
This disc is not formatted properly. (Disk nebyl správně naformátován.) **Format it using DVD Management in FUNCTIONS menu. (Naformátujte jej pomocí funkce Správa DVD z nabídky FUNKCE.)**	• Byl vložen nenaformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +R, +R DL nebo +RW. • Přímý záznam na disk DVD-R DL a +R DL není na tomto přístroji možný. Záznam uložte na pevný disk a poté zkopírujte na optický disk.	**55** **—**
Not enough space on HDD. Space of 4 hours (in SP mode) is necessary. (Na pevném disku není dostatek místa. Operace vyžaduje volný prostor 4 hodiny (v režimu SP).) **Maximum number of titles is recorded on HDD. Please delete unnecessary titles. (Byl dosažen maximální počet titulů na pevném disku. Odstraňte nepotřebné soubory.)**	• **-R DL** **+R DL** Kopírování nelze uskutečnit, pokud je na pevném disku nedostatek volného místa nebo je celkový počet titulů na pevném disku a počet titulů, které se mají kopírovat, vyšší než 500. Odstraňte nepotřebné soubory z pevného disku.	**44**
Rental Expired. (Pronájem vypršel.)	• Povolený počet přehrání obsahu DivX VOD byl vyčerpán. Nelze jej přehrávat. (DivX)	**33**
⃠	• Operace není přístrojem či diskem povolena.	**—**

Zprávy na displeji přístroje

Následující zprávy nebo servisní kódy se zobrazují na displeji přístroje, pokud během spuštění či používání došlo ke zjištění něčeho neobvyklého.

DVD □ („□“ představuje číselné označení chyby.)	• Dálkový ovladač a hlavní jednotka používají rozdílné kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.  Stiskněte a po dobu nejméně 2 sekund přidržte tlačítko [ENTER] současně s vyznačeným číselným tlačítkem.	**19**
HARD ERR◇	• Pokud se po vypnutí a zapnutí situace nezmění, obraťte se na obchod, kde jste přístroj zakoupili.	**—**
No AUDIO	• Při připojení zařízení, které není kompatibilní se systémem CPPM, pomocí kabelu HDMI, nelze přehrávat audio z disku DVD Audio, chráněného systémem CPPM, prostřednictvím konektoru HDMI AV OUT. Připojte audiokabely (červený, bílý), optický digitální kabel nebo kabel Scart s 21 vývody◇ k příslušným konektorům. ◇ Pouze při připojení tohoto přístroje k televizoru Panasonic (VIERA)	**14-16**
NoERAS	• Odstraňování položek z tohoto disku není možné. Disk může být poškozen. Použijte nový disk.	**—**
NoREAD	• Disk je znečištěn nebo poškrábán. Záznam, přehrávání nebo editace není možná. • Tato zpráva se může zobrazit po dokončení čištění (prostřednictvím soupravy k čištění snímací optiky DVD-RAM). Stiskem [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)] na hlavní jednotce otevřete zásuvku a disk vyjměte.	**10** **10**
NoWRIT	• Na tento disk nelze nahrávat. Disk může být poškozen. Použijte nový disk.	**—**
PLEASE WAIT◇	• Došlo k výpadku napájení nebo odpojení zapnutého přístroje od sítě. Přístroj provádí zotavení. Tato operace obnoví normální provoz. Přístroj není poškozen. Vyčkejte, dokud zpráva nezmizí.	**—**
PROG FULL◇	• Bylo již naprogramováno 32 záznamů s časovým nastavením. Nepotřebné naprogramované údaje odstraňte.	**25**
REŽIM SPÁNKU	• Pevný disk se kvůli prodloužení životnosti přepnul do režimu („REŽIM SPÁNKU“).	**9**
SP 35:50 **LP 151h** „SP“, „LP“ a čísla slouží jako příklady.	• Dostupné místo na pevném disku či DVD. Příklad: údaj „SP 35:50“ se zobrazuje, pokud je k dispozici méně než 100 hodin volného místa; údaj „LP 151h“ se zobrazuje, pokud je k dispozici více než 100 hodin volného místa. „SP“ a „LP“ jsou režimy záznamu, „35:50“ znamená „35 hodin 50 minut“ a „151h“ znamená „151 hodin“.	**—**
UNFORMAT◇	• Byl vložen nenaformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +RW, nepoužitý disk +R, +R DL nebo disk DVD-RW (DVD-Video) nahraný na jiném zařízení. Před použitím disk naformátujte. Všechen nahraný obsah však bude odstraněn.	**55**
UNSUPPORT◇	• Přístroj nemůže vložený disk přehrát nebo na něj uskutečnit záznam.	**4 – 6**
F74	• Připojení pomocí HDMI se nepodařilo rozpoznat v důsledku chyby při přenosu dat. Obraťte se na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.	**—**
F75	• Připojení pomocí HDMI se nepodařilo rozpoznat v důsledku interní chyby při zpracování dat. Obraťte se na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.	**—**
U59	• Přístroj je přehřátý. Přístroj se z bezpečnostních důvodů přepíná do pohotovostního režimu. Počkejte přibližně 30 minut, dokud toto hlášení nezmizí. Při instalaci přístroje vyberte místo s dobrým odvětráváním. Nezakrývejte chladicí ventilátor v zadní části přístroje.	**69**
U61	• (Není-li vložen disk) Toto hlášení se zobrazuje při výskytu chyby během záznamu, přehrávání nebo kopírování. Nezobrazuje se v době, kdy přístroj provádí postup obnovení potřebný pro návrat do normálního provozního stavu; nejedná se o závadu přístroje. Jakmile hlášení na displeji zmizí, můžete přístroj opět používat.	**—**
U71	• Připojené zařízení není kompatibilní s rozhraním HDMI.	**—**
U72 **U73**	• Připojení pomocí rozhraní HDMI funguje neobvyklým způsobem. - Připojené zařízení není kompatibilní s rozhraním HDMI. - Používejte, prosím, kabely HDMI, které jsou označeny logem HDMI (stejným, jaké je vyobrazeno na titulní straně tohoto návodu). - Kabel HDMI je poškozen.	**—**
U88	• (Je-li vložen disk) Toto hlášení se zobrazuje tehdy, jestliže je během záznamu, přehrávání nebo kopírování zjištěn neobvyklý stav nebo událost. Nezobrazuje se v době, kdy přístroj provádí postup obnovení potřebný pro návrat do normálního provozního stavu; nejedná se o závadu přístroje. Jakmile hlášení na displeji zmizí, můžete přístroj opět používat.	**69**
U99	• Zařízení nefunguje správně. Stisknutím [⏻/I] na přístroji proveďte přepnutí do pohotovostního režimu. Opakovaným stisknutím tlačítka [⏻/I] na přístroji pak přístroj opět zapněte.	**—**
H □□ nebo F □□	• Došlo k neobvyklé situaci. (Servisní kód zobrazený za H a F závisí na provozním stavu přístroje.) • Přístroj přezkoušejte podle pokynů k odstraňování závad. Pokud servisní kód nezmizí, proveďte následující opatření: 1. Odpojte síťový kabel ze zásuvky, několik sekund vyčkejte a poté jej znovu zapojte. 2. Tlačítkem [⏻/I] přístroj zapněte. (Přístroj může být v pořádku.) Pokud servisní kód nezmizí ani po výše uvedeném opatření, obraťte se na svého dodavatele. Při sjednání opravy jej informujte o čísle kódu.	**—** **69–72**
X HOLD	• Byl aktivován dětský zámek. Současně stiskněte a přidržte tlačítka [ENTER] a [RETURN (ZPĚT)], dokud nápis „X HOLD“ nezmizí.	**58**

◇ Zpráva se zobrazuje střídavě.

Nejčastější dotazy

Následující položky si projděte, pokud máte o činnosti přístroje pochyby.

Nastavení		Stránka
Jaké potřebuji přehrávání vícekanálového prostorového zvuku?	• Na tomto přístroji nelze přehrávat vícekanálový zvuk bez použití dalšího zařízení. Tento přístroj je nutno připojit pomocí kabelu HDMI nebo pomocí optického digitálního kabelu k zesilovači se zabudovaným dekodérem (Dolby Digital, DTS nebo MPEG) . • Při přehrávání vícekanálového zvukového obsahu z disku DVD Audio je k tomuto přístroji třeba připojit zesilovač podporující systém CPPM a standard HDMI (verze 1.1 nebo pozdější).	**16, 17** **17**
Lze přímo do přístroje připojit sluchátka a reprosoustavy?	• Nemůžete je připojit přímo k tomuto přístroji. Připojte je prostřednictvím zesilovače apod.	**16**
Televizor je vybaven konektorem Scart a komponentním videovstupem. Který z nich mám použít?	• Pokud máte klasický televizor (s katodovou obrazovkou), doporučujeme připojení konektorem Scart. Po připojení televizoru, který podporuje formát RGB, oceníte vysoce kvalitní obraz. Pokud vlastníte televizor s LCD/plazmovou obrazovkou nebo LCD projektor, který podporuje formát Progressive scan, použijte k připojení komponentní videokonektory a dopřejte si vysoce kvalitní obraz ve formátu Progresivní. Při připojení běžného televizoru (s katodovou obrazovkou) nebo televizoru vybaveného multisystémem v režimu PAL, který je kompatibilní s režimem Progressive scan, progresivní výstup nedoporučujeme, protože může docházet k blikání.	**14 – 16**
Je můj televizor kompatibilní s progresivním výstupem?	• Všechny televizory značky Panasonic vybavené vstupními konektory 625 (576)/50i · 50p, 525 (480)/60i · 60p jsou s formátem progressive kompatibilní. Pokud máte televizor jiné značky, obraťte se na výrobce.	**—**
Disk		
Mohu přehrávat disky DVD-Video, DVD-Audio a Video CD zakoupené v jiné zemi?	• Lze přehrávat pouze disky DVD-Video označené kódem „2“ nebo „ALL“. Podrobnosti vyhledejte na obalu disku.	**Obálka**
Lze přehrávat disk DVD-Video, který nemá regionální kód?	• Regionální kód DVD-Video označuje disk odpovídající standardu. Disky, které nemají číslo regionálního kódu, nelze přehrávat. Nelze přehrávat ani disky neodpovídající standardu.	**—**
Sdělte mi prosím podrobnosti týkající se kompatibility disků s tímto přístrojem.	• Tento přístroj nahrává a přehrává disky DVD-R, DVD-RW (DVD-Video), +R a +RW, a přehrává disky DVD-RW (záznamový formát DVD Video). Přímý záznam na disky DVD-R DL nebo +R DL však není na tomto přístroji možný (přehrávání a kopírování je možné). • Tento přístroj rovněž nahrává a přehrává disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL, +RW podporující vysokou rychlost zápisu.	**4 – 6** **—**
Sdělte mi prosím podrobnosti týkající se kompatibility disků CD-R a CD-RW s tímto přístrojem.	• Tento přístroj přehrává disky CD-R/CD-RW, které byly nahrány podle některého z následujících standardů: CD-DA, Video CD, SVCD (odpovídající IEC62107), DivX, soubory MP3 a statické snímky (JPEG/TIFF). • Zápis na disky CD-R nebo CD-RW není na tomto přístroji možný.	**6, 31** **—**
Záznam		
Mohu nahrávat z běžně zakoupené videokazety nebo DVD disku?	• Většina komerčně prodávaných videokazet a DVD disků je chráněna proti kopírování; záznam jejich obsahu proto zpravidla není možný.	**—**
Lze disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW se záznamem pořízeným na tomto systému přehrávat na jiném zařízení?	• Po finalizaci uskutečněné na tomto zařízení je lze přehrávat na kompatibilních DVD přehrávačích. Přehrávání však nemusí být možné, závisí na podmínkách záznamu, kvalitě disku a schopnostech DVD přehrávače. • K přehrávání disků DVD-R DL, +R DL nebo +RW použijte kompatibilní zařízení.	**—** **—**
Mohu na tomto přístroji nahrávat digitální audiosignály?	• Záznam digitálních signálů není možný. Digitální audiokonektory tohoto přístroje jsou určeny pouze pro výstup. (Digitálně je nahráván zvuk ze vstupního konektoru DV, např. z digitální videokamery.)	**—**
Lze digitální audiosignál z tohoto přístroje nahrávat na jiné zařízení?	• Záznam lze uskutečnit, pokud používáte signál ve formátu PCM. Při záznamu na DVD změňte nastavení položky „Výstup digitálního audia“ v nabídce NASTAVENÍ takto: – Konverze PCM: Zapnuto – Dolby Digital/DTS/MPEG: PCM Záznam však lze uskutečnit pouze tehdy, jestliže je digitální záznam z disku povolen a záznamové zařízení je kompatibilní se vzorkovacím kmitočtem 48 kHz. • Nahrávání signálů MP3 není možné.	**61** **—**
Mohu během záznamu přepnout na dvojjazyčné vysílání?	• U pevného disku a DVD-RAM můžete. Stačí stisknout tlačítko [AUDIO (ZVUK)]. • U disků DVD-R, DVD-RW (DVD-Video), +R, +RW nikoli. Před záznamem změňte nastavení položky „Dvojjazyčná volba“ v nabídce NASTAVENÍ.	**30** **61**
Mohu při kopírování na disk použít vysokou rychlost?	• Ano, samozřejmě. Maximální rychlost se může lišit dle typu disku.	**45**

Odstraňování závad

Následující seznam si projděte, dříve než zavoláte do servisu. Pokud jste v případě provádění některých postupů na pochybách nebo opatření zůstává bez výsledku, obraťte se na vašeho dodavatele.

Následující situace nepředstavují problém:

- Zvuk pravidelně rotujícího disku.
- Problémy s příjmem způsobené atmosférickými podmínkami.
- Poruchy obrazu během vyhledávání.
- Přerušení příjmu způsobované pravidelnými výpadky satelitního vysílání.
- Zvuk ozývající se při přepnutí pevného disku do režimu „REŽIM SPÁNKU“ nebo zpomalení operací v režimu „REŽIM SPÁNKU“.
- Funkce nepracují kvůli špatné kvalitě disku.

(Vyzkoušejte funkci znovu s diskem Panasonic.)

- Příčinou zastavení činnosti je aktivace některého ze zabezpečovacích obvodů přístroje. (Stiskněte a po dobu nejméně 10 sekund přidržte tlačítko [⏻/I] na hlavní jednotce.)
- Pokud byl pevný disk automaticky přepnut do režimu „REŽIM SPÁNKU“ (➡ 9), nebo byl přístroj vypnut či zapnut, může se ozvat neočekávaný zvuk. Ten však nepředstavuje závadu přístroje.

Napájení **Stránka**

Nefunguje napájení. **Přístroj se po stisku [⏻ DVD] nezapne.**	• Síťový kabel pečlivě zapojte do zásuvky, o níž je známo, že je pod proudem. • Přístroj se nachází v pohotovostním režimu záznamu s časovým nastavením při propojení s externím zařízením (při stisku tlačítka [⏻ DVD] se na displeji přístroje rozsvítí „EXT-L“). Pohotovostní režim záznamu s časovým nastavením zrušte stiskem [EXT LINK].	14, 15 27
Přístroj se přepíná do pohotovost. režimu.	• Příčinou je aktivace některého ze zabezpečovacích obvodů přístroje. Stiskem [⏻/I] na hlavní jednotce přístroj zapněte.	—

Údaje na displeji

Jas displeje zatlumen.	• V nabídce NASTAVENÍ změňte nastavení položky „FL Displej“.	61
Na displeji bliká údaj „0:00“.	• Nastavte správný čas.	65
Doba záznamu na disku a dostupná doba záznamu se nezvýšila. **Hrací doba pro MP3 nesouhlasí se skutečnou délkou.**	• Zobrazené časové údaje se mohou od skutečných časů lišit. • Dostupné místo pro záznam na disku DVD-RW (formát DVD-Video) nebo +RW se zvětší pouze po odstranění naposledy nahraného titulu. Pokud odstraníte ostatní tituly, nezvětší se. • Na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se volné místo nezvětší ani po odstranění nahraného obsahu. • Po více než 200násobném záznamu nebo editaci disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL je využita větší část prostoru na disku, než je skutečná délka záznamu. • Při vyhledávání nemusí být uplynulý čas zobrazen správně.	— — — — —
Čas není správně nastaven.	• Při nepříznivých příjmových podmínkách nemusí pracovat automatická korekce času. V tomto případě se nastavení „Automaticky“ automaticky přepne na „Vypnuto“. Pokud opakované automatické nastavení času nefunguje, nastavte čas manuálně.	65
V porovnání se skutečně nahranou dobou je zobrazený uplynulý čas kratší. (Pouze při záznamu v normě NTSC)	• Zobrazený čas záznamu/přehrávání je zkonvertován dle počtu snímků při rychlosti 29,97 snímku (rovná se 0,999 sekundy) za sekundu. Malý rozdíl bude mezi zobrazeným časem a skutečným uplynulým časem (např. skutečně uplynulá jedna hodina se může zobrazovat jako cca 59 minut 56 sekund). Na záznam to nemá vliv.	—
Zobrazí se „U88“ a disk nelze vysunout.	• Přístroj provádí zotavení. Při vyjmutí disku postupujte následujícím způsobem. 1 Stiskem tlačítka [⏻/I] na hlavní jednotce přepněte přístroj do pohotovostního režimu. Pokud se nepřepne sám, stiskněte a asi 10 sekund přidržte tlačítko [⏻/I] na hlavní jednotce. Jedná se o vynucené přepnutí do pohotovostního režimu. 2 Po vypnutí přístroje současně stiskněte a po dobu cca 5 sekund přidržte tlačítka [■] a [CH ^] na hlavní jednotce. Vyjměte disk.	—

TV obrazovka a video

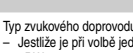
Po připojení přístroje došlo ke zhoršení televizního příjmu.	• Příčinou může být rozdělení signálu mezi přístroj a další zařízení. Situaci lze vyřešit zesilovačem signálu (lze zakoupit u prodejců audiovizuálního zařízení). Pokud zesilovač signálu nepomůže, obraťte se na prodejce.	—
Nezobrazují se stavové zprávy.	• V nabídce NASTAVENÍ přepněte položku „Hlášení na displeji“ na „Automaticky“.	61
Šedé pozadí se nezobrazuje.	• Aktivujte položku „Šedé pozadí“ v nabídce NASTAVENÍ („Zapnuto“).	61
Během záznamu s časovým nastavením se neobjevuje žádný obraz.	• Záznam s časovým nastavením pracuje bez ohledu na to, zda je přístroj zapnut/vypnut. Pro ověření, zda záznam s časovým nastavením pracuje správně, přístroj zapněte.	—
Obraz s poměrem stran 4:3 se roztahuje doleva a doprava. **Rozměry obrazu nejsou správné.**	• Změňte poměr stran obrazu na televizoru. Pokud váš televizor tuto funkci nemá, nastavte položku „Progresivně“ v menu Obraz na „Vyp“. • V menu Nastavení zkontrolujte nastavení položky „TV formát“. • Pokud připojujete kabel HDMI, nastavte položku „Formát pro video 4:3“ v menu Nastavení na „16:9“.	37 61 62
Nahraný titul je vertikálně roztažen.	• Pořady ve formátu 16:9 budou v následujících případech nahrány ve formátu 4:3. – Pokud nahráváte na pevný disk nebo DVD-RAM a v nabídce NASTAVENÍ byla aktivována položka „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“. – Pokud jste nahrávali nebo kopírovali na disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW. Je možné, že změnu režimu zobrazení bude možno provést na televizoru. Další podrobnosti naleznete v návodu k TV.	60
Přehrávání videozáznamu je doprovázeno množstvím obrazových „duchů“.	• Položku „Přehr./Snížení šumu“ v nabídce Obraz přepněte na „Vypnuto“.	37
Při přehrávání DVD-Video ve formátu Progresivní se část obrazu mžikově zdvojuje.	• Položku „Progresivní“ v nabídce Obraz přepněte na „Vypnuto“. Problém je způsoben editační metodou nebo materiálem použitým v záznamu DVD-Video, ale použitím výstupu v prokládaném formátu by se měl odstranit.	37
Při úpravách nastavení Obraz v nabídkách na obrazovce není změna kvality obrazu patrná.	• Efekt je u některých typů videozáznamu méně zřetelný.	—
Obraz z tohoto přístroje se nezobrazuje na televizoru. **Obraz je zkreslen.**	• Ověřte si, zda je televizor připojen do konektoru AV1, VÝSTUP VIDEA, S-VÝSTUP VIDEA nebo KOMPONENTNÍ VIDEO VÝSTUP tohoto přístroje. • Zkontrolujte správné nastavení vstupu televizoru (např. AV 1). • Byl aktivován progresivní výstup, ale připojený televizor není s formátem Progresivní kompatibilní. Stiskem a současným přidržením tlačítka [■] a [▶] (PŘEHRÁVÁNÍ) na hlavní jednotce po dobu nejméně 5 sekund nastavení zrušte. Bude aktivován signál v prokládaném formátu (Prokládaný). • Nastavení „TV systém“ na přístroji se liší od obrazové normy právě přehrávaného disku. Během zastavení přidržte tlačítka [■] a [⏏ OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)] na hlavní jednotce nejméně po dobu 5 sekund. Přístroj se přepne z normy PAL na NTSC nebo naopak. • Je-li tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI, použijte disk, který odpovídá systému zpracování televizního signálu nastavenému na tomto přístroji. • Jsou-li připojena více než 4 zařízení pomocí kabelů HDMI, může dojít ke ztrátě obrazu. Snižte počet připojených zařízení.	14 – 17 — — 64

Odstraňování závad

Zvuk

		Stránka
Není slyšet zvuk. **Hlasitost je nízká.** **Zvuk je zkreslený.** **Požadovaný zvukový formát nehraje.**	• Zkontrolujte připojení a nastavení v menu „Výstup digitálního audia". Zkontrolujte vstupní režim zesilovače, pokud jste jej připojili. • Stisknutím tlačítka [AUDIO] vyberte zvukový doprovod. • V následujících případech vypněte funkci V.S.S. – Jestliže přehráváte disky, které neobsahují prostorové efekty (například disky Karaoke). – Během přehrávání dvojjazyčně vysílaných programů. • **DVD-A** Disk může mít omezení, které znemožňuje použití požadovaného způsobu reprodukce zvuku. Tento přístroj nedokáže přehrávat disky s vícekanálovým zvukem, které znemožňují slučování zvuku do dvou kanálů, ledaže by byl připojen pomocí kabelu HDMI k zesilovači podporujícímu systém CPPM a standard HDMI (verze 1.1 nebo pozdější). Další informace naleznete na obalu disku. • Audio výstup nemusí fungovat vzhledem ke způsobu, jakým byly vytvořeny příslušné soubory. (DivX) • Jsou-li připojena více než 4 zařízení pomocí kabelů HDMI, může dojít ke ztrátě zvuku. Snižte počet připojených zařízení. • Zvukové efekty nebudou fungovat, je-li ve výstupním konektoru HDMI AV OUT nebo OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT k dipozici pouze signál typu bitstream (datový tok). • Aby bylo možno reprodukovat zvuk prostřednictvím zařízení připojeného pomocí kabelu HDMI, nastavte položku „Výstup digitálního audia" v menu Nastavení na „HDMI a optický". • Je-li tento přístroj připojen k externímu zařízení pomocí kabelu HDMI, může v závislosti na připojeném zařízení docházet ke zkreslení zvuku. • Je-li při záznamu na pevný disk nebo na disk DVD-RAM nastavena funkce „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" na „Zapnut", můžete zaznamenávat buď pouze hlavní nebo pouze vedlejší zvukový doprovod vícejazyčného vysílání. Nemáte-li v úmyslu kopírovat tituly ve vysokorychlostním režimu na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD Video), +R, +R DL nebo +RW, nastavte funkci „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" v menu Nastavení na „Vypnut".	**14–16,** **61** **30** **37** **—** **—** **—** **—** **62** **—** **22**
Nelze přepínat zvuk.	• Typ zvukového doprovodu nelze změnit v následujících situacích. – Jestliže je při volbě jednotky DVD v zásuvce vložen disk typu DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW. – Při záznamovém režimu XP a nastavení položky „Audio Mode for XP Recording" (Audio režim pro XP záznam) na „LPCM". – Při aktivaci položky „Záznam s vysokou rychlostí kopírování" = „Zapnuto". • Při připojení zesilovače prostřednictvím optického digitálního kabelu a nastavení „Dolby Digital" na „Bitstream" nelze zvuk přepínat. „Dolby Digital" přepněte na „PCM" nebo k propojení použijte audiokabely. • Existují disky, u nichž nelze zvuk změnit, protože tak bylo stanoveno při výrobě disku.	**—** **61** **22** **16,19** **61** **—**

Ovládání

Nelze ovládat televizor. **Dálkový ovladač nefunguje.**	• Změňte kód výrobce. Některé typy televizorů však nelze ovládat ani po změně kódu. • Dálkový ovladač a hlavní jednotka používají rozdílné kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.  Stiskněte a po dobu nejméně 2 sekund přidržte tlačítko [ENTER] současně s vyznačeným číselným tlačítkem. • Baterie jsou vybity. Vyměňte je za nové. • Dálkový ovladač není během ovládání nasměrován na senzor na hlavní jednotce. • Příjem/vysílání ovládacího signálu může být blokován barevným sklem. • Snímací senzor dálkového ovladače nevystavujte přímému slunci nebo jasnému osvětlení. • Po výměně baterií bude možná nutno znovu nastavit kód na dálkovém ovladači. • Po výměně baterií bude možná nutno znovu nastavit kód výrobce. • Byl aktivován dětský zámek.	**19** **19** **11** **—** **—** **—** **19** **19** **58**
Přístroj je zapnut, ale nelze jej ovládat.	• Nebyla správně zvolena záznamová nebo přehrávací jednotka. • Některé funkce mohou být na disku zakázány. • Přístroj je přehřátý (na displeji se objevila zpráva „U59"). Vyčkejte, dokud „U59" nezmizí. • Příčinou může být aktivace některého ze zabezpečovacích obvodů přístroje. Dle následujících pokynů systém resetujte: 1 Stiskem tlačítka [⏻/I] na hlavní jednotce přepněte přístroj do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj do pohotovostního režimu nepřepne, stiskněte a asi 10 sekund přidržte tlačítko [⏻/I] na hlavní jednotce. Jedná se o vynucené přepnutí do pohotovostního režimu. Případně odpojte síťový kabel, jednu minutu vyčkejte a poté jej znovu připojte. 2 Stiskem [⏻/I] na hlavní jednotce přístroj zapněte. Pokud je ovládání stále nemožné, obraťte se na prodejce.	**20, 28** **—** **—** **—**
Aktivace pevného disku probíhá pomalu.	• Pevný disk je v režimu „REŽIM SPÁNKU". (Na displeji přístroje se zobrazí nápis „REŽIM SPÁNKU".)	**9**
Disk nelze vysunout.	• Probíhá záznam. • Přístroj se nachází v pohotovostním režimu záznamu s časovým nastavením při propojení s externím zařízením (při stisku tlačítka [⏻ DVD] se na displeji přístroje rozsvítí „EXT-L"). Pohotovostní režim záznamu s časovým nastavením zrušte stiskem [EXT LINK]. • Vyskytl se problém. Po vypnutí přístroje současně stiskněte a po dobu cca 5 sekund přidržte tlačítka [■] a [CH ^] na hlavní jednotce. Vyjměte disk a obraťte se na prodejce. Pokud byl aktivován dětský zámek, výše uvedenou operaci nelze provést. Dětský zámek vyřaďte.	**—** **27** **58**
Nelze naladit kanály. **Nelze stahovat předvolby stanic z televizoru.**	• Zkontrolujte zapojení. • Podmínkou úspěšného stažení předvoleb stanic je připojení televizoru vybaveného funkcí Q Link plně zapojeným kabelem 21pólovým kabelem Scart.	**14 – 15** **—**
Spuštění probíhá pomalu.	• Ověřte si, zda je zapnuta funkce „Rychlé spuštění". • Zahájení záznamu trvá delší dobu v následujících případech: – Je vložen jiný typ disku než DVD-RAM. – Není nastaven čas. – Krátce po výpadku elektrické energie nebo odpojení síťového kabelu. – Během několika minut po čase 5 hod 15 min z důvodu interní údržby systému. – Je-li přístroj připojen pomocí kabelu HDMI.	**62** **—**
Načítání DVD-RAM probíhá pomalu.	• Načtení dlouho nepoužívaného nebo v přístroji prvně použitého disku může trvat delší dobu.	**—**

Záznam, záznam s časovým nastavením a kopírování **Stránka**

Nelze nahrávat. **Nelze kopírovat.**	• Není vložen disk, nebo na vložený disk nelze uskutečnit záznam. Vložte disk, na který je možno nahrávat. • Disk není naformátován. Naformátujte jej. RAM -RW(V) +R +R DL +RW • Ochranná západka na kazetě disku je v poloze OCHRANA, nebo je disk v nabídce Správa disku zablokován. • U některých programů je počet možných záznamů díky CPRM omezen. • Záznam nelze uskutečnit, pokud na disku nezbývá dostatek místa nebo pokud počet titulů dosáhl limitu. Nepotřebné tituly odstraňte nebo použijte nový disk. • Přímý záznam na disk DVD-R DL nebo +R DL není na tomto přístroji možný. Záznam uložte na pevný disk a poté zkopírujte na optický disk. • -R DL +R DL V následujících případech nelze kopírovat. Odstraňte nepotřebné soubory z pevného disku a poté kopírujte. – Na pevném disku není dostatek volného místa (pokud budete kopírovat tituly z pevného disku na prázdný disk a celý disk zaplníte, na pevném disku je třeba volné místo odpovídající 4 hodinám v režimu SP). – Pokud počet nahraných titulů a počet titulů ke kopírování překročí číslo 500. • Záznam ani kopírování nelze uskutečnit na finalizovaný disk. Pokud však naformátujete disk DVD-RW, lze nahrávat i kopírovat znovu. • Záznam nemusí být možný, pokud jste disk typu DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW vložili a vyjmuli nebo zapnuli a vypnuli přístroj v době, kdy byl disk vložen, celkem padesátkrát – důvodem jsou zvláštní vlastnosti těchto disků. • Zápis na disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW se záznamem pořízeným na tomto systému nemusí být na jiných typech DVD rekordérů Panasonic možný. • Přístroj neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznamy v normách PAL i NTSC. (Oba typy záznamu však lze ukládat na pevný disk). Přehrávání disků, které obsahují záznam v normách PAL i NTSC, není na jiných zařízeních zaručeno.	**4, 5** **55** **54** **72** **39, 44, 55** **—** **39, 44, 55** **—** **—** **—** **—**
Nelze uskutečnit záznam z externího zařízení.	• Zkontrolujte zapojení. • Zvolte vstupní kanál („AV2“, „AV3“, „AV4“ nebo „DV“) pro připojené zařízení.	**14 – 15, 52** **—**
Záznam s časovým nastavením nepracuje správně. **Programování s funkcí SHOWVIEW nepracuje správně.**	• Záznam s časovým nastavením je nesprávně naprogramován nebo se různé naprogramované pořady překrývají. Opravte jej. • Přístroj není v pohotovostním režimu záznamu s časovým nastavením. (Ikona časovače „⏲“ na displeji nesvítí.) 1 Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK (PROGRAM/KONTROLA)]. 2 Tlačítky [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [A]. • Nastavte správný čas.	**25** **25** **65**
Záznam s časovým nastavením se nezastaví ani po stisku [■].	• Ověřte si, zda byla zvolena záznamová jednotka. Stiskem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] vyberte záznamovou jednotku. • Při záznamu s časovým nastavením z externího zařízení stiskněte [EXT LINK]. („EXT-L“ zhasne) • Pokud záznam zahájíte ihned po zapnutí přístroje a funkce „Rychlé spuštění“ je zapnuta, záznam poté nelze po dobu několika sekund zastavit.	**25** **27** **—**
Časové údaje zůstávají naprogramovány i po dokončení záznamu.	• Při opakovaném denním nebo týdenním záznamu budou údaje zachovány.	**24**
Část nahraného titulu nebo celý titul byl ztracen.	• Pokud během záznamu či editace došlo k výpadku napájení nebo odpojení systému od sítě, titul může být ztracen nebo pevný disk/disk znehodnocen. Disk bude nutno naformátovat (HDD RAM -RW(V) +RW) nebo použít nový. Na ztrátu programů nebo znehodnocení disků nemůžeme poskytnout žádnou záruku.	**—** **55**
Název programu a nahraného titulu se neshoduje.	• Po záznamu s časovým nastavením proběhla změna programu, ale nahraný titul má stále starý název.	**—**
Při kopírování na disk DVD-R apod. nelze použít vysokorychlostní režim.	• Při záznamu na pevný disk aktivujte v nabídce NASTAVENÍ položku „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ = „Zapnuto“. • +R +R DL +RW Během záznamu v režimu EP nebo FR (záznam 5 hodin nebo delší) nelze kopírovat vysokou rychlostí. • +R +R DL +RW Kopírování titulů nahraných na jiných DVD rekordérech Panasonic s aktivací nastavení „Záznam s vysokou rychlostí kopírování“ a poté zkopírovaných na pevný disk tohoto přístroje, na disky +R, +R DL nebo +RW vysokou rychlostí nemusí být možné.	**22** **—** **—**
Kopírování trvá dlouho i při aktivaci vysokorychlostního režimu.	• Použijte disk, který podporuje vysokou rychlost zápisu. Dosažení maximální rychlosti však nemusí být vzhledem k podmínkám disku možné, i když disk vysokou rychlost zápisu podporuje. • Kopírování velkého počtu titulů trvá déle než obvykle. • Pokud používáte jiné DVD rekordéry Panasonic, které nejsou kompatibilní se záznamovým režimem EP (8 hodin), vysokorychlostní kopírování titulů delších než 6 hodin na disky DVD-R není možné.	**—** **—** **—**
Rotací DVD-R apod. vzniká neobvykle hlasitý zvuk.	• Při záznamu nebo vysokorychlostním kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW může být zvuk otáčejícího se disku hlasitější než obvykle, nejedná se však o problém.	**—**
Automatická záznamová funkce DV nepracuje.	• Pokud nelze ukládat obrázky nebo záznam selže, zkontrolujte propojení a nastavení DV zařízení. • Záznam nelze zahájit, dokud se obrázky z DV zařízení neobjeví na televizoru. • Záznam nemusí proběhnout podle plánu, pokud na sebe časové kódy na kazetě a DV zařízení nenavazují. • Automatická záznamová funkce DV nemusí pracovat správně, závisí na zařízení. • Audio/video záznamy nejsou uloženy na kazetě typu DV.	**52** **—** **—** **—** **52**

Přehrávání

Přehrávání nelze spustit ani stiskem [▶] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)]. **Přehrávání se sice spustí, ale okamžitě se ukončí.**	• Disk vložte potištěnou stranou směrem vzhůru. • Disk je znečištěn. • Pokoušíte se přehrát prázdný disk nebo disk, který na tomto přístroji nelze přehrát. • Pokoušíte se přehrát disk +RW, který je nutno finalizovat na zařízení používaném při jeho záznamu. • Kopírování titulu s omezením „Pouze jednorázový záznam“, který byl nahrán na disk DVD-RAM prostřednictvím jiného DVD rekordéru Panasonic na pevný disk tohoto přístroje, je sice možné, ale jeho přehrání je kvůli ochraně proti kopírování nemožné. • Přehrávání disku DVD-RAM se záznamem v režimu „EP (8 hodin)“ nemusí být na DVD přehrávačích kompatibilních s DVD-RAM možné. V tomto případě použijte režim „EP (6 hodin)“. • Během automatického záznamu DV nelze disky přehrávat. • Při přehrávání obsahu DivX VOD vyhledejte podrobnosti na domovské stránce, kde jste jej zakoupili. (DivX)	**28** **10** **4 – 6** **—** **—** **60** **—** **33**

(pokračování na další straně)

Odstraňování závad

(pokračování)

Přehrávání

		Stránka
Zvuk a obraz se mžikově přerušuje.	• K tomuto jevu dochází mezi kapitolami Playlistu. • K tomuto jevu dochází mezi kapitolami a částečně odstraněnými tituly na finalizovaném disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL a +RW DVD-R, který byl zkopírován ve vysokorychlostním režimu. • K tomuto jevu dochází při změně scén v režimu Quick View. • **-R DL** **+R DL** Při přehrávání titulu uloženého na obou vrstvách přístroj automaticky vrstvy přepne a přehrává jej stejným způsobem jako normální pořad. Při přepnutí vrstev však může dojít ke krátkodobému výpadku obrazu a zvuku.	— — — 5
DVD-Video nehraje.	• Nastavili jste úroveň omezení při přehrávání DVD-Video disků. Nastavení změňte.	60
Nelze zvolit alternativní verzi zvukového doprovodu nebo titulků.	• Jazyky nejsou na disku uloženy. • U některých disků nemusí být změna zvukového doprovodu a titulků prostřednictvím zobrazovaných nabídek možná. K provedení změn použijte nabídku disku.	— 29
Nezobrazují se titulky.	• Titulky nejsou na disku uloženy. • Titulky je třeba zapnout. Položku „Titulek“ v nabídce přepněte na „Zapnuto“.	— 36
Nelze přepínat úhly záběrů.	• Úhly záběrů lze přepínat pouze ve scénách, které byly s různými záběry natočeny.	—
Zapomněli jste přístupové heslo pro hodnocení úrovně. Chcete zrušit úroveň omezení.	• Úroveň omezení se obnoví s výchozím nastavením z výroby. Pokud je zásuvka disku otevřena, vyberte tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] jednotku DVD a poté stiskněte a po dobu nejméně 5 sekund současně přidržte tlačítka [● REC (ZÁZNAM)] a [▶] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)] na hlavní jednotce (na displeji přístroje se zobrazí nápis „INIT“).	—
Funkce Quick View nepracuje.	• Funkce nepracuje s jiným zvukem než Dolby Digital. • Funkce není dostupná při záznamu v režimu XP nebo FR.	— —
Funkce obnovení přehrávání (Resume) nepracuje.	• Pozice uložené do paměti budou zrušeny, jestliže: – několikrát stiskněte tlačítko [■] – otevřete zásuvku pro disk (kromě **HDD**) – **DVD-A** **CD** **VCD** **SD** vypnete napájení – proběhl záznam nebo záznam s časovým nastavením.	—
Záznam z disku Video CD nemá dobrý obraz.	• Při připojení televizoru s multi-systémem nastavte položku „TV systém“ v nabídce NASTAVENÍ na „NTSC“. • Při připojení televizoru s normou PAL nebude spodní úsek obrazu během vyhledávání zobrazen správně.	64 —
Funkce Časový posuv nepracuje.	• Funkce Časový posuv není dostupná, pokud se nastavení normy „TV systém“ tohoto přístroje liší od titulu nahraného na disku.	64
Zahájení přehrávání trvá déle.	• U formátu DivX je tato situace normální. (DivX)	—
Obraz se zastavuje.	• Pokud jsou soubory DivX větší než 2 GB, obraz se může zastavit. (DivX)	—

Editace

Volné místo na disku se nezvětší ani po odstranění titulu.	• Volné místo na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se po odstranění nezvětší. • Místo na disku DVD-RW (formát DVD-Video) a +RW se zvětší pouze po odstranění naposledy nahraného titulu. Volné místo se nezvětší ani po odstranění ostatních titulů.	44 —
Nelze provádět editace.	• Pokud není na pevném disku volné místo, editace nemusí být možná. Volné místo vytvořte odstraněním nepotřebných souborů.	44
Nelze formátovat.	• Disk je znečištěn. Disk otřete měkkou, lehce navlhčenou tkaninou a poté jej setřete do sucha. • Pokoušíte se o naformátování disku, jehož použití v tomto přístroji nemusí být možné.	10 4 – 6
Nelze vytvářet kapitoly. Během operace „Partial delete“(Částečné odstranění) nelze označit počáteční nebo koncový bod úseku.	• Údaje o kapitolách se ukládají na disk při vypnutí přístroje nebo vyjmutí disku. Pokud předtím došlo k přerušení napájení, údaje se neuloží. • U statických snímků nejsou tyto funkce dostupné. • Body nelze stanovit, pokud jsou příliš blízko sebe. Koncový bod nelze stanovit dříve než bod počáteční.	— — —
Nelze odstranit kapitoly.	• Pokud je kapitola k odstranění příliš krátká, prodlužte ji pomocí funkce „Kombinování kapitol“.	39
Nelze vytvořit Playlist.	• Všechny kapitoly v titulu nelze zvolit současně, pokud titul obsahuje také statické snímky. Vyberte je jednotlivě.	—

Statické snímky

Nezobrazuje se stránka Direct Navigator.	• Během záznamu nebo kopírování nebo v pohotovostním režimu záznamu s časovým nastavením při propojení s externím zařízením, se tato stránka nezobrazuje.	—
Nelze editovat nebo formátovat kartu.	• Vyřaďte ochranu karty. (U některých karet se i po zařazení ochrany objeví na obrazovce zpráva „Ochrana proti zápisu“.)	54
Obsah karty nelze přečíst.	• Formát karty není tímto přístrojem podporován. (Data na kartě mohou být poškozena.) Kartu naformátujte v souborovém systému FAT 12 nebo FAT 16 na jiném zařízení nebo na tomto přístroji. • Karta obsahuje strukturu složek anebo přípony souborů, které nejsou s tímto přístrojem kompatibilní. • Přístroj vypněte a znovu zapněte. • Lze použít paměťové karty SD s kapacitou 8 MB až 2 GB.	7, 31 55 7 — —
Kopírování, mazání a nastavení ochrany trvá dlouho.	• Při velkém množství složek a souborů se může někdy jednat i o několik hodin. • Opakované kopírování nebo mazání může někdy trvat dlouho. Naformátujte disk nebo kartu.	— 55

Reset přístroje

Obnovení výchozích hodnot všech nastavení kromě hlavních.	• Položku „Shipping Condition“ (Obnovení výchozího nastavení) z nabídky NASTAVENÍ přepněte na „Ano“. Všechna nastavení s výjimkou hodnocení úrovně, přístupového hesla a časových údajů se obnoví v původních hodnotách. Zrušen bude rovněž záznam programů s časovým nastavením. • Aktivujte položku „Default Settings“ (Výchozí nastavení) z nabídky NASTAVENÍ. Všechna nastavení kromě naprogramovaných kanálů, nastavení času, země, jazyka, jazyka disku, úrovně omezení a kódu dálkového ovladače se obnoví v původních hodnotách. • Stiskněte a přidržte [∨ CH] a [CH ∧] na hlavní jednotce, dokud se nezobrazí stránka k nastavení země (Country). Všechna nastavení s výjimkou hodnocení úrovně, přístupového hesla a časových údajů se obnoví v původních hodnotách. Zrušen bude rovněž záznam programů s časovým nastavením.	62 62 —
Obnovení nastavení hodnocení úrovně	• Pokud je zásuvka disku otevřena, vyberte tlačítkem [DRIVE SELECT (ZVOLIT JEDNOTKU)] jednotku DVD a poté stiskněte a po dobu nejméně 5 sekund současně přidržte tlačítka [● REC (ZÁZNAM)] a [▶] [PLAY (PŘEHRÁVÁNÍ)] na hlavní jednotce.	—
Zotavení přístroje v případech, kdy byla příčinou zastavení činnosti aktivace některého ze zabezpečovacích obvodů přístroje.	• Stiskněte a po dobu nejméně 10 sekund přidržte tlačítko [⏻/I] na hlavní jednotce. (Nastavení zůstane zachováno.)	—

Slovník pojmů

Bitstream – Datový tok
Jde o digitální formu vícekanálových zvukových dat (např. 5.1kanálový zvuk) před jejich dekódováním na různé kanály.

CPRM (kopírovací ochrana pro záznamová média)
Systém ochrany proti kopírování používaný pro soubory DVD Audio. Tento přístroj poporuje systém CPPM.

CPRM (zabezpečení obsahu pro záznamová média)
CPRM je technologie určená pro ochranu vysílání, které je možno zaznamenat pouze jednou. Takové vysílání lze zaznamenávat pouze pomocí rekordérů a disků kompatibilních se systémem CPRM.

Dekodér
Slouží ke zpětnému obnovení zakódovaných audio signálů uložených na DVD disku. Proces se nazývá dekódování.

Down-mixing (slučování zvuku do menšího počtu kanálů)
Jedná se o proces zpětné směšování vícekanálového zvukového doprovodu, který se nachází na některých discích, do dvou kanálů. To je užitečné, zejména tehdy, jestliže posloucháte 5.1kanálový zvuk, zaznamenaný na DVD discích, prostřednictvím reproduktorů televizoru. Některé disky nedovolují down-mix a z tohoto důvodu tento přístroj může pro výstup použít pouze přední dva kanály.
DVD-A Zvukové stopy, které neumožňují slučování do dvou kanálů, nebudou na tomto přístroji správně přehrávány, ledaže by byl připojen pomocí kabelu HDMI k zesilovači podporujícímu systém CPPM a standard HDMI (verze 1.1 nebo pozdější).

DivX
Kompresní obrazový formát vyvinutý společností DivXNetworks, Inc. Komprimuje obrazové soubory bez zjevné ztráty kvality.

Dolby Digital
Metoda kódování digitálních signálů vyvinutá společností Dolby Laboratories. Kromě stereo zvuku (2 kanály) mohou tyto signály obsahovat také zvuk ve vícekanálovém formátu. Prostřednictvím této kódovací metody lze na disk uložit velké množství audiodat. Formát Dolby Digital (2kanálový) je výchozím zvukovým formátem při záznamu na tomto přístroji.

DPOF (Formát příkazu pro digitální tisk)
Zkratka DPOF představuje standardní tiskový formát pro snímky pořízené digitálním fotoaparátem apod. Slouží k automatickému tisku ve fotolabu nebo na vaší domácí tiskárně.

DTS (Digital Theater Systems)
Tento systém prostorového zvuku se využívá v mnoha kinech. Poskytuje vynikající odstup mezi kanály a umožňuje tvorbu realistických zvukových efektů.

Dynamický rozsah
Dynamický rozsah představuje rozdíl mezi nejnižší úrovní signálu (vnímaného nad prahem šumu) a nejvyšší úrovní (před vznikem zkreslení). Komprese dynamického rozsahu snižuje rozdíly mezi nejhlasitějšími a nejtišími zvuky. I při nízké poslechové hlasitosti uslyšíte dialogy stále srozumitelně.

Film a video
Záznam na DVD discích je pořízen ve formátu film nebo video. Tento přístroj dokáže rozlišit, který formát byl použit a poté použije nejvhodnější metodu progresivního výstupu.
Film: Záznam s 25 snímky za sekundu (disky PAL) nebo 24 snímky za sekundu (disky NTSC). (Disky v systému NTSC nahrávají také rychlostí 30 snímků za sekundu.) Obecně vhodné pro celovečerní filmy.
Video: Záznam 25 snímků/50 půlsnímků za sekundu (disky PAL) nebo 30 snímků/60 půlsnímků za sekundu (disky v systému NTSC). Obecně vhodné pro televizní dramatizace nebo triky.

Finalizace
Proces, který umožňuje přehrávání nahraných disků CD-R, CD-RW, DVD-R, apod. na zařízení, které tyto disky podporuje. Na tomto přístroji lze finalizovat disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video), +R, +R DL. Po finalizaci bude disk určen pouze k přehrávání – další záznamy nelze ukládat ani upravovat. Finalizované disky DVD-RW však lze před dalším záznamem přeformátovat.

Formátování
Formátování je proces, při kterém je umožněn záznam například na disk typu DVD-RAM, pomocí záznamového zařízení. Na tomto přístroji lze formátovat disky DVD-RAM, DVD-RW (pouze jako DVD-Video), +RW, paměťovou kartu SD a pevný disk nebo nepoužité disky +R a +R DL. Při formátování dojde k neobnovitelnému odstranění celého obsahu média.

HDD (pevný disk)
Velkokapacitní jednotka k ukládání dat používaná v počítačích apod. V těsné blízkosti rotujícího disku (jehož povrch je opatřen magnetickou vrstvou) je umístěna magnetická hlava, která slouží ke čtení a zápisu velkého objemu dat při vysoké rychlosti.

Jednotka
V případě tohoto přístroje se jedná o pevný disk (HDD), disk (DVD) a kartu SD (SD). Tyto jednotky slouží ke čtení a zápisu dat.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)
Formát pro kompresi/dekódování barevných obrázků. Pokud standard JPEG použijete jako archivní formát např. u digitálních fotoaparátů, data budou zkomprimována na 1/10 – 1/100 původní velikosti. Výhodou formátu JPEG je nižší snížení kvality obrazu vzhledem k úrovni komprese.

LPCM (lineární formát PCM)
Jedná se o nekomprimované digitální signály, podobné signálům na kompaktním disku. Formát LPCM je dostupný při záznamu v režimu XP.

Miniaturní náhled
Miniaturní náhled obrázku použitého k zobrazení většího počtu obrázků ve formě seznamu.

Mix
Jedná se o proces probíhající při sloučení vícekanálového audiozáznamu na některých discích do dvou kanálů. Tento proces je vhodný v případě poslechu zvukového záznamu ve formátu 5.1 z DVD prostřednictvím reproduktorů televizoru. U některých disků není mix povolen a tento přístroj je proto může přehrávat pouze prostřednictvím dvou předních kanálů.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)
Kompresní metoda používaná pro audiosignál umožňuje snížení velikosti souboru přibližně až na jednu desetinu původního objemu bez zjevné ztráty kvality. Můžete přehrávat soubory MP3 uložené na discích CD-R a CD-RW.

MPEG2 (Moving Picture Experts Group)
Standard pro účinnou kompresi a expanzi barevného videozáznamu.
MPEG2 je kompresním standardem používaným u DVD a v digitálním satelitním vysílání. Tento přístroj nahrává pořady ve formátu MPEG2.
Pohyblivé záběry MPEG2 pořízené víceúčelovou kamerou Panasonic SD apod. lze kopírovat na pevný disk nebo DVD-RAM.

Ochrana
Zabraňuje nežádoucímu smazání — ochranou proti zápisu nebo ochranou proti odstranění.

Pan&Scan / Letterbox
DVD-Video disky jsou obecně určeny ke sledování na širokoúhlé televizní obrazovce (s poměrem stran 16:9), takže jejich obraz se na běžnou obrazovku (s poměrem 4:3) často nevejde. Problém řeší dva typy konverze, „Pan & Scan“ a „Letterbox“.
Pan & Scan: Postranní úseky budou oříznuty tak, aby obraz vyplnil celou plochu obrazovky.
Letterbox: Na horní a spodní straně obrazovky budou zobrazeny černé pruhy, takže vzhled obrazu bude odpovídat poměru 16:9.

Progresivní / Prokládaný
Videosignál v normě PAL má 625 (nebo 576) prokládaných (i) řádků, zatímco signál s progresivním skenováním označovaný jako 625p (nebo 576p) používá dvojnásobný počet řádků. V normě NTSC se tyto videosignály označují jako 525i (nebo 480i), případně 525p (nebo 480p). Prostřednictvím výstupu ve formátu progressive si můžete vychutnat videozáznam s vysokým rozlišením např. na médiích typu DVD-Video. Podmínkou je kompatibilita vašeho televizoru. Televizory značky Panasonic se vstupními konektory 625 (576)/50i · 50p, 525 (480)/60i · 60p jsou s formátem progressive kompatibilní.



RGB
Toto označení se vztahuje ke třem základním barvám — červená (R), zelená (G) a modrá (B). Nazývá se tak i metoda a vytváření obrazového signálu, který je používá. Při rozdělení přenášeného videosignálu do třech barev se potlačí šum a zvýší se kvalita obrazu.



Řízení přehrávání (PBC)
Pokud Video CD obsahuje nabídku řízeného přehrávání (PBC), lze scény a informace volit prostřednictvím nabídek. (Tento přístroj je kompatibilní s verzemi 2.0 a 1.1.)

Složka
Prostor na pevném disku nebo paměťové kartě určený k ukládání dat. V případě tohoto přístroje se jedná o prostor k ukládání obrázků (JPEG, TIFF) a záběrů MPEG2.

Snímky a půlsnímky
Snímky se vztahují k samostatným obrázkům tvořícím obrazové záběry, které sledujete na svých televizorech. Každý snímek je tvořen dvěma půlsnímky.



Snímek Půlsnímek Půlsnímek

- Snímek se skládá ze dvou střídajících se půlsnímků, takže se může jevit jako rozmazaný, ale přesto je jeho obrazová kvalita obecně vysoká.
- Půlsnímek obsahuje pouze polovinu informace snímku, takže může být hrubší, ale není rozmazaný.

TIFF (Tag Image File Format)
Formát používaný ke kompresi/dekódování barevných statických snímků. Jedná se o běžný formát k ukládání obrázků ve vysoké kvalitě v digitálních fotoaparátech a jiných zařízení.

1080i
U obrazu o vysokém rozlišení vzniká každou 1/20 sekundy 1080 (1125) střídavých rozkladových řádků, které vytvářejí prokládaný obraz. Protože počet 1080i (1125i) představuje více než dvojnásobek počtu řádků používaného při současném televizním vysílání 480i (525i), obraz má mnohem čistší detaily, přičemž je realističtější a sytější.

720p
U tohoto druhu obrazu o vysokém rozlišení vzniká každou 1/20 sekundy 720 (750) střídavých rozkladových řádků, které vytvářejí prokládaný obraz. Jelikož progresivní video nestřídá rozkladové řádky tak, jako je tomu u prokládaného obrazu, je dosaženo minimálního blikání obrazovky.

Vzorkovací kmitočet
Vzorkováním se označuje proces konverze úrovní vzorků zvukové vlny (analogový signál), odebíraných ve stanovených intervalech, do číselné formy (digitální kódování). Vzorkovací kmitočet představuje počet vzorků odebraných za sekundu, takže vyšší číslo znamená mnohem přesnější reprodukci původního zvuku.

Technické údaje

Záznamový systém
DVD-RAM : záznamový formát DVD Video
DVD-R : DVD-Video
DVD-R DL (Duální vrstva) : DVD-Video
DVD-RW : DVD-Video
+R
+R DL (Duální vrstva)
+RW

Zapisovatelné disky
DVD-RAM: Ver 2.0
Ver 2.1/3X-SPEED DVD-RAM Revision 1.0
Ver.2.2/5X-SPEED DVD-RAM Revision 2.0
DVD-R: pro General Ver 2.0
pro General Ver 2.0/4X-SPEED DVD-R Revision 1.0
pro General Ver.2.x/8X-SPEED DVD-R Revision 3.0
pro General Ver.2.x/16X-SPEED DVD-R Revision 6.0
pro DL Ver.3.0
pro DL Ver.3.x/4X-SPEED DVD-R for DL Revision 1.0
DVD-RW: Ver 1.1
Ver 1.x/2X-SPEED DVD-RW Revision 1.0
Ver 1.x/4X-SPEED DVD-RW Revision 2.0
Ver 1.x/6X-SPEED DVD-RW Revision 3.0
+R: Ver 1.0
Ver 1.1
Ver 1.2
Ver 1.3
pro DL Ver.1.0
+RW: Ver 1.1
Ver.1.2/4X-SPEED

Délka záznamu
Maximálně 8 hodin (při použití disku 4,7 GB)
XP: přibližně 1 hodina, SP: přibližně 2 hodiny
LP: přibližně 4 hodiny, EP: přibližně 6 hodin/8 hodin

Maximální přibližně 443 hodin při použití pevného disku 250 GB
(8hodinový režim EP)
XP: přibližně 55 hodin, SP: přibližně 111 hodin
LP: přibližně 222 hodiny, EP: přibližně 333 hodin/443 hodin

Přehrávatelné disky
DVD-RAM: formát DVD VR
DVD-R: formát DVD-Video, MP3, JPEG, DivX
DVD-R DL (dvouvrstvé): formát DVD Video
DVD-RW: formát DVD Video, formát DVD VR
+R, +R DL (dvouvrstvé), +RW
DVD Video, DVD Audio, CD Audio (CD-DA), Video CD,
CD-R/CD-RW (CD-DA, Video CD, SVCD*1, MP3, JPEG, DivX - zformátované disky)
SVCD◇1

Kapacita vestaveného pevného disku 250 GB

Optický snímač 1 čočka, 2 integrované jednotky
(662 nm vlnová délka pro DVD, 780 nm vlnová délka pro CD)

Technické údaje laseru
Laserový produkt třídy Class 1 (snímač)
Vlnová délka:
CD Vlnová délka 780 nm
DVD Vlnová délka 662 nm
Výkon laseru:
Při použití bezpečnostní ochrany nehrozí nebezpečí ozáření.

Zvuk
Záznamový systém: Dolby Digital 2 kanály, Linear PCM (režim XP)
Audiovstup: AV1/AV2 (21 pólový Scart), AV3/AV4 (cinch)
Vstupní úroveň: Standard: 0,5 VRMS, plná úroveň: 2,0 V RMS na kmitočtu 1 kHz
Vstupní impedance: Více než 10 kΩ.
Audiovýstup: AV1/AV2 (21 pólový Scart), Audio Out (cinch)
Výstupní úroveň: Standard: 0,5 VRMS, plná úroveň: 2,0 V RMS na kmitočtu 1 kHz
Výstupní impedance: Méně než 1 kΩ.
Digitální audio výstup: Optický konektor (PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG)

Obraz
Obrazový systém:
SECAM (pouze vstup)/barevný signál PAL, 625 řádků, 50 půlsnímků
barevný signál NTSC, 525 řádků, 60 půlsnímků

Záznamový systém: MPEG2 (Hybrid VBR)
Video in (SECAM/PAL/NTSC):
AV1/AV2 (21 pólů), AV3/AV4 (cinch) 1 Všp-šp, terminace 75 Ω
Vstup S-Video (SECAM/PAL/NTSC):
AV2 (21 pólů), AV3/AV4 (konektor S-Video), 1 Všp-šp, terminace 75 Ω
Vstup RGB (PAL): AV2 (21 pólů) 0,7 Všp-šp (PAL), terminace 75 Ω
Videovýstup (PAL/NTSC):
AV1/AV2 (21 pólů), Video výstup (cinch), 1 Všp-šp, terminace 75 Ω
Výstup S-Video (PAL/NTSC):
AV2 (21 pólů), výstup S-Video (konektor S-Video), 1 Všp-šp, terminace 75 Ω
Výstup RGB (PAL/NTSC):
AV1 (21 pólů) 0,7 Všp-šp (PAL), terminace 75 Ω
Komponentní videovýstup (NTSC 480p/480i, PAL 576p/576i)
složka Y: 1,0 Všp-šp, terminace 75 Ω
složka PB: 0,7 Všp-šp, terminace 75 Ω
složka PR: 0,7 Všp-šp, terminace 75 Ω

Televizní norma

Systém ladění	Rozsah kanálů
PAL-DK SECAM-DKK1 (OIRT)	VHF: R1 – R12 UHF: 21 – 69 CATV: 44 MHz – 470 MHz
PAL-BGH SECAM-BG (CCIR)	VHF: E2 – E12 UHF: E21 – E69 CATV: S01 – S05 M1 – M10, U1 – U10 S21 – S41
PAL-I (Jižní Afrika)	VHF: 4 – 13 UHF: 21 – 68

Výstup VF konvertor: není k dispozici

Slot pro kartu SD Slot pro kartu SD Memory: 1 ks
Statický snímek (JPEG, TIFF)
Kompatibilní médium: Paměťová karta SD◇2, MultiMediaCard
Formát: FAT12, FAT16
Formát obrazového souboru:
JPEG odpovídající normě DCF (Design rule for Camera File)
(vedlejší vzorkování; 4:2:2 nebo 4:2:0)
TIFF (nekomprimovaný formát RGB), DPOF kompatibilní
Počet obrazových bodů: 34 x 34 až 6 144 x 4 096
Doba zpracování cca 3 sekundy (6 megapixelů, JPEG)
SD Video (MPEG2)
Kompatibilní médium: Paměťová karta SD◇2, MultiMediaCard
Kodek: MPEG 2 (SD-Video Entertainment Video Profile)
Formát souboru: záznamový formát SD
Konverze videozáznamu je možná z karty na pevný disk nebo disk DVD-RAM.
Přehrávání je možné po dokončení konverze videozáznamu a přenosu
na pevný disk nebo disk DVD-RAM.

Vstup DV (PAL/NTSC) IEEE 1394, 4 póly : 1 ks

Další parametry
Regionální kód: 2
Provozní teplota: 5 až 40 °C
Provozní vlhkost: 10 až 80% relativní vlhkost (bez kondenzace)
Napájení: 220 až 240 V stř., 50 Hz
Příkon: cca 34 W
Rozměry (š x h x v): cca 430 mm x 329 mm x 58 mm
Hmotnost: cca 4,2 kg

Příkon v pohotovostním režimu:
cca 2 W (úsporný režim)

Poznámka
Technické údaje mohou být předmětem změn bez předchozího upozornění.
Údaje hmotnosti a rozměrů jsou uvedeny přibližně.

◇1 Vyhovuje IEC62107.
◇2 Obsahuje karty miniSD™. (Karta typu miniSD™ musí být vložena do adaptéru)

• Použitelná kapacita bude nižší (paměťová karta SD).

Bezpečnostní pokyny

Umístění přístroje

Přístroj umístěte na rovnou plochu. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření, vysoké teplotě, vlhkostí a nadměrným vibracím. Vlivem těchto faktorů může dojít k poškození skříně či jiných součástí přístroje a zkrácení jeho životnosti.
Na přístroj nepokládejte těžké předměty.

Napájecí napětí

Nepoužívejte vysokonapěťové zdroje. Může dojít k přetížení obvodů a vzniku požáru.
Nepoužívejte zdroj stejnosměrného napětí. Při používání na lodích nebo na dalších místech, kde se používá stejnosměrný rozvod, pečlivě zkontrolujte zdroj napájecího napětí.

Ochrana síťového kabelu

Dbejte o stav a správné zapojení síťového kabelu. Chybné zapojení nebo poškození může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
Za kabel netahejte, neohýbejte jej, nepokládejte na něj nic těžkého.
Při odpojování ze zásuvky nikdy netahejte za kabel, vždy uchopte vidlici. Při tahání za kabel může dojít k úrazu elektrickým proudem.
Kabel neberte do mokrých rukou. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Cizí předměty

Dbejte, aby se do přístroje nedostaly kovové předměty. Hrozí úraz elektrickým proudem nebo porucha přístroje.
Dbejte, aby se do přístroje nedostala tekutina. Hrozí úraz elektrickým proudem nebo porucha přístroje. Pokud k této situaci dojde, přístroj okamžitě odpojte od zásuvky a obraťte se na vašeho prodejce.
Na povrch přístroje ani dovnitř nestříkejte přípravky na hubení hmyzu. Obsahují hořlavé plyny, které se po nastříkání na přístroj mohou vznítit.

Servis

Zařízení se nepokoušejte sami opravovat. Pokud dojde k přerušení zvuku, zhasnutí indikátorů, objeví se dým nebo nastane jiný problém, který není v této příručce popsán, odpojte síťový kabel ze zásuvky a obraťte se na vašeho prodejce nebo na autorizovaný servis.
Při pokusu o opravu či demontáž nekvalifikovanou osobou může dojít k úrazu elektrickým proudem či poškození přístroje.

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte síťový kabel.

Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories.
„Dolby“ a symbol dvojitého D jsou ochrannými známkami společnosti Dolby Laboratories.

„DTS“ a „DTS 2.0+Digital Out“ jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Digital Theater Systems, Inc.

ShowView je registrovanou obchodní známkou společnosti Gemstar Development Corporation.
Systém SHOWVIEW je vyráběn v licenci Gemstar Development Corporation.

Tento výrobek obsahuje technologii zabezpečující ochranu proti kopírování, která je chráněna USA patenty a dalšími právy na ochranu duševního vlastnictví.
Použití této technologie je vázáno na autorizaci společností Macrovision Corporation, a jestliže nebude v autorizaci Macrovision Corporation stanoveno jinak, je omezeno výhradně pro domácí využívání. Pronikání do struktury zařízení nebo jeho demontáž je zakázána.

- Logo SD je registrovanou obchodní známkou.
- Části tohoto přístroje jsou chráněny autorským zákonem a jsou dodávány na základě licence udělené společností ARIS/SOLANA/4C.

Úředně certifikovaný produkt DivX™.
Přehrává obsah DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3 a DivX® VOD (v souladu s technickými požadavky DivX Certified™).
Názvy DivX, DivX Certified a příslušná loga jsou ochrannými známkami společnosti DivXNetworks, Inc. a jsou použity v souladu s licencí.

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC.

HDAVI Control™ je ochranná známka společnosti of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Rejstřík

Album
Editace . . . 42
Přehrávání . . . 34
Úhel záběru . . . 36
Poměr stran . . . 18
Audio
Atribut . . . 36
Jazyk . . . 36
Přehrávání . . . 30
Příjem . . . 37
Automatické obnovení záznamu . . . 26
AV2. . . . 62
Snížení šumu AV vstupu . . . 37
Změna miniatury . . . 39
Kanál
Audio . . . 36
Nastavení . . . 63
Kapitola . . . 30, 38
Postupné přehrávání . . . 23
Dětský zámek . . . 58
Čištění
Disk . . . 10
Čočka . . . 10
Vlastní přístroj . . . 10
Nastavení hodin . . . 65
Připojení
Anténa . . . 14, 15
Zesilovač, systémová komponenta . . . 16
Digitální/satelitní přijímač nebo dekodér . . 15
Vstup DV . . . 52
HDMI . . . 17
Televizor . . . 14–17
Videorekordér . . . 14–16
Kopírování
Karta SD (MPEG2) . . . 49
Statický snímek . . . 50
Titul/Playlist . . . 45
Kapitola . . . 30, 38
Karta SD . . . 7, 13
Kód dálkového ovladače . . . 19
Konverze PCM. . . . 61
Kopírování (Playlist) . . . 41
Kopírování
Karta SD (MPEG2) . . . 49
Statický snímek . . . 50
Titul/Playlist . . . 45
Kopírování (playlistu) . . . 41
Nastavení země . . . 18
CPPM . . . 72
CPRM . . . 72
Vytvoření kapitoly. . . . 30, 39
Vytvoření playlistů . . . 40
Výchozí nastavení . . . 62
Vymazání

Album . . . 43
Všechny tituly . . . 55
Kapitola . . . 39, 41
Playlist . . . 41
Statický snímek . . . 43
Titul . . . 39
Navigátor vymazání. . . . 44
Zesílení dialogů . . . 37
Direct Navigator. . . . 28, 34, 38, 42
Přímý záznam z televizoru . . . 53
Disky. . . . 4–6
Rozdělení titulu . . . 39
DivX . . . 31–33, 73
DPOF. . . . 43, 73
Automatický záznam DV . . . 52
Umožnění přehrávání disku na jiném zařízení–Uzavření . . . 56
Ext Link . . . 27, 62
Uzavření . . . 5, 56, 73
Flexibilní záznam . . . 23
Formátování. . . . 5, 55, 73
FR (Flexibilní režim záznamu) . . . 21
Okno FUNCTIONS (funkce) . . . 58
HDAVI Control. . . . 53
HDMI . . . 17, 62, 73
Důležité poznámky k záznamu. . . . 8
JPEG31, . . . 73
Jazyk
Audio . . . 60
Seznam kódů . . . 65
Menu na obrazovce . . . 61
Zvuková stopa . . . 36, 60
Titulky . . . 36, 60
LPCM . . . 61, 73
Manuální přeskočení . . . 30
Menu
DivX . . . 32–33
MP3 . . . 33
Menu na obrazovce . . . 36
Nastavení . . . 59
Režim
Záznam . . . 21
Statický režim . . . 60
MP 3 . . . 31, 33
Název
Album . . . 43
Disk . . . 54
Zadávání textu. . . . 57
Playlist . . . 41
Titul . . . 24, 39
Snížení šumu (NR)
Snížení šumu AV vstupu . . . 37
Přehr./SNÍŽ.ŠUM . . . 37
Menu na obrazovce
Jazyk . . . 61
Menu . . . 36
Stavová hlášení . . . 37
Částečné vymazání . . . 39
Konverze PCM. . . . 61
Nastavení obrazu . . . 37, 60
Snížení šumu při přehrávání . . . 37
Playlist . . . 40
Úspora energie . . . 62
Progresivní signál . . . 18, 37, 73
Vlastnosti
Playlist . . . 41
Statický snímek . . . 35
Titul . . . 39
Ochrana
Album . . . 43
Paměťová karta . . . 54
Kazeta . . . 54
Disk . . . 54
Statický snímek . . . 43
Titul . . . 39
Q Link . . . 53
Rychlý start . . . 20
Quick View (rychlé prohlížení) . . . 29
Úroveň hodnocení obsahu . . . 60
Záznam s vysokou rychlostí kopírování . . . 22, 60
Záznam . . . 20
Automatické obnovení . . . 26
Přímý záznam z televizoru . . . 53
Automatický záznam DV . . . 52
Ext Link . . . 27
Flexibilní záznam . . . 23
Režim . . . 21
Střídavý záznam. . . . 26
Časový záznam . . . 24
Střídavý záznam . . . 26
Kód dálkového ovládání . . . 19
Opakované přehrávání . . . 37
Funkce obnovení přehrávání. . . . 29
RGB
Vstup . . . 62
Výstup . . . 62
Paměťová karta SD7. . . . 13
Menu Nastavení . . . 59
Inicializace. . . . 62
SHOWVIEW . . . 24
Současný záznam a přehrávání . . . 23
Zvuková stopa. . . . 36
Stavová hlášení . . . 37
Statický snímek
Kopírování . . . 50
Editace . . . 42
Přehrávání . . . 34
Titulky . . . 36
Teletext . . . 20
TIFF . . . 31, 73
Časové posunutí . . . 30
Časový záznam . . . 24
Přenos . . . 37
Ladění
Manuální . . . 63
Nastavení . . . 64
TV systém (PAL/NTSC) . . . 64
VPS/PDC. . . . 26
V.S.S.. . . . 37

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.
Křižíkova 237/36A
186 00 Praha 8

telefon: +420 236 032 511
centrální fax: +420 236 032 411

e-mail: info@panasonic.cz
e-mail: pcsserv@panasonic.cz
aktuální info na **www.panasonic.cz**